Стрічковий підбирач BP15 (експортна версія)

(Серійний номер 815001 -)

JOHN DEERE

ПОСІБНИК ОПЕРАТОРА

Стрічковий підбирач BP15

OMHXE161161 ВИДАННЯ H0 (UKRAINIAN)

John Deere Harvester Works
Експортна версія
PRINTED IN U.S.A.

Впровадження

Передмова

УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ, щоб зрозуміти правильний порядок експлуатації та технічного обслуговування вашої машини. Невиконання цієї вимоги може призвести до отримання травм або пошкодження обладнання. Ця інструкція та попереджувальні символи на вашій машині також можуть бути доступні на інших мовах. (Зверніться до вашого дилера John Deere для замовлення)

ЦЯ ІНСТРУКЦІЯ є невід'ємною частиною машини і повинна залишатися з нею при її продажу.

ОДИНИЦІ ВИМІРЮВАННЯ в цій інструкції наведені в метричних величинах та їх американських еквівалентах. Використовуйте тільки правильні запчастини та кріпильні елементи. Для метричних та дюймових кріпильних елементів необхідно використовувати правильні метричні або дюймові гайкові ключі.

ПРАВА ТА ЛІВА СТОРОНИ визначаються, стоячи обличчям в напрямку, коли знаряддя переміщується вперед.

ЗАПИШІТЬ ІДЕНТИФІКАЦІЙНІ НОМЕРИ ВИРОБІВ (PIN) в розділі «Специфікація». Правильно запишіть всі номери, які допоможуть у пошуку машини в разі її крадіжки. Ці номери також необхідно повідомляти вашому дилеру при замовленні запчастин. Зберігайте ідентифікаційні номери в безпечному місці за межами машини.

ГАРАНТІЯ надається в рамках програми підтримки John Deere для клієнтів, які виконують експлуатацію та технічне обслуговування їх обладнання, як це описано в цій інструкції. Умови гарантії наведені в гарантійному сертифікаті або свідоцтві, яке ви повинні отримати від вашого дилера

Компанія John Deere надає гарантійне обслуговування своєї продукції в разі виникнення дефектів протягом гарантійного періоду. В деяких випадках компанія John Deere також надає послуги з польового вдосконалення, часто безкоштовно для клієнта, навіть якщо продукт не покривається гарантією. У разі неправильної експлуатації продукції або зміни її оригінальних заводських технічних характеристик, гарантія анулюється і послуги з польового вдосконалення можуть бути скасовані. Встановлення подачі пального вище номінальних технічних характеристик або інші зміни, спрямовані на підвищення потужності машини, також призводять до таких наслідків.

Гарантія ПОСТАЧАЛЬНИКА ШИН, яка надається на вашу машину, може не застосовуватися за межами США.

Якщо ви не є першим власником цієї машини, вам слід звернутися до місцевого дилера John Deere, щоб повідомити йому заводський номер цієї машини. Це допоможе компанії John Deere інформувати вас з будь-яких питань або щодо вдосконалення продукції.

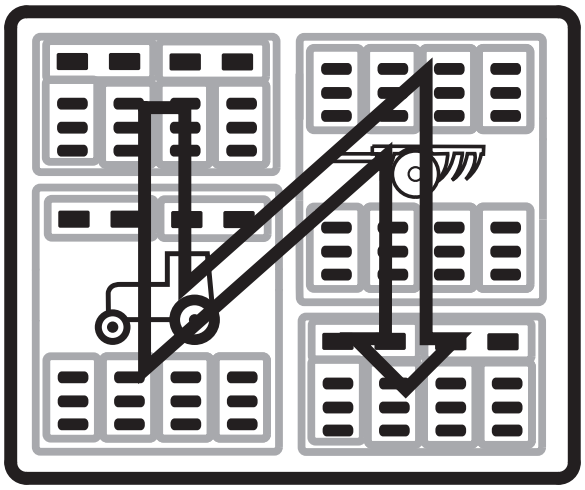
DX,IFC2-UK-03APR09

Повідомлення нашим клієнтам

Ми цінуємо довіру, надану нам під час придбання цієї машини. Перш ніж ця машина була виготовлена, було витрачено незліченну кількість годин на проектування й випробування, щоб гарантувати продуктивність найвищого рівня. Для досягнення максимальної продуктивності необхідно, щоб ця машина працювала відповідно до процедур, викладених в цій інструкції.

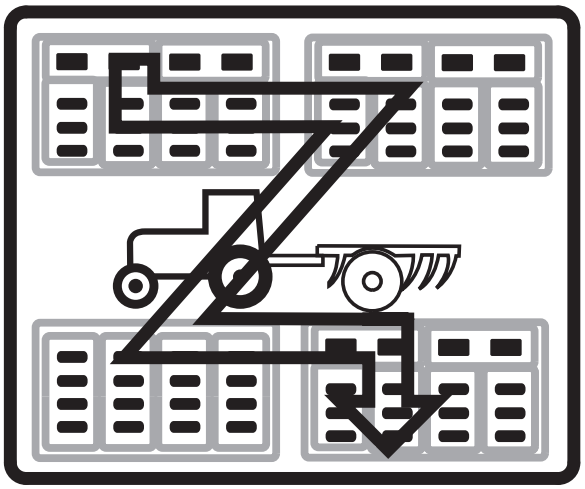
Інформацію в цьому посібнику поділено на розділи. Назви розділів і вміст наведено у верхній частині кожної сторінки. Кожен розділ має унікальний номер і кількість сторінок. Конкретна інформація в кожному розділі організована в модулі й позначена жирним шрифтом.

Заголовки тем перелічені у змісті з номером розділу та номером сторінки, де починається ця тема. Теми та інформація по кожній темі згадуються також у вказівнику разом з назвою розділу та номером сторінки.



A100767—UN—07JUN18

Текст розпочинається зліва, а потім згори й до низу з правого боку; таке саме розташування повторюється на наступній сторінці. Зображення розташовано попереду відповідного тексту.



A100768—UN—07JUN18

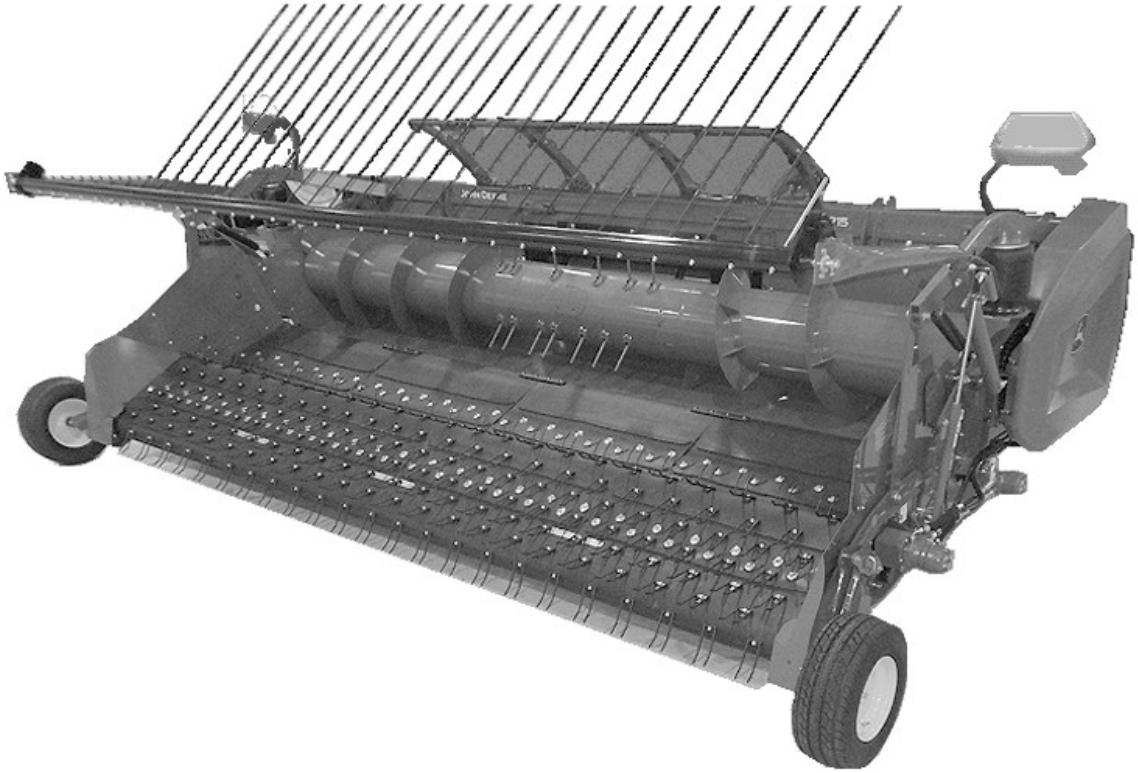
Текст може розподілятися як до, так і після зображень і таблиць, що охоплюють ширину сторінки.

Переглядайте цей посібник, щоб дізнатись, де шукати інформацію.

Ще раз дякуємо, що придбали цю машину.

OUO6075,00049D4-UK-08JUN18

Загальний вигляд



H126739—UN—29JUL19
OUO6041,0000E81-UK-01AUG19

Зміст

Сторінка

Запобіжні пристрої
Запобіжні пристрої стрічкового підбирача 05-1

Заходи безпеки
Зверніть увагу на інформацію щодо заходів безпеки 10-1
Розуміння сигнальних слів 10-1
Дотримуйтесь інструкцій з техніки безпеки 10-1
Знаки безпеки та посібник з експлуатації іспанською та французькою мовами 10-2
Баласт для надійного контакту з ґрунтом 10-2
Паркування й вихід із машини 10-2
Підготуйтесь до аварійних ситуацій 10-2
Носіть захисний одяг 10-3
Заборона підпускати людей до обладнання комбайна, що працює 10-3
Використовування світлових приладів та пристроїв безпеки 10-3
Перевезення комбайна з безпечно приєднаним переднім начіпним знаряддям 10-3
Перемикач від'єднання для транспортування автомобільними шляхами (автодорожній перемикач) 10-4
Заходи безпеки при виконанні технічного обслуговування 10-4
Видаліть фарбу перед виконуванням зварювальних робіт або нагріванням 10-5
Не допускайте нагріву біля паливних магістралей високого тиску 10-5
Не торкайтесь рухомих деталей 10-6
Не наближайтесь до карданних передач, які обертаються 10-6
Захисні кожухи та екрани 10-6
Уникайте впливу рідин під високим тиском 10-6
Заходи безпеки при технічному обслуговуванні акумуляторних систем 10-7
Заходи безпеки при технічному обслуговуванні машин 10-7
Заходи безпеки під час технічного обслуговування приводних ременів 10-7
Забезпечте захист від струменя високого тиску 10-8
Заходи безпеки при технічному обслуговуванні шин 10-8
Вивід з експлуатації — Правильна утилізація та переробка рідин і компонентів 10-8
Забезпечте правильну опору для машини 10-9
Заходи безпеки при зберіганні навісного обладнання 10-9

Сторінка

Знаки безпеки
Піктографічні знаки безпеки 15-1
Замініть попереджувальні знаки 15-1
Посібник з експлуатації 15-1
Затягування ланцюга 15-1
Затягування в трансмісію 15-2
Важіль підвіски 15-2

Перевезення
Перевезення на причепі 20-1
Перевезення на комбайні 20-1

Під'єднання та від'єднання
Електричне перетворення мультикуплера (за необхідності) 25-1
Розташування подовжувача заднього знімача шнека 25-1
Приєднання переднього начіпного знаряддя до комбайна 25-2
Від'єднання переднього начіпного знаряддя від комбайна 25-7

Калібрування й налаштування
Час виконання калібрування 30-1
Перед калібруванням 30-1
Коди помилок калібрування 30-1
Налаштування пневмопружини (перед калібруванням стрічкового підбирача) 30-1
Користувацькі процедури калібрування (дисплей CommandCenter™ 3-го покоління) 30-2
Користувацькі процедури калібрування (дисплей CommandCenter™ 4-го покоління) 30-3
Регулювання швидкості опускання приймальної камери молотарки і чутливості 30-3

Експлуатація стрічкового підбирача
Загальна інформація 35-1
Функції підлокітника 35-1
Функції дисплея активного керування жниваркою 35-1
Опис систем автоматичного регулювання висоти підйому жатки 35-2
Швидкість підбирача 35-3
Висота підбирача 35-3
Подовжній нахил підбирача 35-3
Подовжній нахил підбирача (нормальні умови для збирання врожаю) 35-4
Подовжній нахил підбирача (погані умови для збирання врожаю) 35-4

Продовження на наступній сторінці

Оригінальних інструкціях. Уся інформація, ілюстрації та технічні вимоги у цьому довіднику, які базуються на новітній інформації, доступні під час публікації. Зберігається право виконувати зміни в будь-який час без попередження.

COPYRIGHT © 2020
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.

Сторінка

Подовжній нахил підбирача (кам'янистий ґрунт) 35-4
Регулювання притискача для валків (козирок) 35-5
Вологий ґрунт або багно (слабкий тиск копіювального колеса для регулювання висоти) 35-5
Великі й нерівномірні валки 35-5

Регулювання — стрічковий підбирач
Заходи безпеки під час технічного обслуговування шин 40-1
Налаштування копіювального колеса для регулювання висоти стрічкового підбирача 40-1
Регулювання пневмопружин 40-1
Періодичний контроль тиску в пневмопружинах 40-2
Регулювання притискача для валків (козирок) — фіксоване положення 40-2
Регулювання шнека 40-2
Регулюйте 2-швидкісні зірочки приводу шнека ТІЛЬКИ з приводом фіксованої швидкості 40-3
Регулювання синхронізації пальців 40-4
Регулювання заднього знімача 40-5
Регулювання знімача з підлоги 40-5
Регулювання натягу ланцюга шнека 40-6
Регулювання натягу стрічкового транспортера 40-6
Регулювання натягу стрічки підбирача 40-7
Перекіс стрічок 40-8
Регулювання автоматичного вибору коефіцієнта швидкості пасів/мотовила 40-8

Змащування
Мастило 45-1
Зберігання мастильних матеріалів 45-1
Альтернативні та синтетичні мастильні матеріали 45-1
Змішування мастильних матеріалів 45-1

Змащування і технічне обслуговування
Символи з вказівками щодо змащування 50-1
Змащування й технічне обслуговування
Догляд і технічне обслуговування ременів 50-1
Використання омивачів високого тиску 50-1
За допомогою стиснутого повітря 50-1
Важливо 50-2
Робота під прийомною камерою молотарки або навколо неї 50-2

Технічне обслуговування (кожні 50 мотогодин)
Таблиця інтервалів обслуговування — Кожні 50 мотогодин 55-A-1
Змащувальний ніпель приводного вала 55-A-1

Технічне обслуговування (кожні 200 мотогодин)
Таблиця інтервалів обслуговування — Кожні 200 мотогодин 55-B-1

Сторінка

Змащування приводного ланцюга 55-B-1

Сервісне обслуговування
Захисний упор гідравлічного циліндра 60-1
Заміна/обслуговування шини/копіювального колеса для регулювання висоти стрічкового підбирача 60-1
Відкрийте бічний щиток 60-1
Заміна стрічок підбирача 60-2
Заміна пальців підбирача 60-3
Заміна пальців і фіксаторів шнека 60-3
Заміна індикаторів попередження (за наявності) 60-4
Синхронізація циліндрів притискача валків 60-4

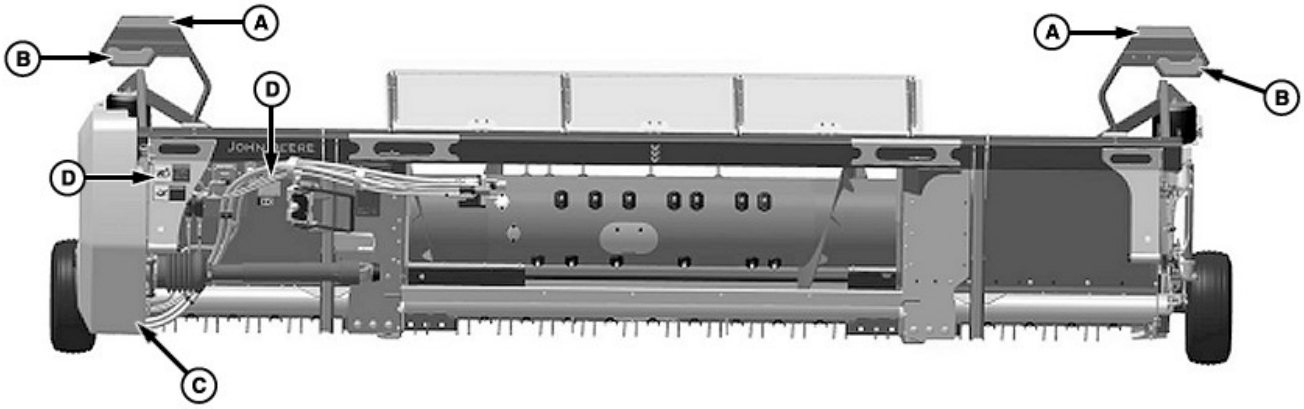
Виявляння й усування несправностей
Стрічковий підбирач 65-1
Вдосконалена система управління жаткою (AHC)™ 65-3

Зберігання
Кінець сезонних робіт 70-1
Обслуговування на початку сезону 70-1

Технічні характеристики
Технічні характеристики 75-1
Відомості про відповідність (якщо застосовно) 75-2
Декларація відповідності нормам ЄС 75-2
Євразійський економічний союз 75-2
Проектний ресурс машини 75-3
Значення щільності затягування болтів і гвинтів зі стандартною дюймовою наріззю 75-3
Значення щільності затягування болтів і гвинтів з метричною наріззю 75-4

Ідентифікаційні номери
Ідентифікаційні номери 80-1
Ідентифікаційна табличка 80-1
Місце розташування ідентифікаційної таблички 80-1
Зберігайте підтвердження права власності 80-1
Забезпечте безпеку машини 80-2

Запобіжні пристрої стрічкового підбирача



H130604—UN—23JUN20

A—Світловідбивний матеріал
B—Індикатор попередження
C—Бічний щиток
D—Застережні таблички

Крім застосування наведених засобів безпеки, кваліфікований оператор повинен дотримуватися знаків безпеки на стрічковому підбирачі й вказівок із безпечної експлуатації стрічкового підбирача, які містяться в посібнику з експлуатації, а також бути достатньо уважним і обережним.

OUO6041,0000E89-UK-23JUN20

Зверніть увагу на інформацію щодо заходів безпеки

T81389—UN—28JUN13

Це — попереджувальний символ. Коли ви бачите цей символ на вашій машині або в цій інструкції, пам'ятайте про можливість отримання травми.

Дотримуйтесь рекомендованих правил техніки безпеки та безпечних методів роботи.

DX,ALERT-UK-29SEP98

Розуміння сигнальних слів

⚠ НЕБЕЗПЕЧНО

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ УВАГА

TS187—UK—29APR17

НЕБЕЗПЕЧНО; Попереджувальне слово «НЕБЕЗПЕЧНО» означає небезпечну ситуацію, яка, якщо не запобігти їй, призведе до смерті або серйозної травми.

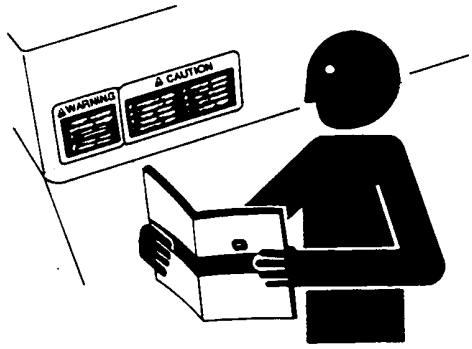
ОБЕРЕЖНО; Попереджувальне слово «ОБЕРЕЖНО» означає небезпечну ситуацію, яка, якщо не запобігти їй, може призвести до смерті або серйозної травми.

УВАГА; Попереджувальне слово «УВАГА» означає небезпечну ситуацію, яка, якщо не запобігти їй, може призвести до травми легкого або середнього ступеню тяжкості. Слово «УВАГА» також може використовуватись для попередження про небезпечні методи роботи, пов'язані з випадками, які можуть призвести до травм.

Попереджувальні слова — НЕБЕЗПЕЧНО, ОБЕРЕЖНО або УВАГА — використовуються з попереджувальними символами. НЕБЕЗПЕЧНО означає найбільш серйозні небезпеки. Попереджувальні знаки «НЕБЕЗПЕЧНО» або «ОБЕРЕЖНО» розташовані поруч з конкретними джерелами небезпеки. Загальні заходи безпеки вказані на попереджувальних знаках «УВАГА». Слово «УВАГА» також призначене для того, щоб привернути увагу до повідомлень про дотримання правил безпеки в цій інструкції.

DX,SIGNAL-UK-05OCT16

Дотримуйтесь інструкцій з техніки безпеки



TS201—UN—15APR13

Уважно прочитайте всі повідомлення про дотримання правил безпеки в цій інструкції та на попереджувальних знаках на вашій машині. Підтримуйте попереджувальні знаки в гарному стані. Замініть відсутні або пошкоджені знаки безпеки. Переконайтеся в тому, що на компонентах нового обладнання та запчастинах є відповідні попереджувальні знаки. Запасні знаки безпеки можна придбати в свого дилера John Deere.

На деталях та компонентах, отриманих від постачальників, може міститися додаткова інформація щодо правил техніки безпеки, яка не вказана в цій інструкції з експлуатації.

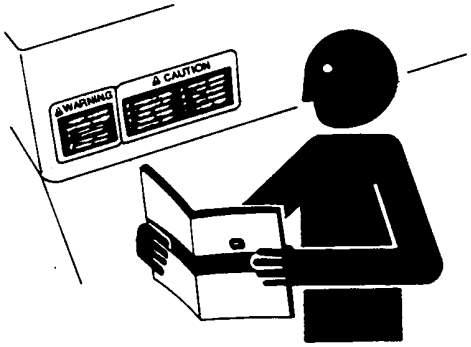
Ознайомтеся з правильним порядком експлуатації машини та використання органів управління. Не дозволяйте експлуатувати машину особам, які не пройшли відповідного інструктажу.

Підтримуйте вашу машину у належному справному стані. Самовільні зміни машини можуть погіршити її функціональні характеристики та/або негативно вплинути на безпеку та строк служби машини.

Якщо у вас виникли питання щодо будь-якої частини цього посібника і вам потрібна допомога, зверніться до вашого дилера John Deere.

DX,READ-UK-16JUN09

Знаки безпеки та посібник з експлуатації іспанською та французькою мовами

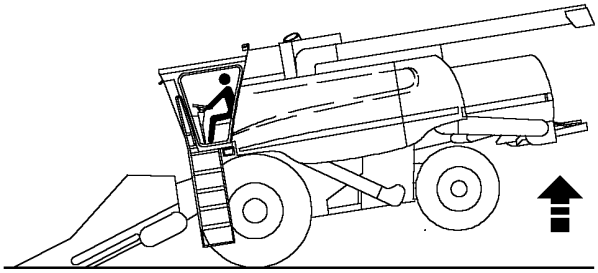


TS201—UN—15APR13

Посібник з експлуатації та знаки безпеки для цієї машини іспанською та французькою мовами можна замовити у офіційних дилерів John Deere. Зверніться до вашого дилера John Deere.

OUO6075,0004A7E-UK-12DEC18

Баласт для надійного контакту з ґрунтом



H51907—UN—10FEB99

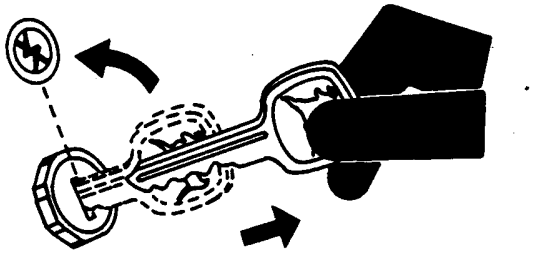
Експлуатаційні, кермувальні й гальмівні характеристики комбайна значно залежать від важкого переднього навісного обладнання, яке зміщує центр ваги комбайна.

Для підтримування необхідного контакту з ґрунтом необхідно застосовувати баласт у задній частині.

Стежте за максимально дозволеним навантаженням на вісі, а також за загальною вагою.

HX,AG,SF6782-UK-05FEB99

Паркування й вихід із машини



TS230—UN—24MAY89

Опустіть переднє начіпне знаряддя на землю.

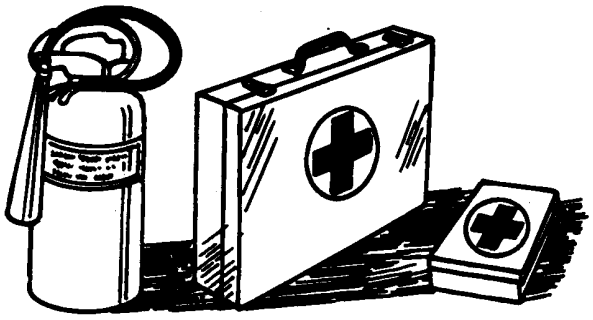
Перш ніж вийти з машини, від'єднайте стрічковий підбирач і сепаратор. Переведіть багатофункціональний важіль у нейтральне положення й вимкніть машину. Задійте паркувальне гальмо, вийміть ключ із замка запалення й закрийте кабіну оператора на замок.

Ніколи не залишайте машину без нагляду, якщо працює двигун.

Ніколи не виходьте з кабіни оператора під час руху.

D375S9O,00001FE-UK-24JUN20

Підготуйтесь до аварійних ситуацій



TS291—UN—15APR13

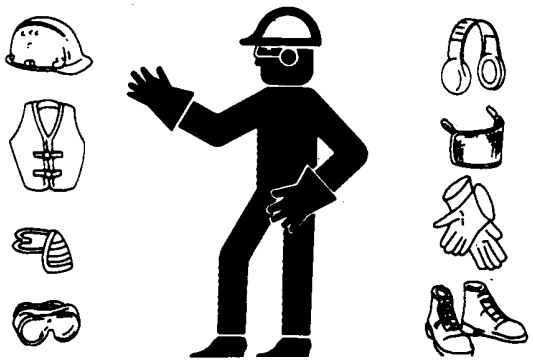
Вжийте заходів безпеки на випадок пожежі.

Тримайте аптечку першої допомоги та вогнегасник в легко доступному місці.

Тримайте біля свого телефону номера екстреного виклику докторів, служби швидкої медичної допомоги, лікарні та управління пожежної охорони.

DX,FIRE2-UK-03MAR93

Носіть захисний одяг



TS206—UN—15APR13

Носіть щільно облягаючий одяг та засоби захисту, необхідні для виконання роботи.

Для безпечної експлуатації обладнання вимагається повна увага оператора. Забороняється користуватися радіо або музичними навушниками під час експлуатації машини.

DX,WEAR2-UK-03MAR93

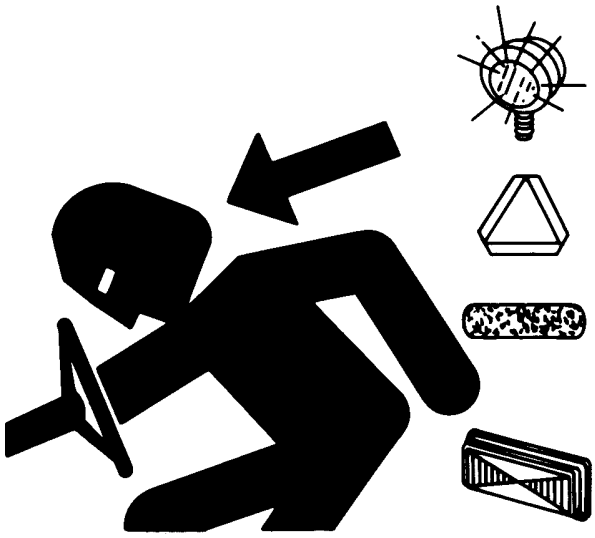
Заборона підпускати людей до обладнання комбайна, що працює

ES118704—UN—21MAR95

Ріжучий апарат, шнек, мотовило та подавальний валець неможливо повністю захистити кожухом через особливість їхнього функціонування. Під час роботи машини не допускайте людей до цих елементів, що рухаються. Перед технічним обслуговуванням або очищенням машини завжди вимикайте головне зчеплення, вимикайте двигун, установлюйте паркувальне гальмо та виймайте ключ із замка запалювання.

OUO6075,00009E5-UK-28SEP10

Використовування світлових приладів та пристроїв безпеки



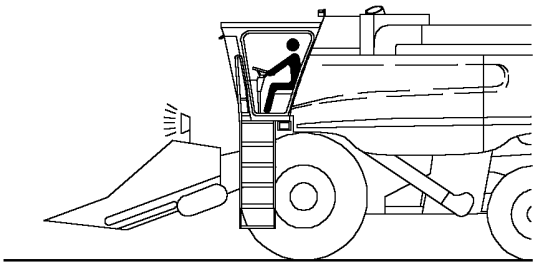
TS951—UN—12APR90

Не допускайте зіткнень з іншими учасниками дорожнього руху, тихохідними тракторами з додатковим обладнанням або обладнанням, яке буксирується, і самохідними машинами на дорогах загального користування. Регулярно перевіряйте наявність транспортних засобів позаду, особливо перед поворотом, і використовуйте сигнали повороту.

Використовуйте фари головного світла, миготливі аварійні вогні і сигнали повороту вдень і вночі. Дотримуйтесь місцевих правил щодо освітлення та маркування обладнання. Світлові прилади та знаки мають бути добре видимі, чисті та справні. Замініть або відремонтуйте освітлення та маркування, яке було пошкоджено або втрачено. Комплект сигнальних вогнів знаряддя можна придбати в дилера John Deere.

DX,FLASH-UK-07JUL99

Перевезення комбайна з безпечно приєднаним переднім начіпним знаряддям



H51909—UN—07MAY99

ПРИМІТКА: Машини в США та Канаді обладнані індикаторами попередження стрічкового підбирача для дорожнього транспорту. Усі машини поза межами США та Канади не обладнані індикаторами попередження стрічкового підбирача. Машини, не обладнані індикаторами попередження стрічкового підбирача, не слід вивозити на дорогу загального користування.

За можливості уникайте транспортування дорогами загального користування із приєднаним переднім начіпним знаряддям.

Якщо комбайн потрібно транспортувати з приєднаним переднім начіпним знаряддям, переконайтеся, що проблискові індикатори попередження на стрічковому підбирачі працюють, а світловідбивний матеріал чистий і добре видно.

Рекомендовано використовувати автомобіль супроводу під час перевезення вузькими, горбистими шляхами, дорогами з інтенсивним рухом, а також під час перетинання мостів.

Рухайтесь із безпечною для відповідних умов швидкістю.

D375S9O,00001FF-UK-30JUL20

Перемикач від'єднання для транспортування автомобільними шляхами (автодорожній перемикач)

H121089—UN—15MAR17

Від'єднання для транспортування автомобільними шляхами (тип A)

H117022—UN—28MAR16

Від'єднання для транспортування автомобільними шляхами (тип B)

При перевезенні машини по дорозі автодорожній перемикач повинен бути в дорожньому положенні.

Якщо натиснути автодорожній перемикач, засвітиться індикаторний сигнал. Це означає, що перемикач знаходиться в дорожньому положенні. Перемикач від'єднання для транспортування автомобільними шляхами забезпечує неможливість вмикання наступних функцій:

- Відновлення висоти жатки
- Контроль висоти жатки
- Бічний нахил
- Підняття/опускання мотовила та зміщення мотовила у повздовжньому напрямку
- Вивантажувальний шнек
- Повертання шнека
- Моторизоване складання шнека (за наявності)
- Вмикання сепаратора
- Вмикання жатки
- Підняття/опускання жатки

Після перевезення машини по автодорозі, коли бажано почати роботу в поле, натисніть автодорожній перемикач протягом **двох секунд**, дочекайтеся, щоб індикаторний сигнал згас, і можна було знову скористатися необхідними функціями перемикання.

AZ06166,0000178-UK-17APR17

Заходи безпеки при виконанні технічного обслуговування

TS218—UN—23AUG88

Вивчіть процедуру технічного обслуговування перед виконанням робіт. Тримайте робочу зону чистою та сухою.

Забороняється змащувати, обслуговувати або регулювати машину під час її руху. Не доторкайтеся руками, ногами та одягом до рухомих деталей. Виведіть із зачеплення всі елементи управління силовим приводом, щоб скинути тиск. Опустіть обладнання на землю. Заглушіть двигун. Вийміть ключ із замка запалювання. Дайте машині охолонути.

Забезпечте надійну опору для всіх елементів

машини, які необхідно підняти для виконання технічного обслуговування.

Тримайте всі деталі у справному стані та правильно встановленими. Одразу усуньте всі пошкодження. Замініть зношені або зламані деталі. Видаліть всі накопичення мастила, оливи або забруднень.

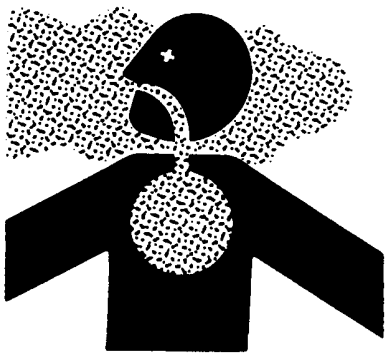
На самохідному обладнанні відключіть кабель заземлення акумуляторної батареї (-) перед виконанням регулювань електричної системи або зварювальних робіт на машині.

На причіпних знаряддях відключіть джгут проводів від трактора перед виконанням технічного обслуговування компонентів електричної системи або зварювальних робіт на машині.

Падіння при чистці або роботі на висоті може стати причиною серйозних травм. Використовуйте драбину або платформу, щоб легко дістатися будь-якого місця. Використовуйте надійні та безпечні опори для ніг та рук.

DX,SERV-UK-28FEB17

Видаліть фарбу перед виконуванням зварювальних робіт або нагріванням



TS220—UN—15APR13

Уникайте потенційно отруйних газів та пилу.

Небезпечні гази можуть виділятися, коли фарба нагрівається під час зварювання, пайки або використання газового пальника.

Видаліть фарбу перед нагріванням:

- Видаліть фарбу на ширину мінімум 100 мм (4 дюйми) з ділянки, яка буде нагріватися. Якщо фарбу неможливо видалити, одягніть дозволений респіратор перед нагрівом або виконанням зварювальних робіт.
- При видаленні фарби шляхом шліфування уникайте вдихання пилу. Одягніть дозволений респіратор.
- При використанні розчинника або розчину для видалення фарби видаліть розчин за допомогою мила та води перед виконанням зварювальних робіт. Винесіть контейнери з розчинником або розчином для видалення фарби та іншими вогненебезпечними матеріалами з робочої зони. Дайте парам розсіятися щонайменше протягом 15 хвилин перед зварюванням або нагріванням.

Забороняється використовувати розчинник, який містить хлор, в зонах, де будуть виконуватися зварювальні роботи.

Виконуйте роботу в добре провітрюваній зоні для видалення отруйних газів та пилу.

Правильно утилізуйте фарбу та розчинник.

DX,PAINT-UK-24JUL02

Не допускайте нагріву біля паливних магістралей високого тиску

TS953—UN—15MAY90

Нагрів біля паливних магістралей під тиском може призвести до виникнення вогненебезпечного розпилення і отримання серйозних опіків персоналу та людей навколо. Забороняється виконувати зварювальні та паяльні роботи або використовувати газовий пальник біля паливних магістралей під тиском або інших легкозаймистих матеріалів. Магістралі під тиском можуть випадково розірватися, коли тепло виходить за межі безпосередньої площі факелу.

DX,TORCH-UK-10DEC04

Не торкайтесь рухомих деталей

TS256—UN—23AUG88

Не торкайтеся руками, ногами та одягом деталей, що рухаються. Забороняється чистити, змащувати або регулювати машину під час роботи.

JK22594,00000E3-UK-15AUG06

Не наближайтесь до карданних передач, які обертаються

TS1644—UN—22AUG95

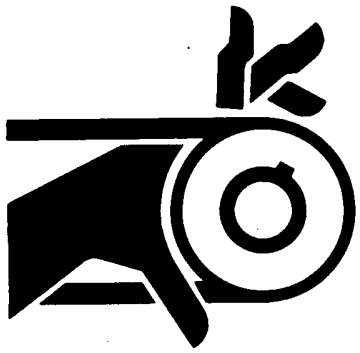
Затягування в карданну передачу, яка обертається, може призвести до серйозних травм або смерті.

Завжди тримайте всі екрани на місці. Переконайтеся в тому, що кожухи, які обертаються, мають вільний хід.

Носіть щільно облягаючий одяг. Заглушіть двигун та переконайтеся в тому, що всі деталі та карданні передачі, які обертаються, зупинені перед виконанням регулювань, підключень або будь-якого технічного обслуговування обладнання, яке приводиться в дію двигуном або машиною.

DX,ROTATING-UK-18AUG09

Захисні кожухи та екрани



TS285—UN—23AUG88

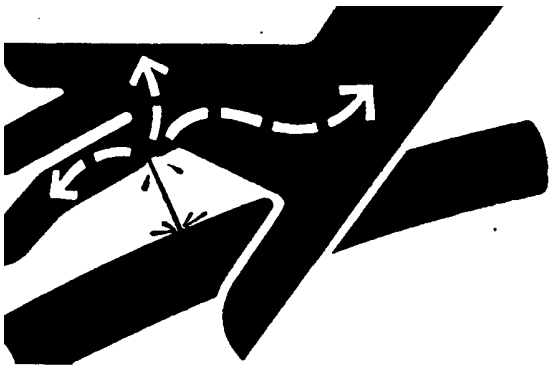
Обов'язково тримайте на місці всі захисні кожухи та екрани. Переконайтесь, що вони справні та правильно встановлені.

Перш ніж знімати захисні кожухи та екрани, завжди вимикайте головне зчеплення, вимикайте двигун та виймайте ключ із замка запалювання.

Не торкайтесь руками, ногами чи одягом рухомих деталей.

JK22594,00000E5-UK-15AUG06

Уникайте впливу рідин під високим тиском



X9811—UN—23AUG88

Періодично перевіряйте гідравлічні шланги – не рідше одного разу на рік – на предмет витоків, перекручення, порізів, тріщин, стирання, здуття, корозії, оголеного дротяного обплетення або будь-яких інших ознак зносу чи пошкодження.

Одразу замініть зношені або пошкоджені шланги на дозволені до використання запчастини John Deere.

Рідина, що витікає під тиском, може проникнути в шкіру та спричинити серйозні травми.

Щоб уникнути цієї небезпеки, скиньте тиск перед від'єднанням гідравлічних чи інших магістралей. Затягуйте всі з'єднання перед подаванням тиску.

Для пошуку витоків використовуйте шматок картону. Захищайте руки і тіло від рідин під високим тиском.

Якщо трапився нещасний випадок, одразу зверніться до лікаря. Будь-які рідини, які потрапляють під шкіру, повинні хірургічно видалятися протягом декількох годин, або це може викликати гангрену. Лікарі, незнайомі з цим типом травм, мають звернутися до компетентного медичного центру. Цю інформацію також можна отримати на англійській мові в медичному відділі Deere & Company в м. Молін, штат Іллінойс, США, подзвонивши за номером 1-800-822-8262 або +1 309-748-5636.

DX,FLUID-UK-12OCT11

Заходи безпеки при технічному обслуговуванні акумуляторних систем

TS281—UN—15APR13

Рідина або газ, які витікають з систем з акумуляторами під тиском, які використовуються для кондиціонування повітря, гідравлічних та пневматичних гальмівних систем можуть призвести до серйозної травми. Вплив надмірно високих температур може призвести до розриву акумулятора. Також існує небезпека випадкового розрізання магістралей під тиском. Забороняється виконувати зварювальні роботи або використовувати газовий пальник поруч з акумулятором або магістраллю під тиском.

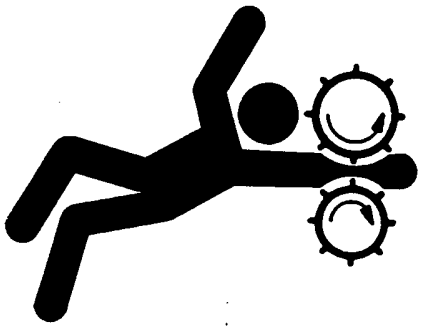
Скиньте тиск з системи перед від'єднанням акумулятора.

Скиньте тиск в гідравлічній системі перед від'єднанням акумулятора. Забороняється скидати тиск в гідравлічній системі або акумуляторі шляхом послаблення фітингу.

Акумулятори не підлягають ремонту.

DX,WW,ACCLA2-UK-22AUG03

Заходи безпеки при технічному обслуговуванні машин



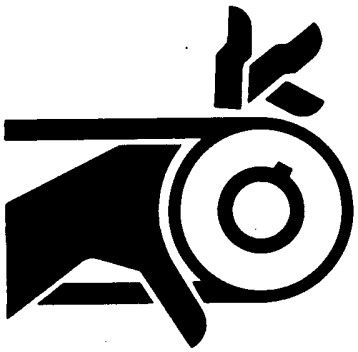
TS228—UN—23AUG88

Зав'яжіть довге волосся на потилиці. Забороняється носити галстук, шарф, вільний одяг або намисто під час роботи поруч з інструментами машини або рухомими деталями. Якщо ці предмети зачепляться, це може призвести до серйозної травми.

Зніміть кільця та інші ювелірні вироби, щоб не допустити короткого замикання та зачеплення рухомими деталями.

DX,LOOSE-UK-04JUN90

Заходи безпеки під час технічного обслуговування приводних ременів



TS285—UN—23AUG88

При обслуговуванні приводних ременів завжди дотримуйтеся цих правил техніки безпеки:

- Бережіться серйозного травмування від затягування рук у механізм. Забороняється чистити, перевіряти або налаштовувати ремені під час роботи машини. Завжди вимикайте двигун, установлюйте стоянкове гальмо та виймайте ключ із замка запалювання.
- Не намагайтеся чистити ремені легкозаймистими очищувальними розчинниками.

OUO6075,00026A4-UK-06FEB03

Забезпечте захист від струменя високого тиску

TS1343—UN—18MAR92

Струмінь від форсунок високого тиску може проникати в шкіру та призводити до серйозних травм. Не допускайте потрапляння струменю на руки або тіло.

Якщо нещасний випадок стався, одразу зверніться до лікаря. Струмінь високого тиску, який потрапляє під шкіру, повинен хірургічно видалятися протягом декількох годин, або це може викликати гангрену. Лікарі, незнайомі з цим типом травм, повинні звернутися до компетентного медичного центру. Цю інформацію також можна отримати в медичному відділі Deere & Company в м. Молін, штат Іллінойс, США.

DX,SPRAY-UK-16APR92

Заходи безпеки при технічному обслуговуванні шин

TS952—UN—15APR13

Вибухонебезпечне відділення деталей шини та колісного диску може призвести до серйозних травм або смерті.

Забороняється виконувати монтаж шини, якщо у вас немає відповідного обладнання та досвіду для виконання роботи.

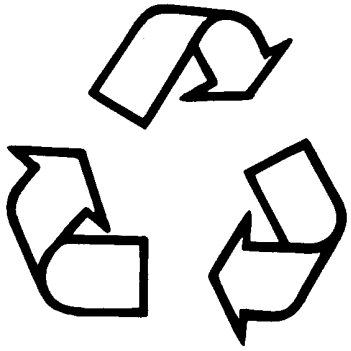
Завжди підтримуйте правильний тиск в шинах. Забороняється накачувати шину вище рекомендованого тиску. Забороняється зварювати або нагрівати вузол колеса та шини. Тепло може призвести до підвищення тиску повітря в шині та її вибуху. Зварювання може структурно послабити або деформувати колесо.

При накачуванні шин використовуйте швидкознімний штуцер та подовжувальний шланг достатньої довжини, щоб мати змогу стояти збоку, а НЕ перед чи над шиною в зборі. Використовуйте захисну огорожу, при наявності.

Перевірте колеса на предмет низького тиску, порізів, здуття, пошкоджених колісних дисків або відсутніх колісних болтів та гайок.

DX,TIRECP-UK-24AUG90

Вивід з експлуатації — Правильна утилізація та переробка рідин і компонентів



TS1133—UN—15APR13

При виводі машини та/або її компонентів з експлуатації необхідно вжити заходів, спрямованих на забезпечення безпеки та захист навколишнього середовища. До цих заходів відносяться:

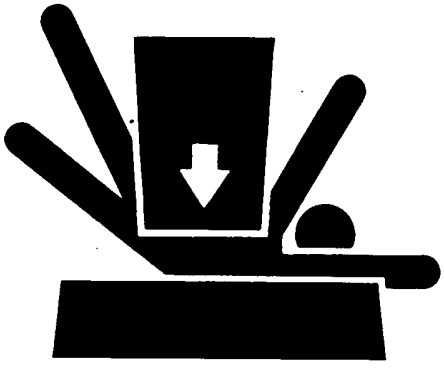
- Використання правильних інструментів і засобів індивідуального захисту, наприклад, одягу, рукавичок, щитків для обличчя або захисних окулярів, під час демонтажу деталей та матеріалів і поводження з ними.
- Дотримання інструкцій для спеціальних компонентів.
- Звільнення накопиченої енергії шляхом опускання піднятих елементів машини, послаблення пружин, від'єднання акумуляторних батарей або інших джерел електричної енергії, а також скидання тиску в гідравлічних компонентах, акумуляторах та інших аналогічних системах.
- Мінімізація контакту з компонентами, на яких можуть бути залишки сільськогосподарських хімікатів, наприклад, добрив і пестицидів. Правильне поводження з цими компонентами та їх утилізація.
- Дотримання правил безпеки при зливі оливи та рідини з двигунів, паливних баків, радіаторів, гідравлічних циліндрів, резервуарів та магістралей перед утилізацією цих компонентів.

Для зливу рідин використовуйте герметичні контейнери. Забороняється використовувати контейнери для харчових продуктів або напоїв.

- Не зливайте відпрацьовані рідини на землю, в каналізацію або в будь-які водні джерела.
- Дотримання всіх національних державних та місцевих правил, норм і постанов, які регулюють порядок утилізації відпрацьованих рідин (наприклад, оливи, пального, охолоджувальної рідини, гальмівної рідини), фільтрів, акумуляторних батарей та інших речовин або деталей. Спалювання горючих рідин або компонентів в непризначених для цього печах може бути заборонено законом і призводити до викидів в атмосферу небезпечного диму або золи.
- Правильне виконання технічного обслуговування та утилізації систем кондиціювання повітря. Нормативні акти можуть вимагати виконання відновлення та переробки холодильних агентів кондиціонерів у сертифікованих сервісних центрах, оскільки такі речовини можуть завдати шкоди атмосфері у випадку їх витоку.
- Вибір варіантів переробки для шин, металевих, пластмасових, скляних, гумових та електронних компонентів, які можуть частково або повністю піддаватися вторинній переробці.
- Зверніться до вашого місцевого центру охорони навколишнього середовища/вторинної переробки або до вашого дилера John Deere для отримання інформації щодо правильної переробки або утилізації відходів.

DX,DRAIN-UK-01JUN15

Забезпечте правильну опору для машини



TS229—UN—23AUG88

Завжди опускайте навісне обладнання або знаряддя на землю перед виконанням робіт на машині. Якщо для виконання роботи необхідно підняти машину або навісне обладнання, забезпечте для нього надійну опору. При залишенні в піднятому положенні пристрої, які підтримуються гідравлічною системою, можуть просісти або дати витік.

Забороняється використовувати в якості опори машини шлакоблоки, пустотілий керамічний камінь або опори, які можуть зруйнуватися під безперервним навантаженням. Забороняється працювати під машиною, яка підтримується тільки домкратом. Дотримуйтесь рекомендованих процедур, наведених в цій інструкції.

Коли знаряддя або навісне обладнання використовуються з машиною, завжди дотримуйтесь правил безпеки, наведених в інструкції з експлуатації знаряддя або навісного обладнання.

DX,LOWER-UK-24FEB00

Заходи безпеки при зберіганні навісного обладнання

TS219—UN—23AUG88

Навісне обладнання, яке зберігається, наприклад, подвійні колеса, ґратчасті колеса та навантажувачі, може впасти та призвести до серйозних травм або смерті.

Дотримуйтесь правил безпеки при зберіганні навісного обладнання та знарядь, щоб не допустити їх падіння. Не дозволяйте дітям та стороннім особам знаходитись у зоні зберігання.

DX,STORE-UK-03MAR93

Знаки безпеки

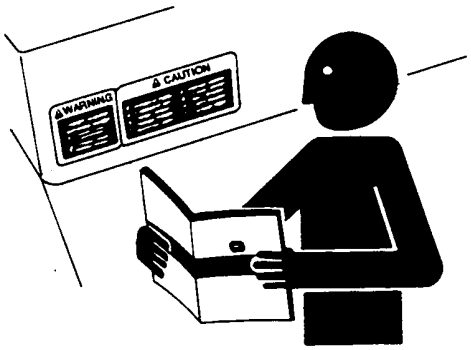
Піктографічні знаки безпеки

TS231—UK—20APR17

В декількох важливих місцях цієї машини встановлюються знаки безпеки, призначені для попередження про потенційну небезпеку. Небезпека позначається графічним зображенням у попереджувальному трикутнику. Поруч надається інформація про те, як уникнути травмування. Ці знаки безпеки, їх розміщення на машині та короткий пояснювальний текст вказані нижче.

SS43267,0000103-UK-03JUL12

Замініть попереджувальні знаки



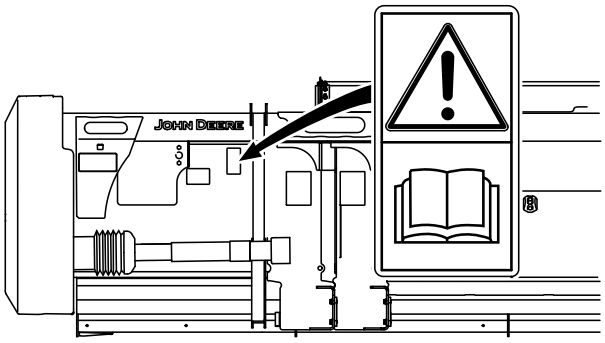
TS201—UN—15APR13

Замініть відсутні або пошкоджені попереджувальні знаки. Правильне розташування попереджувальних знаків вказано в цій інструкції з експлуатації.

На деталях та компонентах, отриманих від постачальників, може міститися додаткова інформація щодо правил техніки безпеки, яка не вказана в цій інструкції з експлуатації.

DX,SIGNS-UK-18AUG09

Посібник з експлуатації

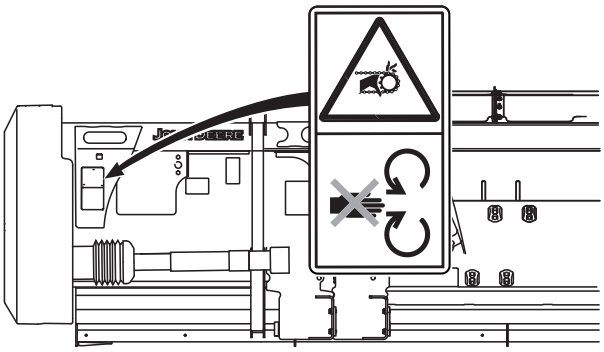


H126742—UN—16OCT19

Посібник з експлуатації містить важливу інформацію щодо безпечного використання машини. Щоб уникнути нещасних випадків, ретельно дотримуйтеся всіх правил техніки безпеки.

OUO6041,0000EA5-UK-07AUG19

Затягування ланцюга

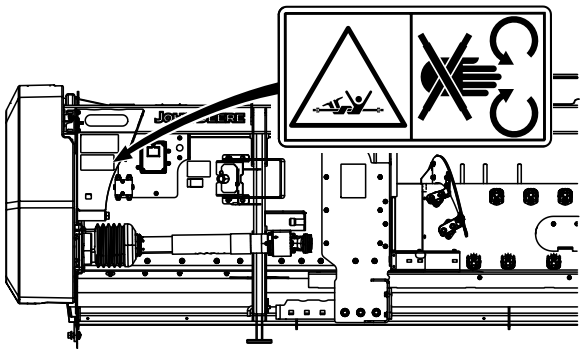


H127930—UN—07FEB20

Стережіться важких травм унаслідок затягування ланцюга. Ніколи не піднімайте захисний кожух, коли двигун працює. Заглушіть двигун і вийміть ключ запалювання.

OUO6041,0000EA6-UK-18JUN20

Затягування в трансмісію



H130517—UN—24JUN20

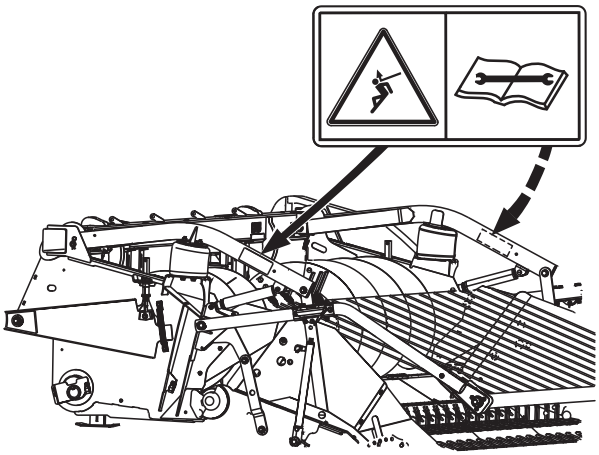
Затягування в трансмісію, що обертається, може призвести до важкої травми або загибелі.

Не знімайте захисні кожухи.

Не торкайтесь частин, що обертаються.

D375S9O,0000202-UK-22JUN20

Важіль підвіски



H130681—UN—29JUN20

Остерігайтеся травм, які може бути спричинено рухом важеля підвіски. Перш ніж обслуговувати або ремонтувати компоненти підвіски, випустіть повітря з пневматичної камери.

OUO6075,0004EA8-UK-29JUN20

Перевезення

Перевезення на причепі

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Дотримуйтеся місцевих правил щодо ширини, освітлення й маркування обладнання.

У більшості країн Європейського Союзу та Євразійського економічного союзу правила автомобільних перевезень не узгоджені між собою. Зверніться до місцевих органів для уточнення будь-яких правил дорожнього руху і вимог до буксирування транспорту. Перевірте у місцевих постачальників наявність причепа, який відповідає місцевим вимогам.

Для перевезення стрічкового підбирача на причепі:

- Належним чином налаштуйте кронштейни причепа для стрічкового підбирача, який транспортується.
- Щоби закріпити стрічковий підбирач на причепі, використовуйте кріпильні паски належної міцності в потрібній кількості.
- Опустіть козирок, перш ніж завантажувати машину на причіп.
- Затягніть або закріпіть універсальну приводну лінію.
- Використовуйте тягач із належним тяговим зусиллям і належною гальмівною здатністю.
- Рухайтесь на безпечній для відповідних умов швидкості.

OUO6041,0000FC0-UK-24JUN20

Перевезення на комбайні

1. Приєднайте стрічковий підбирач до прийомної камери молотарки (див. розділ «Приєднання переднього начіпного знаряддя до комбайна» в розділі «Під'єднання та від'єднання»).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час руху дорогами загального користування як уночі, так і протягом дня дотримуйтеся місцевих правил дорожнього руху та вимог щодо попереджувального обладнання, освітлення й безпеки. (Докладніше див. розділ «Правила техніки безпеки».)

Машини в США та Канаді обладнані індикаторами попередження стрічкового підбирача для дорожнього транспорту. Усі машини поза межами США та Канади не обладнані індикаторами попередження стрічкового підбирача. Машини, не обладнані індикаторами попередження стрічкового підбирача, не слід вивозити на дорогу загального користування.

ВАЖЛИВО: За можливості, уникайте перевезення дорогами загального користування із приєднаним стрічковим підбирачем. Якщо комбайн потрібно транспортувати з приєднаним стрічковим підбирачем, переконайтеся, що проблискові індикатори попередження на стрічковому підбирачі працюють, а світловідбивний матеріал чистий і добре видно. Рекомендовано використовувати автомобіль супроводу у разі перевезення дорогами з інтенсивним рухом, вузькими чи горбистими шляхами, а також під час перетинання мостів. Рухайтесь із безпечною швидкістю, враховуючи відповідні умови.

H121090—UN—15MAR17

Перемикач підйому/опускання жатки (виконання A)

H116348—UN—19DEC16

Перемикач підйому/опускання жатки (виконання B)

2. Підійміть стрічковий підбирач за допомогою перемикача підйому/опускання, доки не буде отримано достатній дорожній просвіт. Переконайтеся, що стрічковий підбирач не перекриває оператору огляд на дорогу.

H121089—UN—15MAR17

Роз'єднування для перевезення дорогами (виконання A)

H117022—UN—28MAR16

Роз'єднування для перевезення дорогами (виконання B)

3. Увімкніть перемикач режиму перевезення дорогами.

ПРИМІТКА: Якщо систему увімкнено, світловий індикатор починає СВІТИТИСЬ.

H121091—UN—15MAR17

Попереджувальні вогні (виконання A)

H117885—UN—29MAR16

Попереджувальні вогні (виконання B)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час перевезення дорогами й автомагістралями проблискові індикатори попередження та задні габаритні вогні з обох боків попереджують інших учасників дорожнього руху. Під час руху комбайна дорогами загального користування слід вмикати індикатори попередження.

Висуньте сходи кабіни повністю вперед, щоби спрямувати індикатори попередження в напрямку водіїв, що наближаються.

Не використовуйте проблискові індикатори попередження, якщо це заборонено законом.

4. Під час руху дорогами завжди вмикайте попереджувальні вогні.

H127046—UN—26SEP19

Перемикач дорожнього освітлення

5. Вмикайте дорожнє освітлення під час пересування в нічний час доби. Коли ввімкнено дорожнє освітлення, попереджувальні вогні вмикаються автоматично.

OUO6041,0000F32-UK-30JUL20

Електричне перетворення мультикуплера (за необхідності)

H130268—UN—08JUL20

Контакт 31

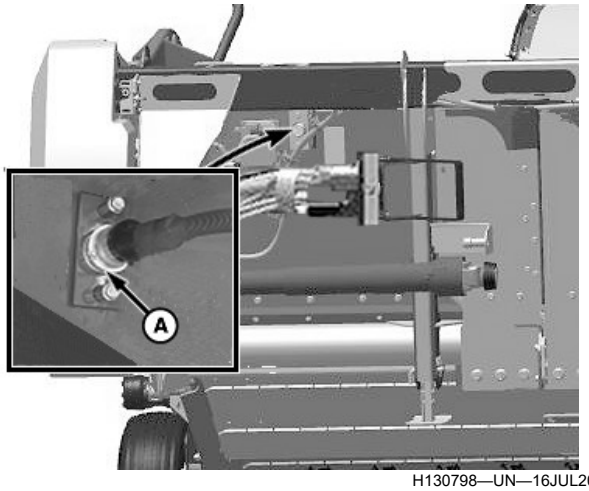
H130267—UN—08JUL20

Контакт 9

ПРИМІТКА: Лише один електричний роз’єм використовується на мультикуплері стрічкового підбирача. Електричний роз’єм, що не використовується, зберігається на своєму кронштейні.

Переконайтеся, що мультикуплер стрічкового підбирача підходить до роз’єма на прийомній камері молотарки.

1. Тип комбайна визначає, яку конфігурацію мультикуплера слід використовувати.



H130798—UN—16JUL20

A—Кронштейн електричного роз’єму

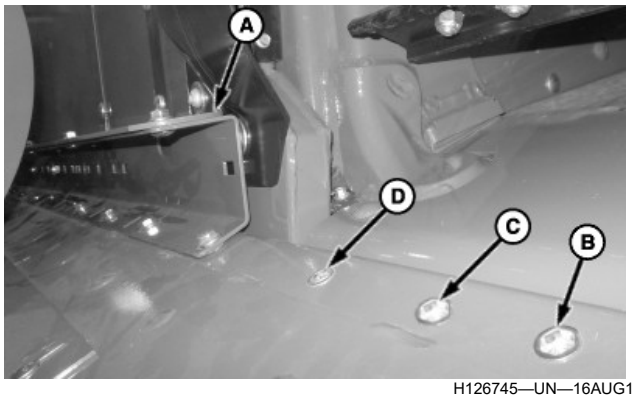
2. Закріпіть електричний роз’єм, що не використовується, на його кронштейні (A).

OUO6041,0001138-UK-16JUL20

Розташування подовжувача заднього знімача шнека

Розташування подовжувача заднього знімача шнека (без дефлекторів переднього барабана прийомної камери молотарки)			Розташування подовжувача заднього знімача шнека (з дефлекторами переднього барабана прийомної камери молотарки)		
Машина	**Розташування**	**Пальці шнека**	**Машина**	**Розташування**	**Пальці шнека**
Не рекомендується	B	17 використано 3 праворуч зняті 2 ліворуч зняті	S 550 Всі інші машини 9560/70 STS	B	17 використано 3 праворуч зняті 2 ліворуч зняті
Не рекомендується	C	19 використано 2 праворуч зняті 2 ліворуч зняті	S660, S670, S680 і S690 Решта машин STS	C	19 використано 2 праворуч зняті 2 ліворуч зняті
9600 CWS, 9610 CWS, 9650 CWS, 9660 CWS і 9660 WTS	D	23 використано Усі пальці встановлено	9600 CWS, 9610 CWS, 9650 CWS, 9660 CWS і 9660 WTS	D	23 використано Усі пальці встановлено
Ширококорпусні клавіши соломотряса (широкорпусні комбайни T670)	D	23 використано Усі пальці встановлено	Ширококорпусні клавіши соломотряса (широкорпусні комбайни T670)	D	23 використано Усі пальці встановлено
Серія X	D	23 використано Усі пальці встановлено	Серія X	D	23 використано Усі пальці встановлено

ПРИМІТКА: Переконайтеся, що знімачі не перешкоджають роботі в зоні подачі прийомної камери.



H126745—UN—16AUG19

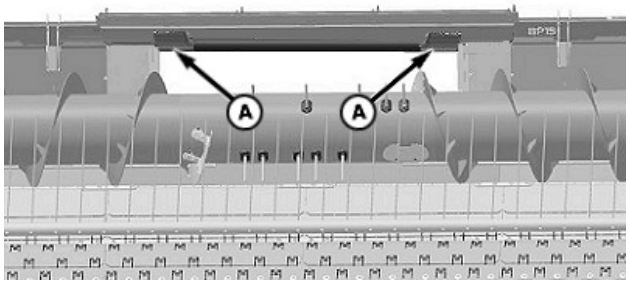
A—Знімач
B—Розташування
C—Розташування
D—Розташування

Знімачі шнека (A) можуть розташовуватися в трьох різних місцях (B), (C) і (D). Правильне положення знімачів забезпечує належне подавання культури.

ПРИМІТКА: Для ширококорпусних комбайнів T670 і комбайнів серії X необхідно зняти подовжувачі витоків шнека.

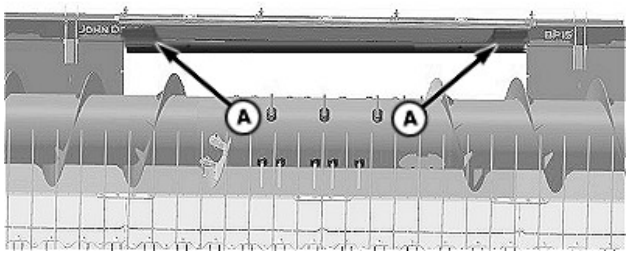
OUO6041,0000E86-UK-15JUL20

Приєднання переднього начіпного знаряддя до комбайна



H128788—UN—11FEB20

Серія S



H128789—UN—11FEB20

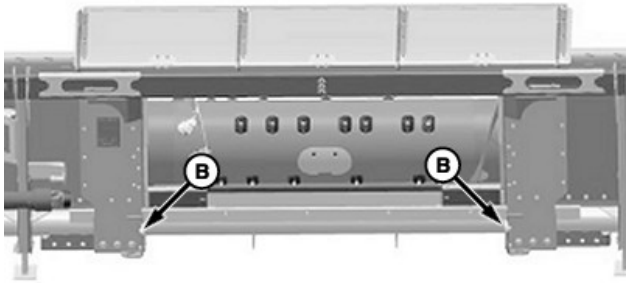
Серія X

A—Гак (2 шт.)

ВАЖЛИВО: Інформацію про спеціальні шини, потрібні для роботи стрічкового підбирача, див. у посібнику з експлуатації комбайна. Не виконуйте жодних операцій із фіксувальними штифтами, коли стрічковий підбирач розташовано на землі. Якщо потрібно здійснити певні операції з мультикуплером, коли стрічковий підбирач розташовано на землі, від'єднайте кабель від ручки.

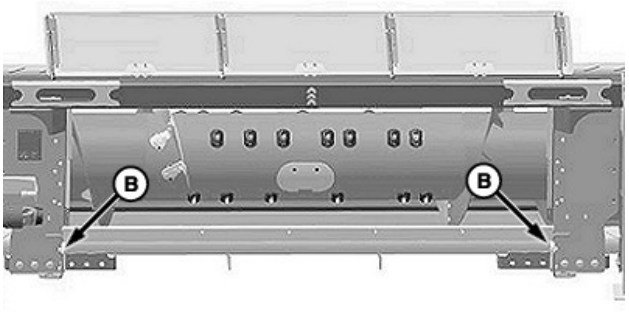
ПРИМІТКА: Під час приєднання стрічкового підбирача до комбайна серії S потрібні додаткові адаптерні панелі. Перед приєднанням переконайтеся в тому, що встановлено правильні панелі.

1. Подайте звуковий сигнал, запустіть двигун і опустіть прийомну камеру молотарки.
2. Повільно рухайте комбайн уперед, доки прийомну камеру молотарки не буде відцентровано в отворі рами.
3. Перевірте, щоби гаки (A) з обох боків прийомної камери молотарки захоплювали передню частину балки головної рами стрічкового підбирача.



H128790—UN—11FEB20

Серія S

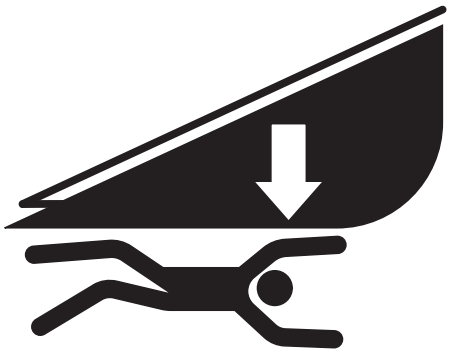


H128791—UN—13FEB20

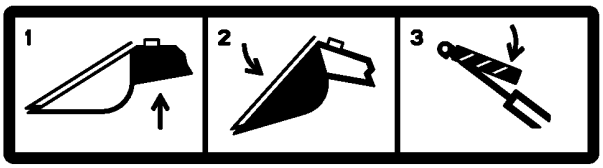
Серія X

B—Фіксувальний отвір (2 шт.)

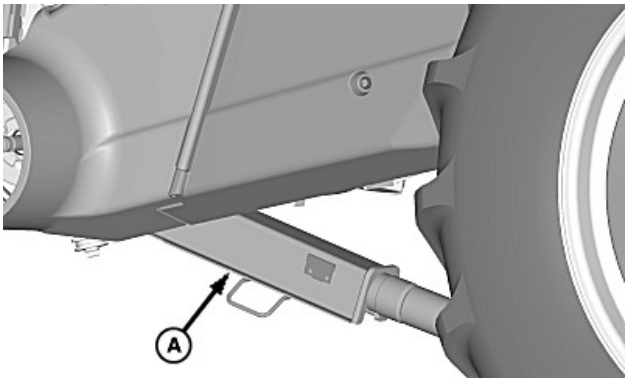
4. Повністю підійміть стрічковий підбирач і перевірте, щоби нижні фіксувальні штифти збігались із фіксувальними отворами (B) на стрічковому підбирачі.



H121063—UN—14MAR17



H112829—UN—18FEB15



H90891—UN—26FEB08

A—Аварійний вимикач

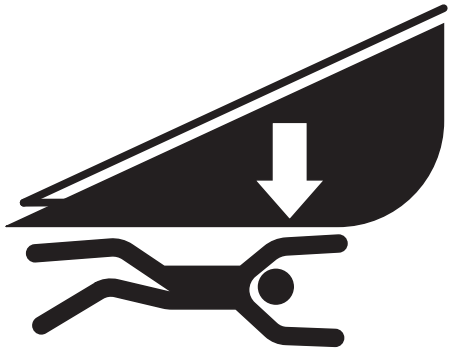
5. Залежно від типу машини застосуйте аварійний вимикач прийомної камери молотарки.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Розстрощення фітингів гідравлічної лінії для опускання прийомної камери молотарки призводить до миттєвого падіння прийомної камери молотарки й стрічкового підбирача.

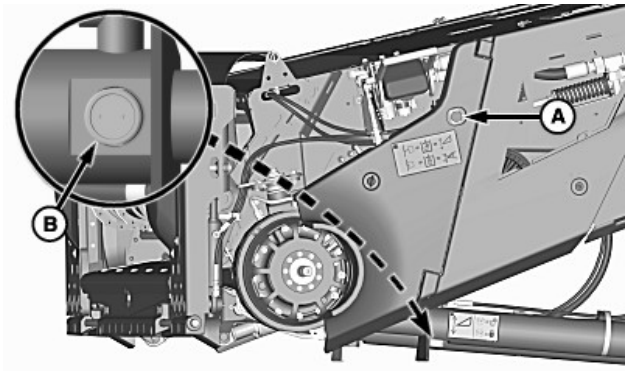
a. **Аварійний вимикач приймальної камери молотарки (серія S)** — повністю підійміть прийомну камеру молотарки.

b. Застосуйте аварійний вимикач (A).

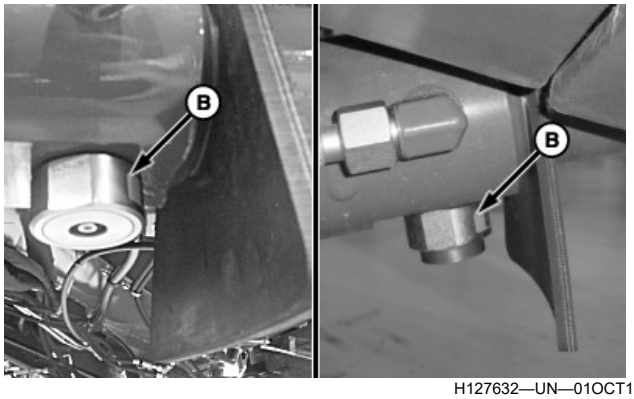
c. Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.



H121063—UN—14MAR17



H126621—UN—27JAN20



H127632—UN—01OCT19

A—Кнопка блокування
B—Індикатор блокування

a. **Аварійний вимикач прийомної камери молотарки (серія X)** — підійміть прийомну камеру молотарки й за необхідності нахиліть поздовжню раму, що коливається, на прийомній камері гідравлічної молотарки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб уникнути травмування, після активації блокування прийомної камери молотарки зафіксуйте прийомну камеру жорстким упором, перш ніж виконувати позапланове або технічне обслуговування елементів під прийомною камерою молотарки або стрічковим підбирачем.

ПРИМІТКА: Корпус прийомної камери молотарки оснащено системою гідравлічного фіксування. Заблокована прийомна камера молотарки не рухатиметься вгору й униз, а рама нахилу в поздовжньому напрямку не нахилятиметься.

Коли кнопка замка підіймального циліндра прийомної камери молотарки витягнута, індикатор запобіжного блокування (B) може засвітитися червоним. Переконайтеся, що індикатор запобіжного блокування НЕ світиться червоним, перш ніж залазити під прийомну камеру молотарки.

b. Натисніть кнопку запобіжного блокування прийомної камери молотарки (A), щоби заблокувати положення підіймального циліндра прийомної камери молотарки й положення нахилу вперед/назад.

c. Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

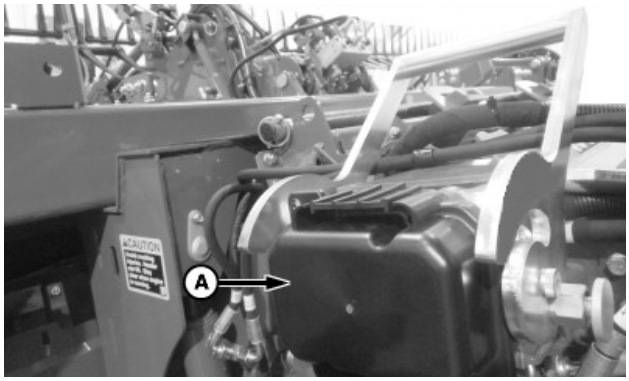
ПРИМІТКА: Для від'єднання запобіжного замка потрібен гідравлічний тиск.

d. Витягніть кнопку запобіжного блокування прийомної камери молотарки, щоби від'єднати запобіжний замок.

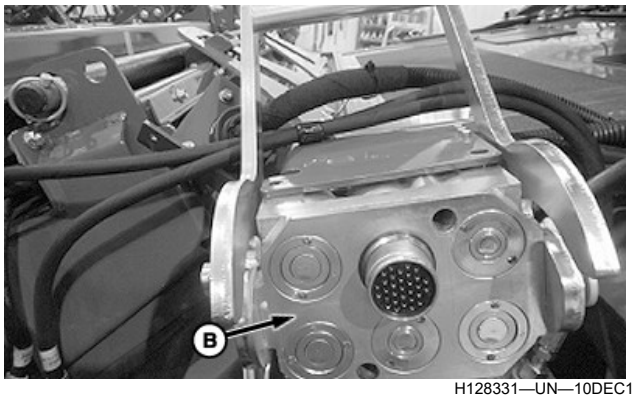
e. Підіймайте прийомну камеру, доки індикатор запобіжного блокування не згасне, й опустіть прийомну камеру молотарки за необхідності.

6. Залежно від типу машини відкрийте кришку (A) й очистіть лицеву поверхню мультикуплера (B).

Лицева поверхня мультикуплера (серія S)



H128330—UN—10DEC19

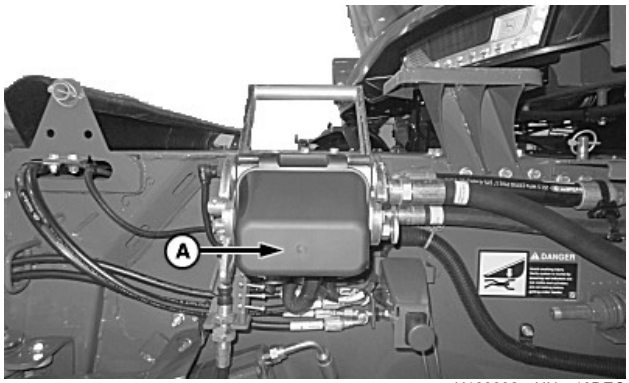


H128331—UN—10DEC19

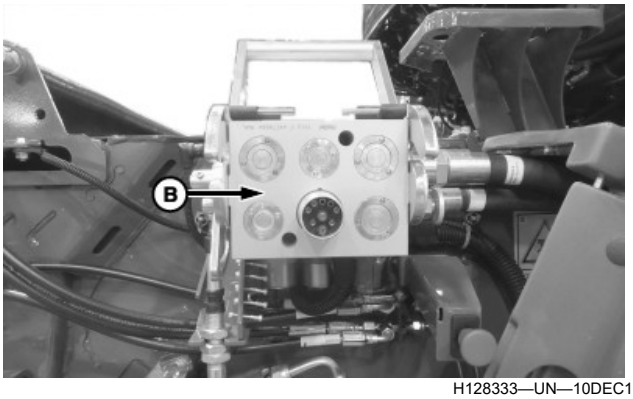
31-контактне з'єднання

A—Кришка мультикуплера
B—Поверхня мультикуплера

Лицева поверхня мультикуплера (серія X)



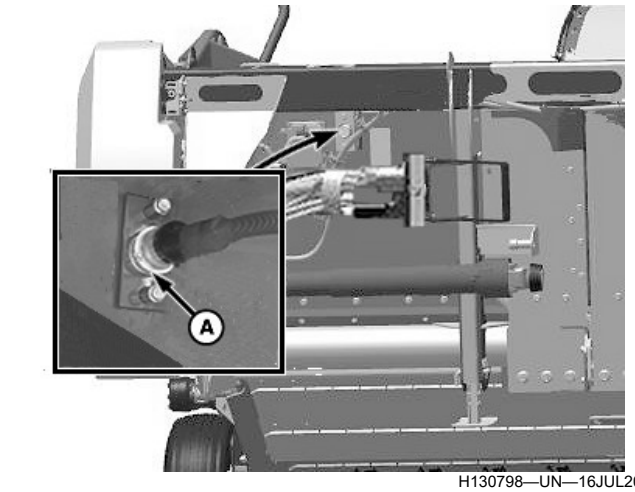
H128332—UN—10DEC19



H128333—UN—10DEC19

9-контактне з'єднання

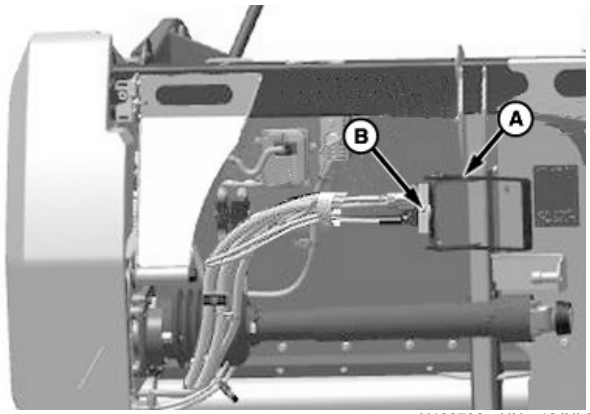
A—Кришка мультикуплера
B—Лицева поверхня мультикуплера, 9-контактна



H130798—UN—16JUL20

A—Кронштейн електричного роз'єму

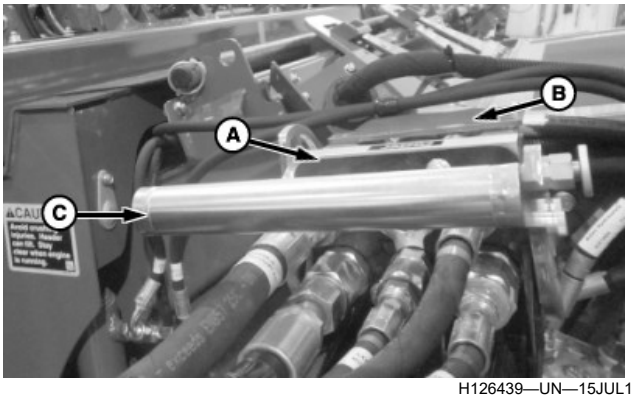
7. Переконайтеся, що електричний роз'єм, що не використовується, закріплено на своєму кронштейні (A).



H130796—UN—16JUL20

A—Ручка
B—Мультикуплер

8. Відкрийте ручку (A) і зніміть мультикуплер (B) із кронштейна для зберігання (C).



H126439—UN—15JUL19

A—Мультикуплер
B—Тримач
C—Ручка

ВАЖЛИВО: Щоб уникнути пошкоджень кабелю фіксації, не рухайте фіксувальні штифти, коли стрічковий підбирач розташовано на землі. Спроба рухати штифти може також призвести до того, що гвинти на рукоятці будуть зрізані.

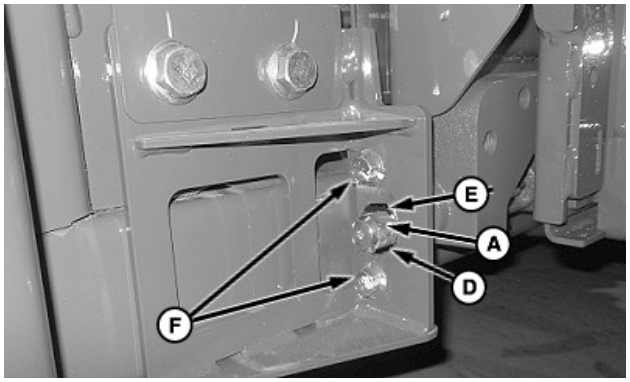
9. Установіть мультикуплер (A) у прийомне гніздо (B) і закрийте ручку (C).

H126445—UN—15JUL19

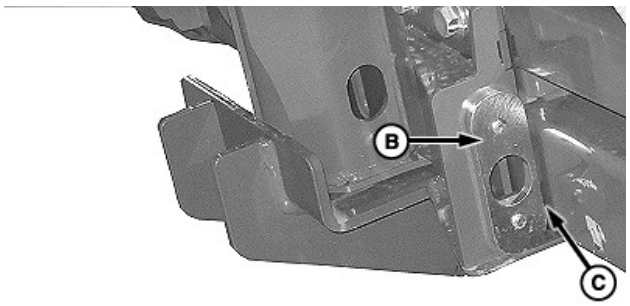
A—Поворотний регулятор

ВАЖЛИВО: Якщо мультикуплер не буде закрито повністю, щоби можна було зафіксувати поворотний регулятор, стрічковий підбирач може відпасти під час збирання або транспортування.

10. Коли ручка мультикуплера повністю закрита, поворотний регулятор (A) автоматично фіксує муфти між собою.



H126440—UN—26AUG19



H126364—UN—27AUG19

A—Фіксувальний штифт
B—Язичок засувки
C—Рама
D—Нижній зазор
E—Верхній зазор
F—Гвинт (2 шт.)

ПРИМІТКА: Коли стрічковий підбирач під'єднано, фіксувальні штифти мають вільно рухатися через отвори фіксувальної пластини. Якщо фіксувальні штифти не висуваються через фіксувальні пластини, перевірте, чи відрегульовані належним чином фіксувальні пластини на стрічковому підбирачі.

У машинах серій S і X використовують різні точки приєднання. Для роботи зі стрічковим підбирачем на машині серії S необхідно встановити нижні язички засувки та верхні вступні панелі

11. Коли мультиплер зафіксовано, фіксувальні штифти (A) мають вільно рухатися через отвори фіксувальної пластини в стрічковому підбирачі. Фіксувальна пластина (B) має прилягати до рами (C). Відстань між нижнім зазором пластини (D) і фіксувальним штифтом має бути меншою, ніж між верхнім зазором пластини (E) і фіксувальним штифтом. Для цього може знадобитися повернути язичок засувки іншим боком.

    Якщо потрібне регулювання: Відкрутіть ковпачкові гвинти (F), переверніть пластину (B) іншим кінцем та установіть її на місце.

    Затягніть ковпачкові гвинти згідно з рекомендованим моментом затягування.

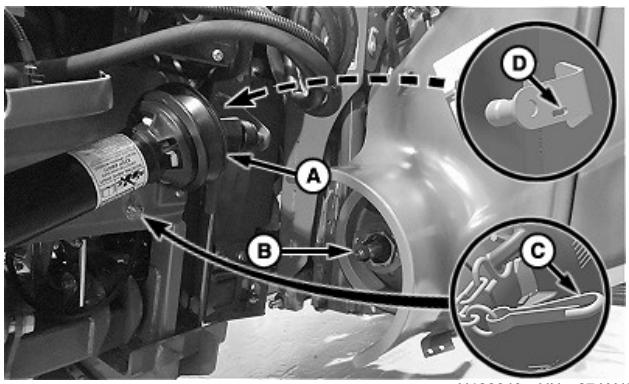
Технічні вимоги

Монтажний ковпачок язичка засувки—Момент затягування. . . . . 130°Нм (96 фнт-фт)

H89283—UN—14JAN09

A—Кришка

12. Установіть кришку мультикуплера (A) на кронштейні в положенні для зберігання.



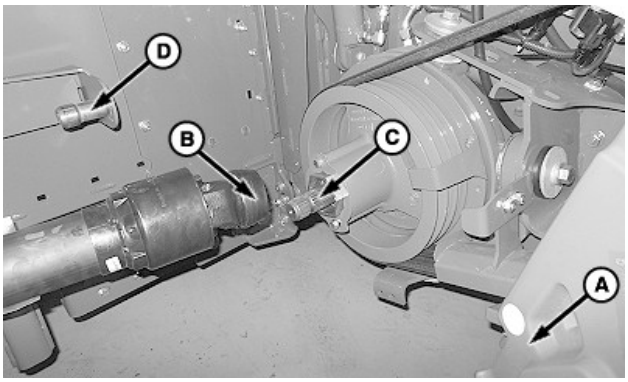
H128640—UN—27JAN20

A—Телескопічний приводний вал
B—Вал прийомної камери молотарки
C—Протиобертальний гак
D—Канавка

13. Виведіть розсувний приводний вал (A) із положення зберігання і під'єднайте його до валу прийомної камери молотарки (B). Перевірте, чи повністю зафіксована втулка швидкого з'єднання.
14. Приєднайте протиобертальний гак (C) до канавки (D).

OUO6041,0000FF1-UK-16JUL20

Від'єднання переднього начіпного знаряддя від комбайна

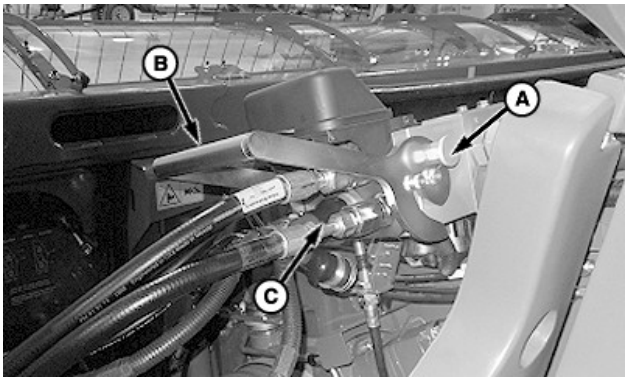


H126792—UN—17JUN20

A—Щиток прийомної камери молотарки
B—Запірне кільце
C—Вал прийомної камери молотарки
D—Кронштейн для зберігання

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не залишайте приводні вали приєднаними до комбайна. Випадкове вмикання прийомної камери молотарки може призвести до травмування або пошкодження машини.

1. Відкрийте щиток прийомної камери молотарки (A).
2. Від'єднайте телескопічний приводний вал на запірному кільці (B) від валу прийомної камери молотарки (C) і розташуйте його на кронштейні для зберігання (D).
3. Закрийте щиток прийомної камери молотарки.



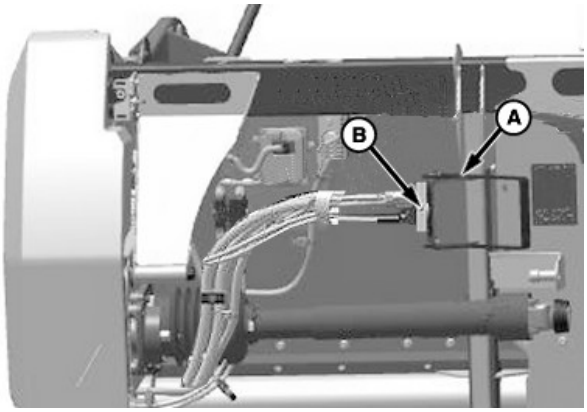
H126793—UN—31JUL19

A—Поворотний регулятор
B—Ручка
C—Мультикуплер

ВАЖЛИВО: Не виконуйте жодних операцій із фіксувальними штифтами, коли стрічковий підбирач розташовано на землі. Якщо потрібно здійснити певні операції з мультикуплером, коли стрічковий підбирач розташовано на землі, від'єднайте кабель від ручки.

ПРИМІТКА: Коли рукоятка витягнута вгору до упору, фіксувальні штифти мають бути повністю висунуті. Якщо фіксувальні штифти висунуті не повністю, відрегулюйте кріплення кабелю (див. розділ «Одноточкова фіксація — регулювання» в посібнику з експлуатації комбайна).

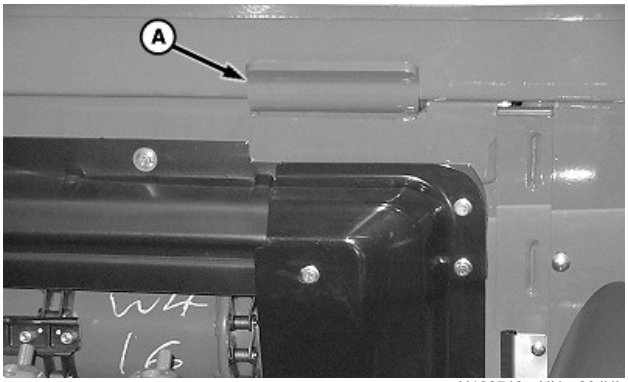
4. Потягніть і утримуйте поворотний регулятор (A), щоби відпустити замок, одночасно піднімаючи ручку (B), та зніміть мультикуплер (C) із прийомної камери молотарки.



H130796—UN—16JUL20

A—Ручка
B—Мультикуплер

5. Підійміть рукоятку (A).
6. Установіть мультикуплер у положення зберігання й зафіксуйте це положення ручкою.



H126746—UN—29JUL19

A—Гак (2 шт.)

7. Подайте звуковий сигнал, запустіть двигун і опускайте прийомну камеру молотарки, доки гаки (A) не опиняться нижче верхньої поверхні рами стрічкового підбирача, а потім повільно подайте комбайн назад.

OUO6041,0000E88-UK-16JUL20

Час виконання калібрування

*ПРИМІТКА: **Усі калібрування:** Див. калібрування стрічкового підбирача в посібнику з експлуатації свого комбайна.*

Перед першим застосуванням стрічкового підбирача на машинах серії X і S потрібно виконати калібрування.

У випадку під'єднання до іншої машини серії S калібрування стрічкового підбирача потрібно виконати повторно. Під час під'єднання до комбайна серії S потрібно виконати загальне калібрування стрічкового підбирача.

Калібрування слід проводити перед першим застосуванням, а також після будь-якої заміни датчиків або пов'язаних із ними компонентів.

- Калібрування жниварки
- Калібрування датчика кута поперечного нахилу (за наявності)
- Калібрування швидкості підйому/опускання (тільки якщо під'єднано до нового стрічкового підбирача)

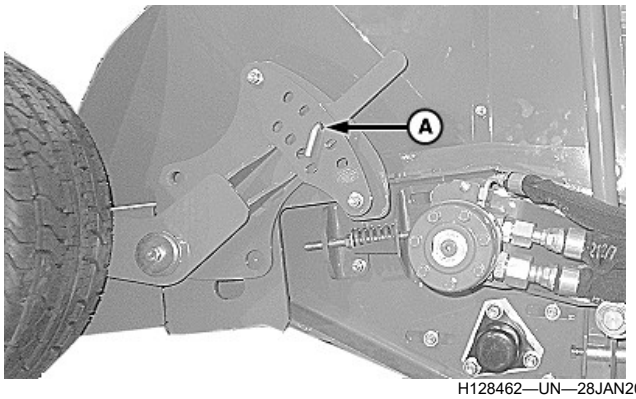
ПРИМІТКА: Перед продовженням калібрування необхідно усунути умови, які призводять до помилок.

Якщо в ході калібрування виникають будь-які помилки, їх коди відображаються на дисплеї:

- Дисплей CommandCenter™

OUO6041,0000FC1-UK-24JUN20

Перед калібруванням



H128462—UN—28JAN20

A—Центральне регулювання

1. Перш ніж починати калібрування, переконайтеся, що встановлено тиск у пневмопружині та правильно відрегульовано положення поверхні молотарки.

CommandCenter — це торговельна марка компанії Deere & Company

2. Піднімайте прийомну камеру, доки копіювальні колеса регулювання висоти стрічкового підбирача не відірвуться від землі.
3. Відрегулюйте копіювальне колесо стрічкового підбирача до центрального регулювання (A).
4. Повторіть на копіювальному колесі стрічкового підбирача з іншого боку.

OUO6041,0000FC2-UK-17JUN20

Коди помилок калібрування

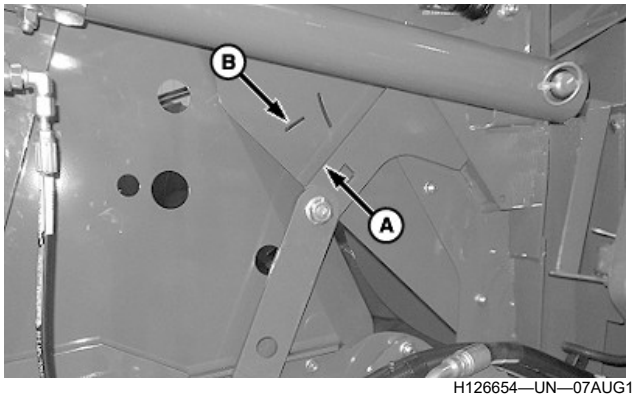
ВАЖЛИВО: Перед продовженням калібрування необхідно усунути умову чи умови, які призводять до генерування кодів помилок.

ПРИМІТКА: Тепер замість кодів несправностей на машинах серії X для оператора відображається текст із зазначенням причини, через яку не вдалося виконати калібрування. У машинах серії S використовуються стандартні коди несправностей.

Якщо під час калібрування з'являються коди помилки, повідомте своєму дилеру John Deere код помилки.

OUO6041,0000FEC-UK-24JUN20

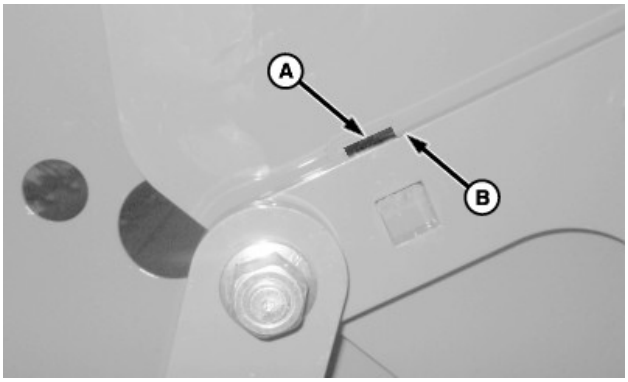
Налаштування пневмопружини (перед калібруванням стрічкового підбирача)



H126654—UN—07AUG19

A—Верхня стопорна зчіпка
B—Індикатор регулювання

1. Піднімайте прийомну камеру, доки копіювальні колеса регулювання висоти стрічкового підбирача не відірвуться від землі.
2. Натисніть кожне копіювальне колесо для регулювання висоти стрічкового підбирача донизу та повільно відпустіть.
3. Переконайтеся, що верхній край верхньої стопорної зчіпки (A) розташовано на одному рівні з індикатором регулювання (B).



H128463—UN—29JAN20

A—Індикатор регулювання
B—Верхня стопорна зчіпка

4. Додавайте або випускайте повітря, щоб індикатор регулювання (A) було вирівняно з поверхнею верхньої стопорної зчіпки (B).
   - Якщо індикатор регулювання (A) розташовано НИЖЧЕ ніж верхня стопорна зчіпка (B), додано забагато повітря.
   - Якщо індикатор регулювання (A) розташовано ВИЩЕ ніж верхня стопорна зчіпка, повітря бракує.
5. Додавши або випустивши повітря, натисніть донизу й відпустіть кожне копіювальне колесо для регулювання висоти стрічкового підбирача, а потім ще раз перевірте положення.

ПРИМІТКА: Якщо додавати або випускати велику кількість повітря, це позначиться на іншому кінці платформи. Спочатку потрібно виконати попереднє регулювання з обох боків, а потім відрегулювати остаточно.

Зазвичай пневмопружини слід регулювати на початку кожного сезону. Через певний час (шість тижнів) може виникнути потреба додати повітря.

Це потрібно для того, щоб забезпечити належне калібрування стрічкового підбирача.

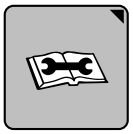
OUO6041,0000FF6-UK-18JUN20

Користувацькі процедури калібрування (дисплей CommandCenter™ 3-го покоління)

ПРИМІТКА: Для машин, оснащених дисплеєм CommandCenter™ 4-го покоління, докладнішу інформацію дивіться в довідці з калібрування або в інструкції з експлуатації платформи оператора.

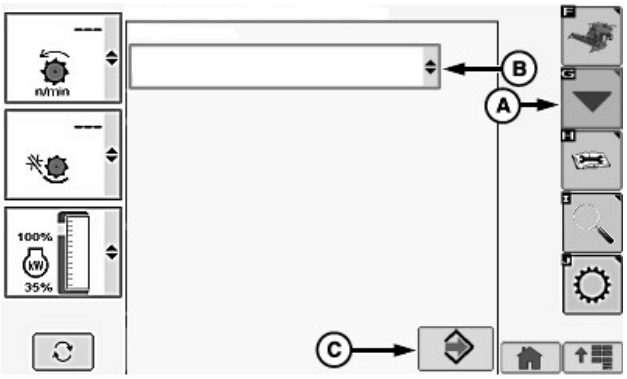
ВАЖЛИВО: Перед калібруванням жатки:

- **Повністю підійміть стрічковий підбирач.**
- **Розблокуйте й опустіть допоміжні важелі датчика, якщо жатка ним обладнана (див. «Автоматичний контроль висоти жатки» в розділі «Експлуатація стрічкового підбирача»).**



H94478—UN—31MAR10

Піктограма діагностики



H112221—UN—12NOV14

A—Піктограма калібрування
B—Меню калібрування
C—Піктограма вводу/прийняття

Калібрування виконуються за допомогою вказівок на екрані. Оператор вибирає меню діагностики, вибирає необхідне калібрування та виконує надані вказівки.

1. Виділіть піктограму діагностики й натисніть перемикач підтвердження.
2. Виділіть піктограму калібрування (A) й натисніть перемикач підтвердження.
3. Виділіть меню калібрування (B) й натисніть перемикач підтвердження.
4. Виберіть потрібне калібрування й натисніть перемикач підтвердження.
5. Виділіть піктограму «Увійти/прийняти» (C) і натисніть перемикач підтвердження.
6. Щоби виконати необхідне калібрування, дотримуйтесь вказівок на екрані.
7. За необхідності повторіть процедуру для додаткового калібрування.

OUO6041,0000FF4-UK-24JUN20

Користувацькі процедури калібрування (дисплей CommandCenter™ 4-го покоління)

ПРИМІТКА: Для машин, оснащених дисплеєм CommandCenter™ 4-го покоління, докладнішу інформацію дивіться у посібнику з експлуатації жатки або посібнику з експлуатації платформи оператора.

Калібрування виконуються за допомогою вказівок, показаних на екрані. Оператор вибирає меню діагностики, вибирає необхідне калібрування та виконує надані вказівки.

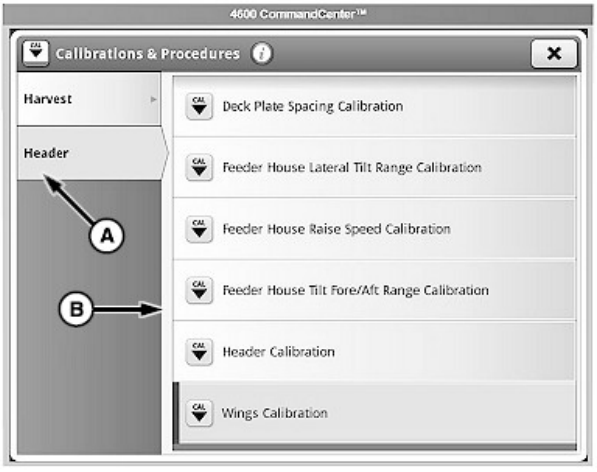
PC17269—UN—15JUL13

Піктограма меню

1. Натисніть піктограму «Меню».

N119098—UN—25MAY16

2. Натисніть піктограму «Калібрування і процедури»



H128836—UN—05FEB20

A—Опція «Жатка»
B—Меню.

3. Опція «Виділити жатку» (A) надає можливість переглянути доступні калібрування.
4. Вибрати інше калібрування можна в меню (B).

H128880—UN—05FEB20

Піктограма калібрування

5. Виберіть піктограму «Калібрування».
6. Щоби виконати необхідне калібрування, дотримуйтесь вказівок на екрані.
7. За необхідності повторіть процедуру для додаткового калібрування.

OUO6041,0000FF5-UK-18JUN20

Регулювання швидкості опускання приймальної камери молотарки і чутливості

H99167—UN—23NOV10

A—Регулятор швидкості опускання / чутливості прийомної камери молотарки
B—Поворотний перемикач

ПРИМІТКА: Для машин, оснащених дисплеєм CommandCenter™ 4-го покоління, докладнішу інформацію дивіться в посібнику з експлуатації жатки або посібнику з експлуатації місця оператора.

Регулювання висоти й чутливості до тиску активного плаваючого режиму жатки (автоматичні функції): Контролює швидкість реагування руху стрічкового підбирача під час роботи в режимі автоматичного вимірювання й автоматичному плаваючому режимі.

Зміна швидкості для автоматичних функцій:

1. Перевірте, щоб перемикач дорожнього перевезення був у режимі роботи в полі.
2. Натисніть регулятор швидкості опускання приймальної камери молотарки/чутливості (A) **двічі** для коригування налаштувань. Діапазон регулювання параметрів від 0 до 100.

ПРИМІТКА: Під час регулювання настройки чутливості відображаються на дисплеї підлокітника.

3. Для підвищення швидкості реагування поверніть кругову шкалу вибору (B) за годинниковою

CommandCenter — це торговельна марка компанії Deere & Company

стрілкою, для зменшення швидкості — проти годинникової стрілки.

H99167—UN—23NOV10

A—Регулятор швидкості опускання / чутливості прийомної камери молотарки
B—Поворотний перемикач

Швидкість ручного підіймання/опускання (функції ручного режиму): Контролює швидкість реагування функцій підіймання/опускання стрічкового підбирача під час ручного контролю та в режимі автоматичного відновлення висоти.

Зміна швидкості для функцій ручного режиму:

1. Перевірте, щоб перемикач дорожнього перевезення був у режимі роботи в полі.
2. Натисніть регулятор швидкості опускання приймальної камери молотарки/чутливості (A) **один раз** для коригування налаштувань. Діапазон регулювання параметрів від 0 до 100.

ПРИМІТКА: Під час регулювання настройки чутливості відображаються на дисплеї підлокітника.

3. Для підвищення швидкості реагування поверніть кругову шкалу вибору (B) за годинниковою стрілкою, для зменшення швидкості — проти годинникової стрілки.

AZ06166,0000181-UK-16JUL20

Експлуатація стрічкового підбирача

Загальна інформація

Головна перевага стрічкового підбирача полягає в його здатності забезпечити достатню подачу культури в комбайн. Стан культури й налаштування машини мають безпосередній вплив на продуктивність стрічкового підбирача (це притаманно більшості машин). Наведені далі загальні принципи слугують для підвищення обізнаності оператора щодо факторів, які впливають на продуктивність стрічкового підбирача, і визначення первинних налаштувань.

Далі в цьому розділи наведено додаткові окремі принципи, які допоможуть налаштувати стрічковий підбирач для збирання унікальних або важких для обробки культур, а також для збирання культур у важких умовах.

OUO6041,0000FC6-UK-24JUN20

Функції підлокітника

H111118—UN—16APR14

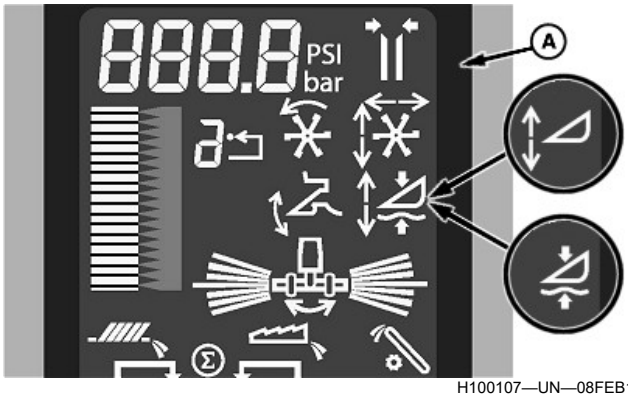
A—Перемикач увімкнення жатки й реверса прийомної камери молотарки
B—Перемикач увімкнення сепаратора
C—Ручка керування висотою жатки / тиском у системі HydraFlex™
D—Регулятор швидкості ремінного транспортера
E—Перемикач регулювання тиску різального апарата
F—Перемикач режиму перевезення
G—Регулятор швидкості опускання / чутливості прийомної камери молотарки
H—Перемикач регулювання нахилу різального апарата (ТІЛЬКИ для жорстких транспортерів)
I—Кругова шкала вибору (робочі налаштування й регулювання)
J—Кругова шкала швидкості мотовила чи стрічкового підбирача
K—Перемикач зменшення швидкості бокової стрічки (ТІЛЬКИ для жорстких і гнучких транспортерів)

ПРИМІТКА: Для машин, оснащених дисплеєм CommandCenter™ 4-го покоління, докладнішу інформацію дивіться у посібнику з експлуатації комбайна або посібнику з експлуатації місця оператора.

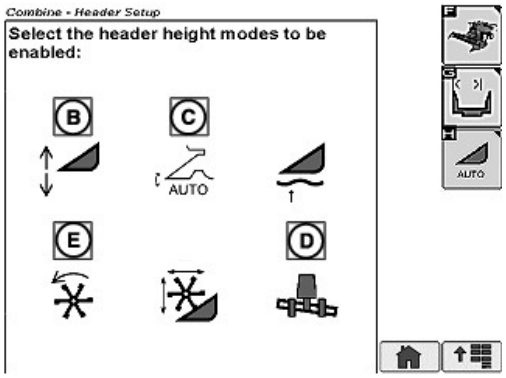
Функції підлокітника CommandCenter™ жатки: Повну інформацію по кожній функції дивитесь в своєму посібнику з експлуатації комбайна.

D375S9O,0000204-UK-24JUN20

Функції дисплея активного керування жниваркою



H100107—UN—08FEB11



H130605—UN—25JUN20

ПРИМІТКА: Для машин, оснащених дисплеєм CommandCenter™ 4-го покоління, докладнішу інформацію дивіться в посібнику з експлуатації жатки або посібнику з експлуатації місця оператора.

Детальну інформацію по кожній функції дивіться в посібнику з експлуатації комбайна.

Дисплей активного керування жаткою (A): дозволяє оператору бачити активну функцію шляхом, вибравши відповідну піктограму на екрані дисплея.

CommandCenter — це торговельна марка компанії Deere & Company

ПРИМІТКА: Кнопку керування може бути розташовано в різних місцях залежно від моделі комбайна і встановленого обладнання.

ВАЖЛИВО: У процесі калібрування стрічкового підбирача можуть автоматично активуватись усі режими стрічкового підбирача, описані нижче.

Кнопка контролю висоти підйому жатки (B): Надає можливість оператору вибирати положення стрічкового підбирача відносно ґрунту й автоматично підтримувати це положення.

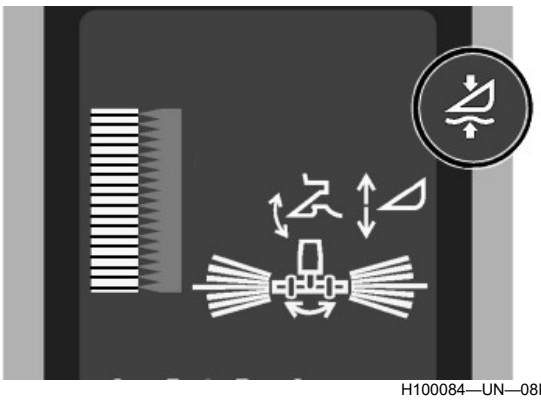
Кнопка відновлення висоти підйому жатки (C): Надає можливість оператору вибирати положення прийомної камери молотарки відносно стрічкового підбирача та виконувати автоматичне повернення в це положення.

Кнопка поперечного нахилу (D): Надає можливість оператору підтримувати положення стрічкового підбирача відносно ґрунту. Щоби визначити висоту з кожного боку стрічкового підбирача, використовуються датчики. Стрічковий підбирач нахилено в бік прийомної камери молотарки для вирівнювання відстані до землі на кожному кінці. Якщо встановлено систему контролю висоти стрічкового підбирача HydraFlex™ (додатково), дві системи разом підтримують мінімальну відстань різального апарата до землі.

Кнопка автоматичного вибору швидкості стрічки/мотовила (E): Надає можливість оператору вибирати автоматичну робочу швидкість для мотовила чи пасів стрічкового підбирача. Робоча швидкість — це відношення швидкості ходу машини до швидкості мотовила/стрічки.

OUO6041,0000FC7-UK-16JUL20

Опис систем автоматичного регулювання висоти підйому жатки



H100084—UN—08FEB11

ПРИМІТКА: Для машин, оснащених дисплеєм CommandCenter™ 4-го покоління, докладнішу інформацію дивіться в посібнику з експлуатації жатки або посібнику з експлуатації платформи оператора.

Системи автоматичного регулювання висоти підйому жатки компенсують нерівності поверхні ґрунту й контролюють горизонтальне й вертикальне положення стрічкового підбирача. Система безперервно порівнює задане положення з фактичним, таким чином підтримуючи необхідне робоче положення стрічкового підбирача. Значення вводяться за допомогою регулятора швидкості реагування і регулятора чутливості, а також за допомогою кругової шкали вибору на підлокітнику.

Вимоги до системи:

- Вимикач для транспортування дорогами перебуває в польовому положенні.
- Двигун працює.
- Стрічковий підбирач активовано.
- Активовано потрібний режим керування стрічковим підбирачем.

Регулювання поперечного нахилу — два режими

- Ручне регулювання — гідравлічні компоненти активуються безпосередньо багатофункціональним важелем.
- Автоматичне регулювання — паралельне регулювання положення стрічкового підбирача відносно поверхні ґрунту виконується датчиками на кожному кінці стрічкового підбирача. Завдяки цьому відстань від стрічкового підбирача до землі однакова ліворуч і праворуч.

Регулювання висоти жатки — три режими

- Ручне регулювання — гідравлічні компоненти активуються безпосередньо багатофункціональним важелем.
- Автоматичне відновлення висоти — стрічковий підбирач можна встановити в будь-яке положення в межах прийомної камери молотарки.
- Автоматичне визначення висоти — висота стрічкового підбирача зберігається за допомогою встановлених на ньому датчиків висоти. Завдяки цьому висота стрічкового підбирача залишається незмінною під час руху в умовах нерівної місцевості.

CommandCenter — це торговельна марка компанії Deere & Company

ВАЖЛИВО: Налаштування ручного регулювання нахилу та висоти вимикає всі автоматичні функції.

OUO6041,0000FC8-UK-16JUL20

Швидкість підбирача

H100594—UN—20APR11

A—Поворотна рукоятка автоматичного вибору швидкості пасів/мотовила

ПРИМІТКА: Для машин, оснащених дисплеєм CommandCenter™ 4-го покоління, докладнішу інформацію дивіться в посібнику з експлуатації жатки або посібнику з експлуатації платформи оператора.

Успішна робота багато в чому залежить від швидкості й поздовжнього нахилу стрічкового підбирача. Швидкість ременя (50–700 об/хв) можна міняти зсередини кабіни.

- Занадто велика швидкість ременя — скошений матеріал рветься на шматки на шляху до стрічкового підбирача.
- Занадто мала швидкість ременя — скошений матеріал проштовхується попереду стрічкового підбирача.

З увімкненим автоматичним регулюванням швидкості мотовила/ременя на дисплеї CommandCenter™:

- Збільште швидкість ременя. Поверніть перемикач автоматичного вибору швидкості ременів/мотовила (A) у напрямку годинникової стрілки.
- Зменште швидкість ременя. Поверніть перемикач автоматичного вибору швидкості ременів/мотовила (A) у напрямку проти годинникової стрілки.

OUO6041,0000FC9-UK-24JUN20

Висота підбирача

Якщо подовжній нахил істотно змінено, перевірте відстань між пальцями підбирача й ґрунтом. Ведіть стрічковий підбирач достатньо низько для того, щоби його пальці могли збирати урожай без втрат, але водночас не заривалися в ґрунт.

OUO6041,0000FDD-UK-18JUN20

Подовжній нахил підбирача

Для належної роботи стрічкового підбирача важливу роль відіграє не лише правильна швидкість, але й подовжній нахил.

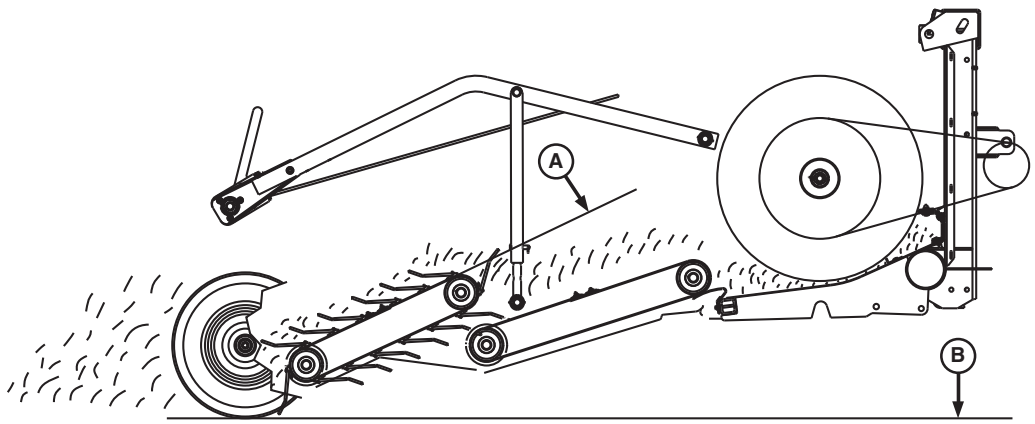
Піднімаючи або опускаючи стрічковий підбирач, можна змінювати подовжній нахил, як того вимагають умови на полі й характер врожаю. Подовжній нахил збільшується підійманням стрічкового підбирача, а зменшується — його опусканням.

Якщо подовжній нахил істотно змінено, перевірте відстань між пальцями підбирача й ґрунтом.

OUO6041,0000FDE-UK-08JUL20

CommandCenter — це торговельна марка компанії Deere & Company

Подовжній нахил підбирача (нормальні умови для збирання врожаю)



H83158—UN—28APR05

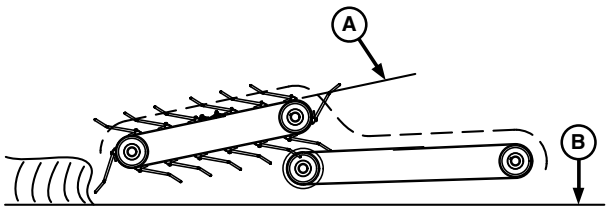
A—Лінія подовжнього нахилу

B—Лінія ґрунту

За нормальних умов ґрунту й розташування валків поверх стерні на відстані від землі, встановіть для переднього ременя кут від 20° до 25°.

D375S9O,0000205-UK-24JUN20

Подовжній нахил підбирача (погані умови для збирання врожаю)



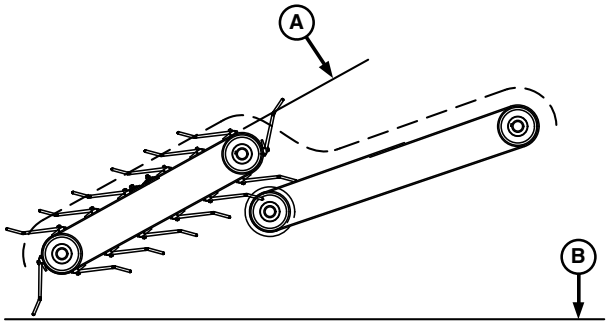
H81346—UN—20JUL04

A—Лінія подовжнього нахилу
B—Лінія землі

Якщо валки, перемішані з стернею, причому короткою, або лежать на землі, зменшить подовжній нахил (A) підбирача. Це призведе до того, що більша кількість пальців наблизиться до ґрунту (B), а це підвищить якість комбайнування.

AZ06166,000019E-UK-17APR17

Подовжній нахил підбирача (кам'янистий ґрунт)



H81347—UN—20JUL04

A—Лінія подовжнього нахилу
B—Лінія ґрунту

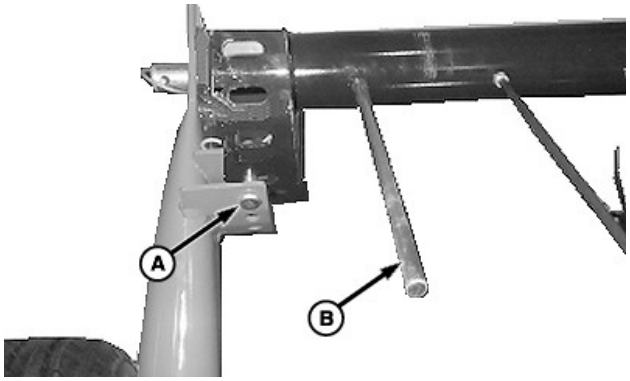
Збільшуйте подовжній нахил стрічкового підбирача тільки за умов кам'янистого ґрунту, щоби каміння не затягувало в шнек стрічкового підбирача. Щодня перевіряйте й очищайте уловлювач каміння.

ВАЖЛИВО: Під час роботи в цьому положенні копіювальні колеса для регулювання висоти стрічкового підбирача мають повністю контактувати з ґрунтом, це дозволить уникнути втрат урожаю.

За необхідності відрегулюйте копіювальні колеса для регулювання висоти стрічкового підбирача та зменште швидкість стрічкового підбирача.

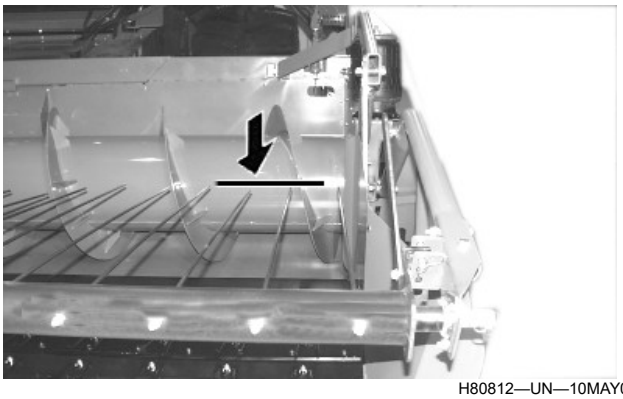
OUO6041,0000FCA-UK-18JUN20

Регулювання притискача для валків (козирок)



H126795—UN—01AUG19

Фіксоване положення



H80812—UN—10MAY04

Приблизне налаштування висоти

H121181—UN—04APR17

Перемикач функцій мотовила (тип A)

H116349—UN—19DEC16

Перемикач функцій мотовила (тип B)

A—Пружинний і прямий штифт
B—Ручка

Притискач валків виключає їх накопичення і перекидання через верх шнека за рахунок їх відхилення вниз. Регулювання притискача валків залежіть від характеру врожаю.

Регулювання фіксованого положення:

1. Вийміть пружинний і прямий штифт (A).
2. Поверніть ручку (B), щоби козирок опинився у потрібному положенні за висотою. За нормальних умовах притискач перебуває приблизно вгорі шнека.
3. Установіть раніше зняті шплінти.

Регулювання плаваючого положення:

ПРИМІТКА: Плаваюче положення регулюють із кабіни, використовуючи перемикач функцій мотовила на багатофункціональному важелі.

1. Щоби підняти козирок, натисніть перемикач функцій мотовила праворуч.
2. Щоб опустити козирок, натисніть перемикач функцій мотовила ліворуч.

OUO6041,0000E8C-UK-24JUN20

Вологий ґрунт або багно (слабкий тиск копіювального колеса для регулювання висоти)

Якщо необхідно, щоби тиск на ґрунт копіювального колеса для регулювання висоти стрічкового підбирача був невеликим, наприклад за умов багнистого ґрунту, можна збільшити тиск пневмопружини.

ПРИМІТКА: Якщо тиск пневмопружини перевищить уставку, визначення висоти жатки перестає працювати. Потрібне ручне регулювання висоти підйому жатки.

OUO6041,0000EA1-UK-24JUN20

Великі й нерівномірні валки

H121181—UN—04APR17

Перемикач підйому мотовила, а також подачі вперед і назад (тип A)

H116349—UN—19DEC16

Перемикач підйому мотовила, а також подачі вперед і назад (тип B)

Якщо машину оснащено прийомною камерою молотарки, що працює з регульованими обертами, можна збільшити швидкість шнека. Завдяки цьому великі й нерівномірні валки перед входом у приймальну камеру молотарки будуть згладжуватись.

ВАЖЛИВО: Експлуатувати прийомну камеру молотарки зі швидкістю заднього вала понад 600 об/хв протягом тривалого часу під час роботи з 15-зубцевою зірочкою приводу шнека не рекомендується. 18-зубцева зірочка приводу шнека НЕ призначена для використання з прийомними камерами молотарки змінної швидкості. Це може призвести до пошкодження підшипників пальців у шнеку. Швидкість заднього вала відображається на кутовий стійці, якщо натиснути на відповідний перемикач.

ПРИМІТКА: Швидкість шнека регулюють із кабіни, використовуючи перемикач підйому мотовила, а також його подачі вперед і назад, що розташований на багатофункціональному важелі.

1. Щоби збільшити швидкість шнека, натисніть зверху на перемикач підйому мотовила, а також його подачі вперед і назад.
2. Щоби зменшити швидкість шнека, натисніть знизу на перемикач підйому мотовила, а також його подачі вперед і назад.

OUO6041,0000FCB-UK-07FEB20

Регулювання — стрічковий підбирач

Заходи безпеки під час технічного обслуговування шин

TS952—UN—15APR13

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вибухоподібне відділення деталей шини та обода може призвести до серйозних травм або смерті.

Не намагайтеся монтувати шину без належного обладнання й досвіду.

Завжди підтримуйте належний тиск у шинах. Забороняється накачувати шину вище рекомендованого тиску. Забороняється зварювати або нагрівати вузол колеса й шини. Нагрівання може спричинити зростання тиску повітря з подальшим вибухом. Зварювання може послабити матеріал колеса або деформувати його.

Для накачування шин використовуйте швидкознімний штуцер і подовжувальний шланг достатньої довжини, щоби мати змогу стояти збоку, а НЕ перед чи над колесом. Використовуйте захисну огорожу (за наявності).

Перевірте, чи не занизький тиск у колесах, чи немає порізів, здуття коліс, пошкоджених колісних дисків або чи не бракує колісних болтів і гайок.

Коливання температур викликає зміни тиску в шинах. Перевіряйте тиск у шинах щодня, перш ніж починати експлуатацію стрічкового підбирача.

Надягайте на клапан ковпачок, завдяки цьому в його середину не проникне бруд.

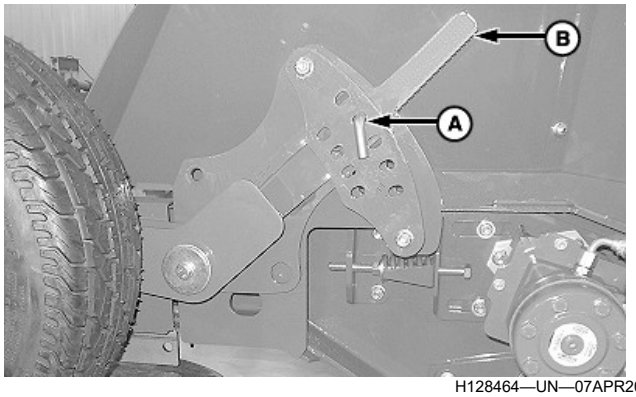
Підтримуйте заданий тиск у копіювальних колесах для регулювання висоти стрічкового підбирача.

Технічні вимоги

Копіювальні колеса для регулювання висоти стрічкового підбирача— Тиск повітря	15 фунт/кв. дюйм (1 бар) (103 кПа)

D375S9O,0000201-UK-24JUN20

Налаштування копіювального колеса для регулювання висоти стрічкового підбирача



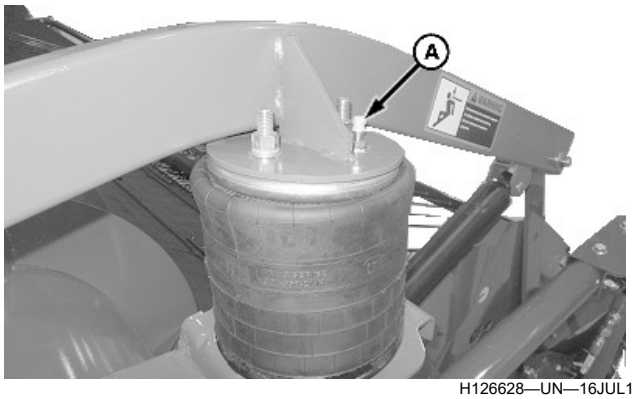
H128464—UN—07APR20

A—Пружинний штифт і штифт
B—Ручка

1. Підніміть прийомну камеру молотарки, щоби копіювальні колеса для регулювання висоти стрічкового підбирача відірвалися від землі.
2. Зніміть пружинний штифт (A) і штифт (B).
3. Обертайте рукоятку (B) до потрібного робочого положення та встановіть штифт і пружинний штифт.

OUO6041,0000FCC-UK-15JUL20

Регулювання пневмопружин



H126628—UN—16JUL19

A—Ковпачок пневмоклапана

ВАЖЛИВО: Уникайте травмування персоналу або пошкодження пневмопружин. Максимальний тиск не має перевищувати 100 фнт/кв. дюйм (689 кПа) (7 бар).

Надягайте на клапан ковпачок, завдяки цьому в його середину не проникне бруд.

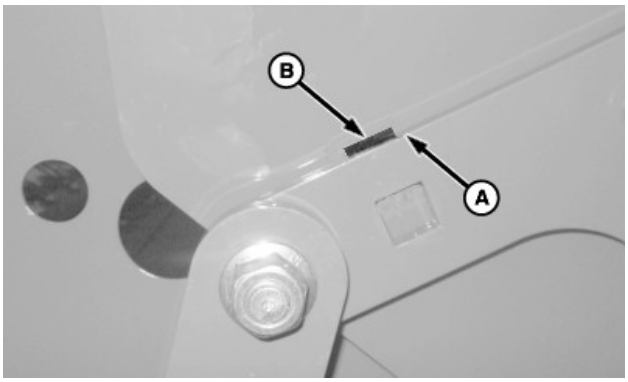
ПРИМІТКА: Пневмопружини забезпечують опору (і підйом) передньої частини (пальцевого і стрічкового транспортера) стрічкового підбирача.

Зніміть ковпачок із клапана (A) і накачайте повітряну подушку до потрібного тиску за допомогою індикатора пневмопружин.

Поверніть ковпачок на місце й виконайте те ж саме з іншого боку стрічкового підбирача.

OUO6041,0000E8A-UK-08JUL20

Періодичний контроль тиску в пневмопружинах



H128461—UN—28JAN20

A—Верхня стопорна зчіпка
B—Індикатор регулювання

ПРИМІТКА: Це швидкий вид контролю, який не потребує від оператора опускати й звільняти копіювальне колесо для регулювання висоти стрічкового підбирача, як це доводиться робити під час налаштування пневмопружини.

У разі зміни температури повітря іншим стає і тиск усередині пневмопружини. Після тривалих періодів часу певна кількість повітря виходить із пневмопружини. Періодичний контроль тиску в пневмопружинах забезпечує належну експлуатацію підвіски стрічкового підбирача.

Якщо тиск повітря за 20 діб опускається нижче ніж 69 кПа (0,7 бар) (10 фунт/кв. дюйм), пневмопружина підлягає заміні.

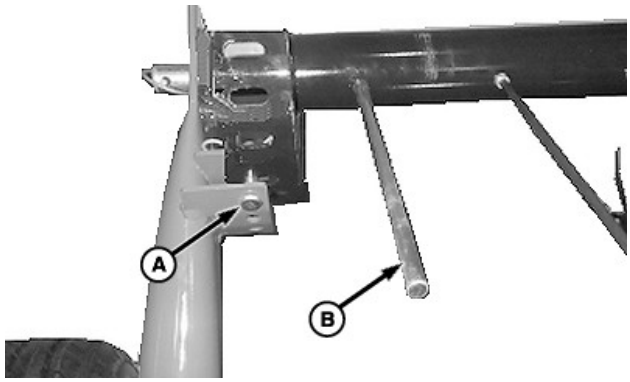
1. Піднявши копіювальне колесо для регулювання висоти стрічкового підбирача над землею, перевірте показники манометрів і на лівій, і на правій пневмопружині.

   Верхній край верхньої стопорної зчіпки (A) має бути розташовано на одному рівні з індикатором регулювання (B).

2. За потреби додайте або випустіть.

OUO6041,0000E9F-UK-18JUN20

Регулювання притискача для валків (козирок) — фіксоване положення



H126795—UN—01AUG19

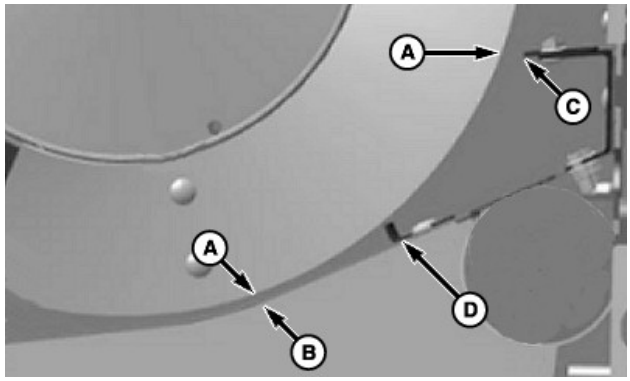
A—Пружинний і прямий штифт
B—Ручка козирка

ПРИМІТКА: Розташуйте козирок таким чином, щоби забезпечити доступ до стрічки.

1. Вийміть пружинний і прямий штифт (A).
2. Поверніть ручку козирка (B) в потрібне положення.
3. Установіть штифти.

OUO6041,0000E8B-UK-06FEB20

Регулювання шнека



H128465—UN—29JAN20

A—Виток шнека
B—Підлога (найближча точка)
C—Задній знімач
D—Знімач із підлоги

ВАЖЛИВО: Виконуйте регулювання, повністю піднявши стрічковий підбирач і встановивши в активне положення аварійний стопор прийомної камери молотарки.

ПРИМІТКА: Порядок регулювання лівому й правому боці однаковий.

*Під час регулювання **повертайте шнек частіше**.*

Регулюйте шнек рівномірно. *Не доводьте регулювання з одного боку повністю до рекомендованого зазору.*

Щоб уникнути пошкоджень, регулюйте шнек так, щоби відстань між його витком (A) і підлогою (B), заднім знімачем (C) і знімачем із підлоги (D) була не менше ніж наведені тут мінімальні значення.

Процедури регулювання заднього знімача й знімача з підлоги див. у параграфах «Регулювання заднього знімача» та «Регулювання знімача з підлоги» в цьому розділі. Налаштуйте шнек згідно з наведеними нижче специфікаціями:

Технічні вимоги

Від витка шнека до підлоги—Мінімальний зазор. . . . . 6 мм (1/4 дюйма)

Від витка шнека до заднього знімача—Мінімальний зазор. . . . . 6 мм (1/4 дюйма)

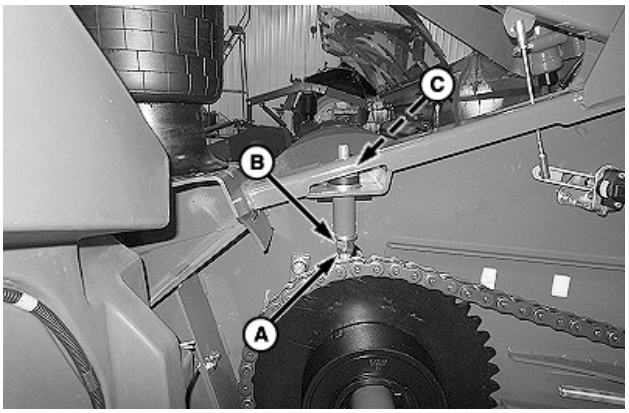
Від витка шнека до знімача з підлоги—Мінімальний зазор. . . . . 6 мм (1/4 дюйма)

ВАЖЛИВО: Виконуйте регулювання, повністю піднявши стрічковий підбирач і встановивши в активне положення аварійний стопор прийомної камери молотарки.

Підтримуйте мінімальний зазор між центральними пальцями шнека й підлогою 16 мм (5/8 дюйма).

ПРИМІТКА: Під час регулювання ***повертайте шнек частіше****.*

Відрегулюйте шнек з обидвох боків рівномірно. *Не доводьте регулювання з одного боку повністю до рекомендованого зазору.*



H126657—UN—23JUL19

A—Стопорна гайка
B—Гайка
C—Фланцева гайка

1. Щоби відрегулювати положення шнека потрібним чином за допомогою стопорної гайки (C), послабте контргайку (A), а також гайку (B). Повторіть з іншого боку стрічкового підбирача.
2. Затягніть гайку (B) до фланцевої гайки (C). Повторіть з іншого боку стрічкового підбирача.
3. Затягніть гайку згідно з технічними характеристиками.

Технічні вимоги

Гайка (B)—Момент затягування. . . . . 160°Нм (118 фнт-фт)

ПРИМІТКА: Переконайтеся, що розпірка не затиснута в кронштейні й дозволяє шнеку рухатися.

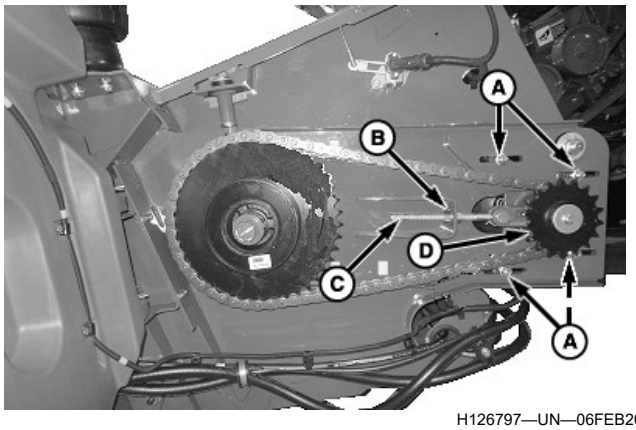
4. Затягніть стопорну гайку (A) до гайки (B).
5. Повторіть з іншого боку стрічкового підбирача.

D375S9O,0000203-UK-25JUN20

Регулюйте 2-швидкісні зірочки приводу шнека ТІЛЬКИ з приводом фіксованої швидкості

ВАЖЛИВО: На комбайнах зі змінюваними швидкостями заміняти ці зірочки ЗАБОРОНЕНО. Заміна зірочки привода шнека на прийомну камеру молотарки змінюваної швидкості призводить до перевищення швидкості шнека і, відповідно, до пошкодження підшипників пальців у шнеку.

ПРИМІТКА: Нижче показано процедуру заміни зірочки низької швидкості на зірочку високої швидкості.



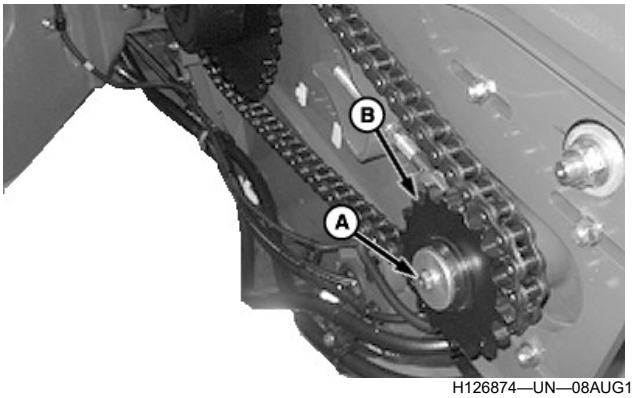
H126797—UN—06FEB20

A—Гвинт (4 шт.)
B—Стопорна гайка (2 шт.)
C—Регулювальний болт
D—Зірочка привода

1. Ослабте ковпачкові гвинти (A) й стопорні гайки (B).

ПРИМІТКА: У певних випадках ланцюг потребує заміни.

2. За допомогою стопорних гайок пересувайте регулювальний болт (C) таким чином, щоби зняти ланцюг із зірочки привода (D).



H126874—UN—08AUG19

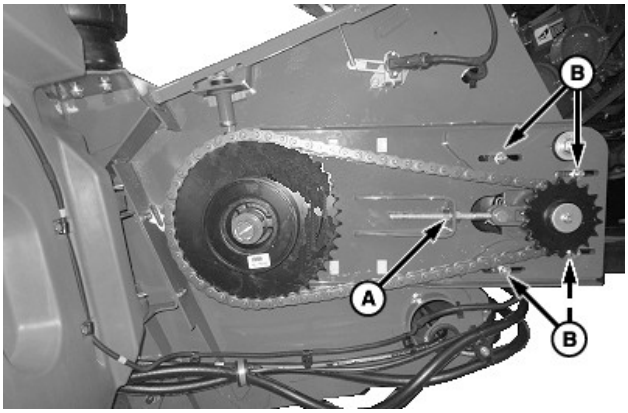
A—Ковпачковий гвинт і шайба
B—Зірочка привода шнека

3. Викрутіть ковпачковий гвинт і зніміть шайбу (A).
4. Зніміть зірочку привода шнека (B).
5. Поверніть і встановіть зірочку привода шнека таким чином, щоби велика зірочка вказувала на панель.
6. Установіть ланцюг на велику зірочку привода.
7. Установіть раніше зняті шайбу та ковпачковий гвинт.
8. Затягніть ковпачковий гвинт із рекомендованим моментом затягування.

Технічні вимоги

Гвинт—Момент затягування. . . . . 56°Нм (41 фнт-фт)

ВАЖЛИВО: Перш ніж перевіряти натяг ланцюга, потрібно приєднати до комбайна приводний вал стрічкового підбирача. Коли шнек перебуває в нижній точці свого ходу, ланцюг має прогинатися на 25 мм (1 дюйм) під дією сили 88 Н м (20 фнт-фт), утвореної посередині міжосьової відстані.



H127929—UN—11NOV19

A—Стопорна гайка (2 шт.)
B—Гвинт (4 шт.)

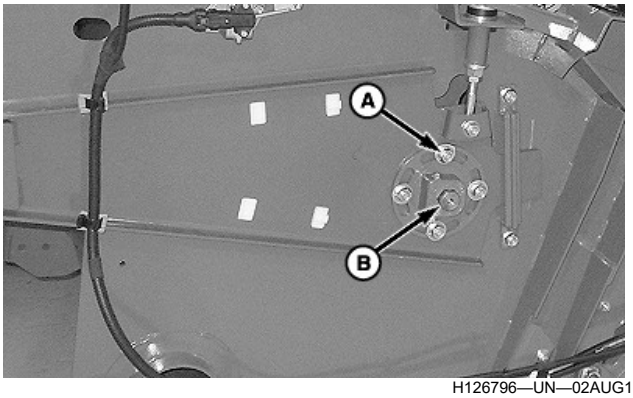
9. Щоби домогтися рекомендованого натягу ланцюга, скористайтеся стопорними гайками, щоб перемістити регулювальний болт належним чином.
10. Затягніть ковпачкові гвинти (B) до рекомендованого значення.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти й гайки—Момент затягування. . . . . 122°Нм (90 фнт-фт)

OUO6041,0000EAA-UK-24JUN20

Регулювання синхронізації пальців



H126796—UN—02AUG19

A—Фланцева гайка (4 шт.)
B—Шестигранний вал

ВАЖЛИВО: Виконуйте регулювання, повністю піднявши стрічковий підбирач і встановивши в активне положення аварійний стопор прийомної камери молотарки. Перш ніж починати це регулювання, потрібно забезпечити, щоби вагу стрічкового підбирача повністю підтримувала прийомна камера молотарки.

ПРИМІТКА: Подачу між стрічковим підбирачем і прийомною камерою молотарки можна поліпшити, синхронізуючи пальці шнека з випередженням або запізненням.

Випередження: *якщо над шнеком проходить надмірна кількість збираної культури, а також за умов надмірної вологості та (або) за інших несприятливих обставин.*

Запізнення: *якщо збирана культура суха й легка.*

Викрутіть чотири фланцеві гайки (A).

ВАЖЛИВО: Не допускайте пошкодження підлоги або пальців. Дотримуйтеся мінімального зазору між пальцями й підлогою 16 мм (5/8 дюйма).

Повертайте литу деталь за годинниковою стрілкою, домагаючись синхронізації з випередженням, або проти, щоби забезпечити запізнювання. Щоб обертати литу деталь, скористайтеся гайковим ключем, установивши його на шестигранний вал (B).

Щоби перевірити зазори, обережно провертайте шнек вручну.

Затягніть фланцеві гайки належним чином.

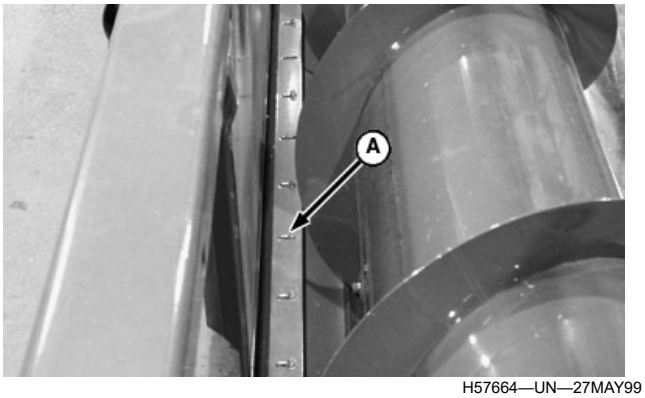
Технічні вимоги

Фланцеві гайки—Момент затягування. . . . . 122°Нм (90 фнт-фт)

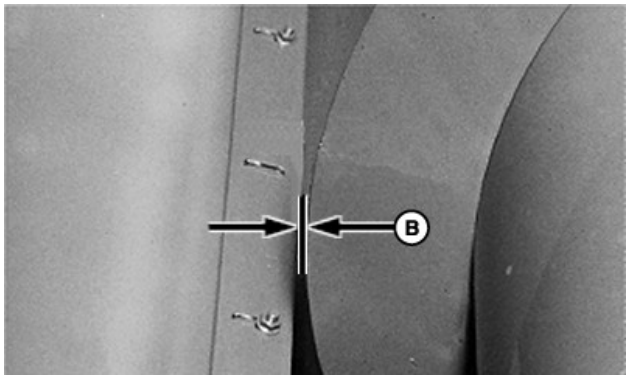
OUO6041,0000FD1-UK-24JUN20

Регулювання заднього знімача

ВАЖЛИВО: Виконуйте регулювання, повністю піднявши стрічковий підбирач і встановивши в активне положення аварійний стопор прийомної камери молотарки.



H57664—UN—27MAY99



H82246—UN—18FEB05

A—Гвинт
B—Мінімальний зазор, 6 мм (1/4 дюйма)

Викрутіть гвинти (A) і зсуньте знімач так, щоби між ним і шнеком залишався мінімальний зазор (B) 6 мм (1/4 дюйма). Щоби перевірити зазори під час затягування гвинтів, обережно провертайте шнек вручну.

Щоби підвищити зносостійкість, регульовані планки знімача можна повертати задом наперед.

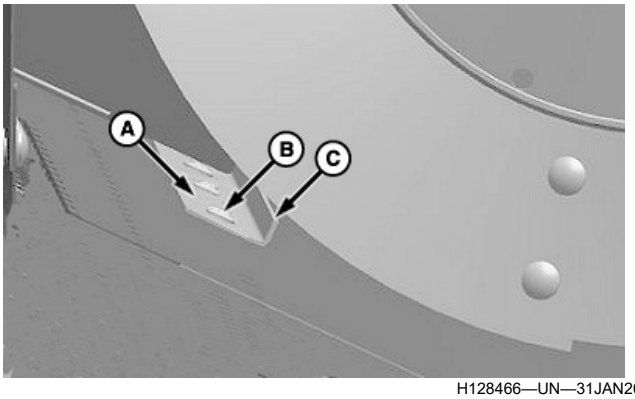
OUO6041,0000FCF-UK-24JUN20

Регулювання знімача з підлоги

ВАЖЛИВО: Виконуйте регулювання, повністю піднявши стрічковий підбирач і встановивши в активне положення аварійний стопор прийомної камери молотарки.

Перш ніж починати регулювання знімача з підлоги, необхідно належним чином установити висоту шнека, а також його поздовжнє положення (відповідні процедури описано в п. «Регулювання висоти шнека» в цьому розділі).

ПРИМІТКА: Послабте лише ті ковпачкові гвинти у вузлі знімача з підлоги, які потрібні для регулювання. У знімачі з підлоги для регулювання передбачені довгасті монтажні отвори (C).



H128466—UN—31JAN20

A—Довгасті монтажні отвори
B—Гвинт
C—Знімач із підлоги

Послабте ковпачкові гвинти (B) й відрегулюйте належним чином зазор знімача з підлоги (C).

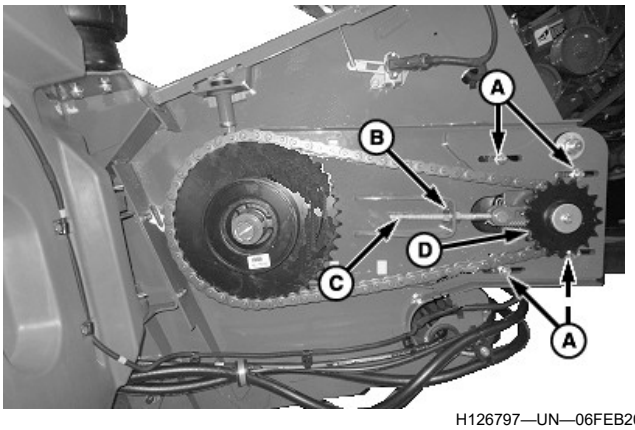
Технічні вимоги

Між знімачем із підлоги і витком шнека—Мінімальний зазор. . . . . 6 мм (0,25 дюйма)

OUO6041,0000FD0-UK-24JUN20

Регулювання натягу ланцюга шнека

ВАЖЛИВО: Перш ніж перевіряти натяг ланцюга, потрібно приєднати до комбайна приводний вал стрічкового підбирача.



H126797—UN—06FEB20

A—Ковпачковий гвинт і гайка (4 шт.)
B—Стопорна гайка
C—Ланцюг

1. Ослабте гайки, ковпачкові гвинти (A) й стопорні гайки (B).

ВАЖЛИВО: Коли шнек перебуває в нижній точці свого ходу, ланцюг має прогинатися на 25 мм (1 дюйм) під дією сили 88 Н м (20 фнт-фт), утвореної посередині міжосьової відстані.

2. Щоби домогтися рекомендованого натягу ланцюга (C), скористайтеся стопорними гайками, щоби перемістити регулювальний болт належним чином.
3. Затягніть стопорні гайки.
4. Затягніть гайки й ковпачкові гвинти (A) відповідно до технічної специфікації.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти й гайки—Момент затягування. . . . . 122°Нм (90 фнт-фт)

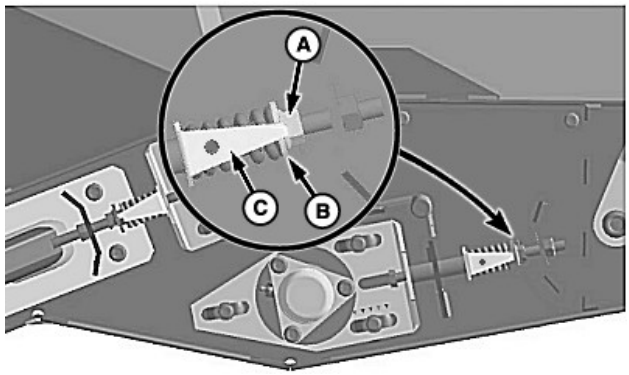
OUO6041,0000FD2-UK-25JUN20

Регулювання натягу стрічкового транспортера

ВАЖЛИВО: Порядок регулювання на правому й лівому боці однаковий.

Надмірний натяг стрічок веде до появи хвилястості й перекошування.

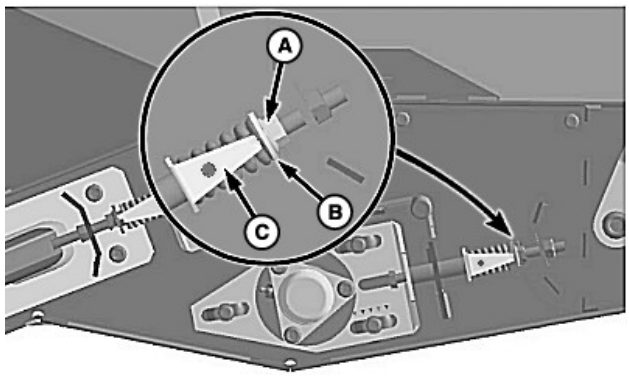
Усі валки підпружинені.



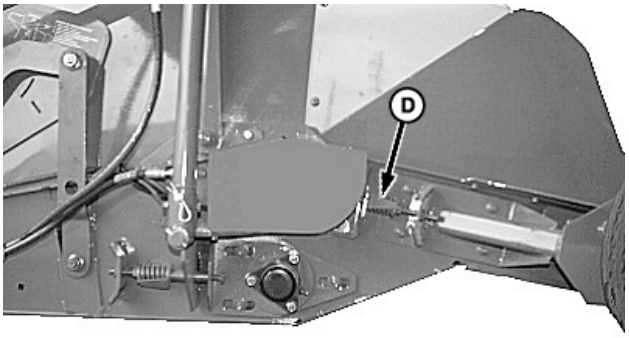
H84017—UN—02NOV05

A—Регулювальна гайка
B—Шайба
C—Індикатор

1. Закручуйте регулювальну гайку (A), доки шайба (B) не зайде на 3 мм (1/8 дюйма) за кінець індикатора (C).



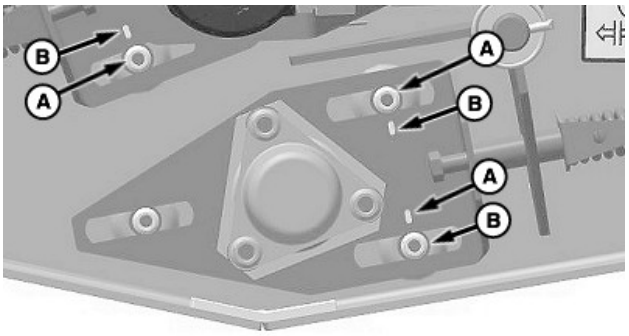
H84071—UN—02NOV05



H84072—UN—14JAN09

A—Регулювальна гайка
B—Шайба
C—Індикатор
D—Правий натягувач

2. Відкручуйте регулювальну гайку (A), доки довжина пружини не стане такою ж, як в індикатора, а сторона шайби (B), звернена до пружини, не зрівняється з кінцем індикатора (C).



H128785—UN—07FEB20

A—Болт кронштейна натягувача
B—Канавка

ПРИМІТКА: Для візуальної перевірки правильності натягу ланцюга переконайтеся, що центри болтів кронштейна натягувача (A) вирівняні з канавками (B) у кронштейні натягувача.

3. Повторіть із протилежного боку стрічкового підбирача.
4. Змусьте стрічки рухатися й переконайтеся, що їх не перекошує. За потреби відрегулюйте.

OUO6041,0000E91-UK-08JUL20

Регулювання натягу стрічки підбирача

ВАЖЛИВО: Порядок регулювання на правому й лівому боці однаковий.

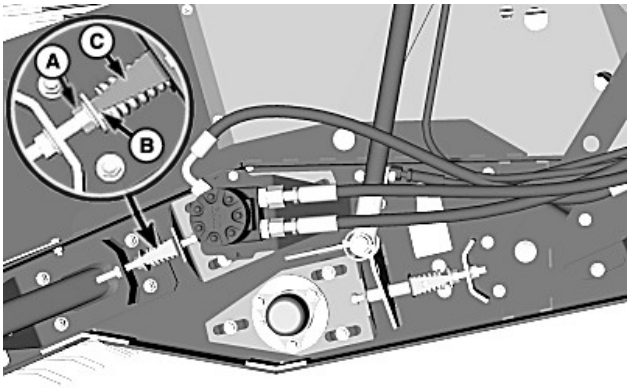
Надмірний натяг стрічок веде до появи хвилястості й перекошування.

Усі валки підпружинені.

В екстремальних умовах, щоб скоротити ковзання стрічок, можна збільшити натяг передньої з них до другої позначки на вимірнику.

В екстремальних умовах (полеглі і сплутані рослини) для стрічкових механізмів можна встановити гідравлічні мотори більшого об'єму.

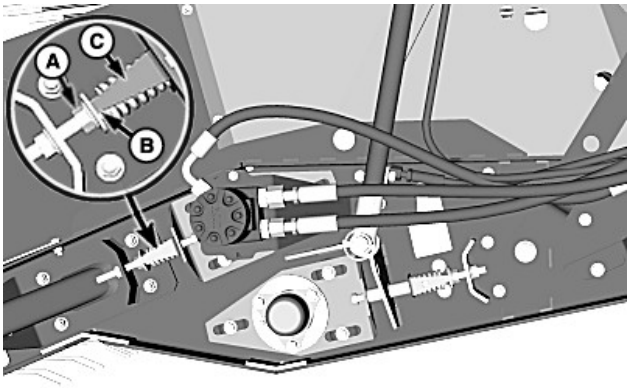
Зверніться до вашого дилера John Deere.



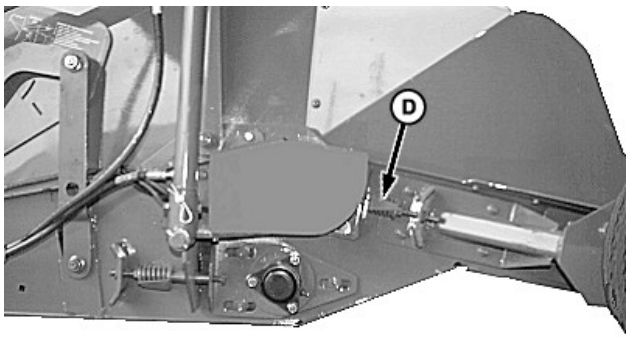
H87161—UN—08JAN07

A—Регулювальна гайка
B—Шайба
C—Індикатор

1. Закручуйте регулювальну гайку (A), доки шайба (B) не зайде на 3 мм (1/8 дюйма) за кінець індикатора (C).



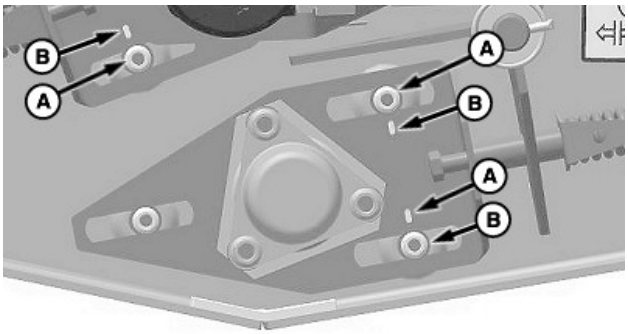
H87161—UN—08JAN07



H84072—UN—14JAN09

A—Регулювальна гайка
B—Шайба
C—Індикатор
D—Правий натягувач

2. Відкручуйте регулювальну гайку (A), доки довжина пружини не стане такою ж, як у вимірювача, а сторона шайби (B), звернена до пружини, не зрівняється з кінцем вимірювача (C).



H128785—UN—07FEB20

A—Болт кронштейна натягувача
B—Канавка

ПРИМІТКА: Для візуальної перевірки правильності натягу ланцюга переконайтеся, що центри болтів кронштейна натягувача (A) вирівняні з канавками (B) у кронштейні натягувача.

3. Повторіть процедуру на протилежному боці стрічкового підбирача.
4. Змусьте стрічки рухатися й переконайтеся, що їх не перекошує. За потреби відрегулюйте.

OUO6041,0000E92-UK-08JUL20

Перекіс стрічок

Перекіс

Найбільш поширена причина перекошування стрічки — надмірний натяг.

Менш поширеною причиною перекошування стрічки є різний тиск повітря в пневмопружинах за піднятих над землею копіювальних колесах для регулювання висоти стрічкового підбирача. У цьому випадку стрічки зсуваються до найнижчого боку.

Зсув стрічок

Зсув стрічок ліворуч або праворуч не викликає особливих проблем, якщо тільки їх краї не починають накочуватися.

Усунення хвилястості стрічок, викликаної надмірним натягом

Хвилястість, або зморшки стрічок скоріше за все викликані надмірним їх натягом. Щоб усунути цю проблему, виконайте наведені нижче інструкції.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб уникнути серйозних травм або нещасних випадків зі смертельними наслідками, під час роботи машини тримайтеся подалі від будь-яких рухомих частин.

1. Зменште натяг пружин (з обох боків) так, щоби довжина пружини на 3 мм (1/8 дюйма) перевищувала протяжність вимірювача.
2. Забезпечте, щоби підбирач було встановлено горизонтально. Для цього опускайте стрічковий підбирач, доки обидва копіювальні колеса для регулювання висоти стрічкового підбирача не наблизяться до землі, майже торкаючись її.
3. Вимкніть привод прийомної камери молотарки (стрічкового підбирача).
4. Від'єднайте приводний вал шнека від валу прийомної камери молотарки (A) і розмістить на кронштейні для зберігання стрічкового підбирача.
5. Запустіть стрічки на малій швидкості (з роботою двигуна на холостому ходу), доки не буде досягнуто належне проходження стрічок.
6. Відрегулюйте натяг належним чином (див. п. «Регулювання натягу стрічки транспортера/підбирача» в цьому розділі).
7. Повторно приєднайте приводний вал шнека до прийомної камери молотарки.

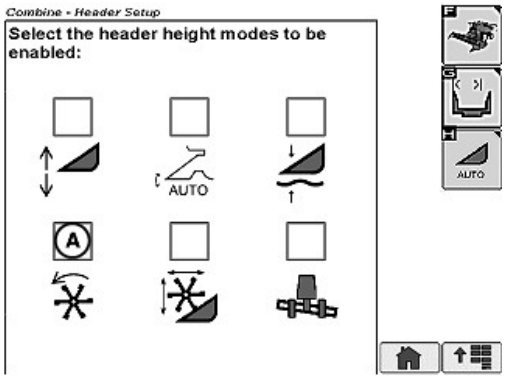
OUO6041,0000EA2-UK-08JUL20

Регулювання автоматичного вибору коефіцієнта швидкості пасів/мотовила

ПРИМІТКА: Для машин, обладнаних дисплеєм CommandCenter™ 4-го покоління, докладнішу інформацію дивіться в посібнику з експлуатації жатки або в посібнику з експлуатації робочого місця оператора.

Кругова шкала автоматичного вибору швидкості пасів/мотовила регулює відношення швидкості обертання мотовила до ходової швидкості, коли **Автоматичний вибір швидкості пасів/мотовила** активований на екрані дисплея CommandCenter™.

CommandCenter — це торговельна марка компанії Deere & Company



H100128—UN—08FEB11

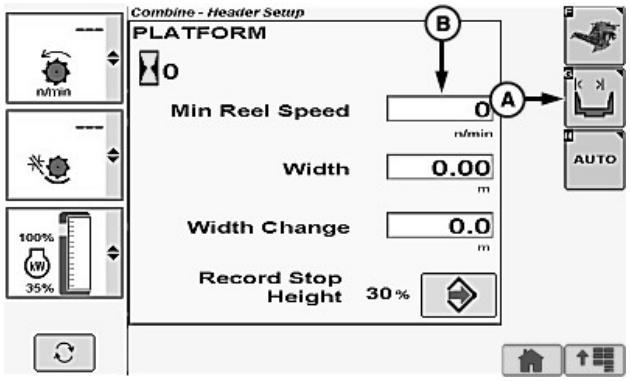
H100129—UN—08FEB11

A—Піктограма автоматичного вибору швидкості пасів/мотовила
B—Поворотна рукоятка автоматичного вибору швидкості пасів/мотовила

1. Запустіть двигун і проїдьте вперед з увімкненим стрічковим підбирачем і сепаратором.

ПРИМІТКА: Це автоматичне керування не працюватиме, якщо швидкість ходу буде меншою ніж 1 км/год (0,62 миль/год). Під час повільного руху машини крізь полеглу культуру тимчасово вимкніть автоматичний контроль і скористайтеся ручними регуляторами швидкості.

2. Активуйте піктограму **Автоматичний вибір швидкості пасів/мотовила** (A) на екрані дисплея активного контролю жатки.
3. Крутіть ручку налаштування **Автоматичного вибору швидкості пасів/мотовила** (B) за годинниковою стрілкою (+), доки на екрані не з'явиться коефіцієнт **3**.
4. Слідкуйте за швидкістю стрічок і регулюйте кругову шкалу, доки не буде досягнуто необхідний коефіцієнт для швидкості ходу. Тепер швидкість стрічок збільшуватиметься або зменшуватиметься залежно від швидкості ходу.



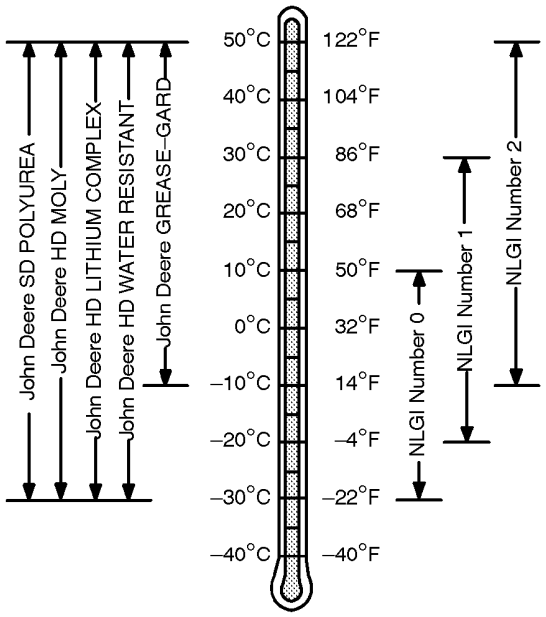
H95085—UN—05OCT10

A—Піктограма налаштування ширини жатки
B—Поле мінімальної швидкості мотовила

5. Щоб змінити мінімальну швидкість:
   a. Виділіть піктограму **Налаштування ширини жатки** (A) і натисніть **перемикач** підтвердження.
   b. Виділіть блок **Мінімальна швидкість мотовила** (B) і натисніть **перемикач** підтвердження.
   c. Повертайте кругову шкалу вибору проти годинникової стрілки, доки не екрані не з'явиться потрібна швидкість, і натисніть **перемикач** підтвердження. Ця мінімальна швидкість буде підтримуватись, доки оператор не встановить нову мінімальну швидкість (детальну інформацію дивіться в Інструкції для комбайнера).

OUO6041,0000FCE-UK-07JUL20

Мастило



TS1667—UN—30JUN99

Вибирайте мастило на основі класів консистенції NLGI та очікуваного діапазону температур повітря протягом міжсервісного інтервалу.

Рекомендується наступне мастило:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

Можуть використовуватися інші мастила, якщо вони відповідають наступним специфікаціям:

- Категорія по NLGI – GC-LB

ВАЖЛИВО: Для кулачків вимірювання обертаючого моменту прийомної камери молотарки необхідно використовувати мастило John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341).

Деякі типи згущувачів мастила несумісні з іншими згущувачами.

У разі відсутності змащувального ніпеля, негайно його замініть. Ретельно очистіть ніпелі перед використанням змащувального шприца.

Номер виробу	Опис
TY6341	Багатоцільове мастило для високих температур та надвисокого тиску, особливо ефективне при використанні для контактів кочення.

AG,OUO1035,1175-UK-26OCT99

Зберігання мастильних матеріалів

Ваше обладнання може працювати з максимальною ефективністю тільки за умови використання чистих мастильних матеріалів.

Використовуйте чисті контейнери для роботи з усіма мастильними матеріалами.

Зберігайте мастильні матеріали та контейнери в зоні, захищеній від пилу, вологи та інших забруднень. Зберігайте контейнери на боку, щоб не допустити накопичення на них води та бруду.

Переконайтеся в тому, що всі контейнери мають належне маркування для ідентифікації їх вмісту.

Правильно утилізуйте всі старі контейнери та будь-які залишки мастильних матеріалів, які можуть знаходитись в них.

DX,LUBST-UK-11APR11

Альтернативні та синтетичні мастильні матеріали

Умови в певних географічних регіонах можуть вимагати правил використання мастильних матеріалів, які відрізняються від тих, що наведені в цій інструкції.

Деякі охолоджувальні рідини та мастильні матеріали John Deere можуть бути недоступними у вашому регіоні.

Зверніться до вашого дилера John Deere для отримання інформації та рекомендацій.

Синтетичні мастильні матеріали можуть використовуватись, якщо вони відповідають експлуатаційним вимогам, вказаним у цій інструкції.

Температурні діапазони та інтервали обслуговування, наведені в цій інструкції, застосовуються до рідин John Deere або інших виробників, якщо такі рідини пройшли випробування і/або схвалені для використання в обладнанні John Deere.

Повторно очищені базові компоненти можуть використовуватися, якщо готовий мастильний матеріал відповідає експлуатаційним вимогам.

DX,ALTER-UK-13JAN18

Змішування мастильних матеріалів

Як правило, уникайте змішування різних марок або типів оливи. Виробники оливи змішують присадки в своїх оливах для забезпечення відповідності певним специфікаціям та експлуатаційним вимогам.

Змішування різних масел може порушити правильну роботу цих присадок та погіршити експлуатаційні характеристики мастильного матеріалу.

Зверніться до вашого дилера John Deere для отримання детальної інформації та рекомендацій.

DX,LUBMIX-UK-18MAR96

Змащування і технічне обслуговування

Символи з вказівками щодо змащування

ВАЖЛИВО: Рекомендовану періодичність технічного обслуговування наведено для середніх умов. Обслуговуйте стрічковий підбирач ЧАСТІШЕ за несприятливих умов експлуатації.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заборонено змащувати чи обслуговувати стрічковий підбирач під час роботи двигуна комбайна.

Користуйтеся універсальним мастилом особливого призначення (SD) на поліуретановій основі John Deere (Multi-Purpose SD Polyurea Grease) або аналогічним універсальним високотемпературним мастилом із протизадирними присадками (EP), яке регламентують стандарти SAE. Застосовуйте його по напрацюванню, представленому у вигляді умовного позначення.

OUO6041,0000FE0-UK-08JUL20

Догляд і технічне обслуговування ременів

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Обслуговуючи приводні ремені, дотримуйтесь наведених нижче правил техніки безпеки.

- **Бережіться серйозного травмування від затягування рук у механізм. У жодному разі не намагайтеся чистити, перевіряти або регулювати ремені під час роботи машини. Завжди ВИМИКАЙТЕ двигун, активуйте стоянкове гальмо й виймайте ключ із замка запалювання.**
- **Не намагайтеся чистити ремені легкозаймистими очисними розчинниками.**

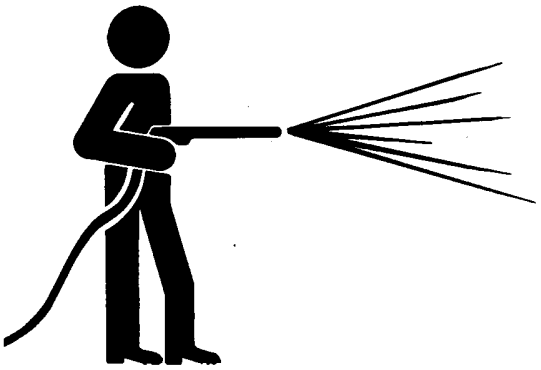
Не рекомендовано полірувати жодні ремені (клинчасті або пласкі). Більшість поліровальних речовин містить хімічні речовини, здатні пом'якшувати ремені. Хоча через пом’якшення тертя між ременем і канавками шківа зростає, цей ефект короткотривалий.

Відразу витирайте оливу чи мастило, доки вони не проникли глибоко в ремінь і не призвели до його передчасного зносу.

Для цього протріть ремінь м'якою тканиною. Видаляйте залишки оливи чи мастила незаймистим очисником або розчинником. Можна також скористатися мильним розчином води, але результат буде менш ефективним.

OUO6041,0000FDC-UK-25JUN20

Використання омивачів високого тиску



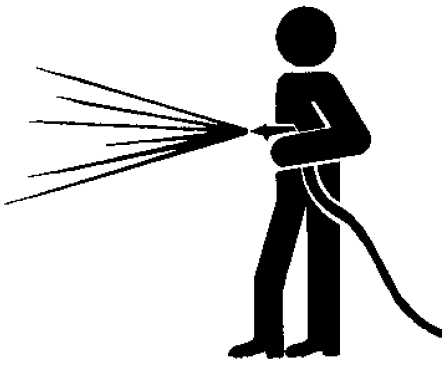
T6642EJ—UN—18OCT88

ВАЖЛИВО: Омивачі високого тиску – дуже ефективний засіб чищення стрічкового підбирача. Щоб уникнути пошкодження стрічкового підбирача, не підходьте ближче ніж на 1 м (39 дюймів), і розбризкуйте воду під кутом від 45 до 90 градусів під час миття ущільнювачів і наклейок. Установіть максимальне значення тиску 12000 кПа (120 бар; 1740 фнт/кв. дюйм).

За жодних обставин не мийте й не обприскуйте нагріті компоненти холодною водою. Не використовуйте роторні розпризкувачі або воду за температури понад 50 °C (122 °F) і не спрямовуйте її на ущільнення. Постійно переміщайте струмінь води. Охолоджувальні вузли, підшипники та електронне/електричне обладнання не можна мити за допомогою високонапірних мийок. Дотримуйтесь порад, наведених у посібнику з експлуатації високонапірної мийки та посібниках для додаткового обладнання.

BJN2CS6,00001D9-UK-22JUN20

За допомогою стиснутого повітря



RW56455—UN—30JUN97

ВАЖЛИВО: Повітря під тиском, спрямоване на електронні/електричні компоненти або роз'єми, може призвести до виникнення статичної електрики та виходу обладнання з ладу.

BJN2CS6,00001B0-UK-01JUL20

Важливо

Під час роботи стрічкового підбирача у звичних умовах виконуйте змащування й технічне обслуговування, як зазначено в цій інструкції.

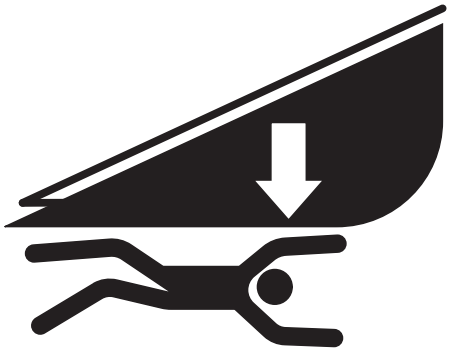
Використовуючи стрічковий підбирач у важких або несприятливих умовах, зменште періодичність змащування й технічного обслуговування.

Приклади експлуатації у важких або несприятливих умовах:

- Експлуатація в умовах підвищеної вологості та бруду потребує частішого змащування змащувальних ніпелів.
- Висока концентрація пилу й сухих залишків. Пил і сухі залишки можуть накопичуватись у різних частинах стрічкового підбирача.

BJN2CS6,00001DA-UK-08JUL20

Робота під прийомною камерою молотарки або навколо неї



H121063—UN—14MAR17

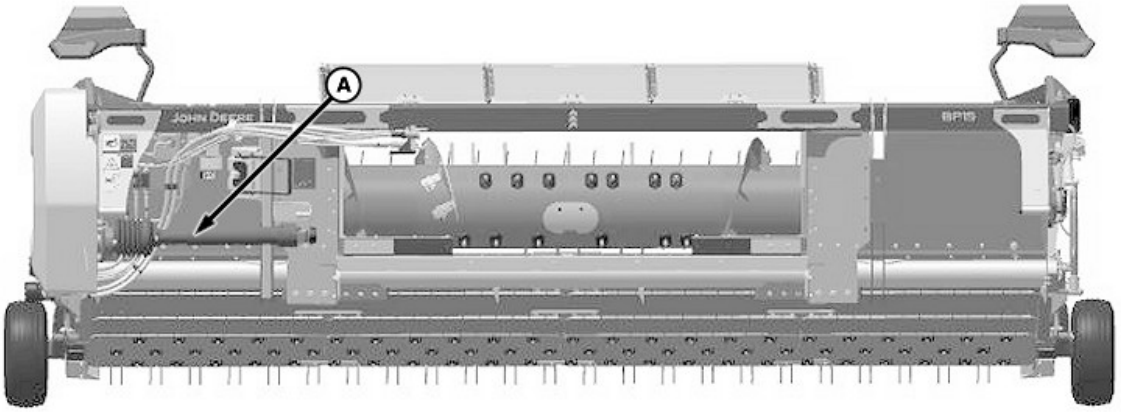
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб уникнути травмування, після активації блокування прийомної камери молотарки зафіксуйте прийомну камеру жорстким упором, перш ніж виконувати позапланове або технічне обслуговування елементів під прийомною камерою молотарки або стрічковим підбирачем.

Див. п. «Запобіжне блокування прийомної камери молотарки» в розділі «Прийомна камера молотарки» в Посібнику з експлуатації комбайна:

BJN2CS6,00001DB-UK-08JUL20

Технічне обслуговування (кожні 50 мотогодин)

Таблиця інтервалів обслуговування — Кожні 50 мотогодин

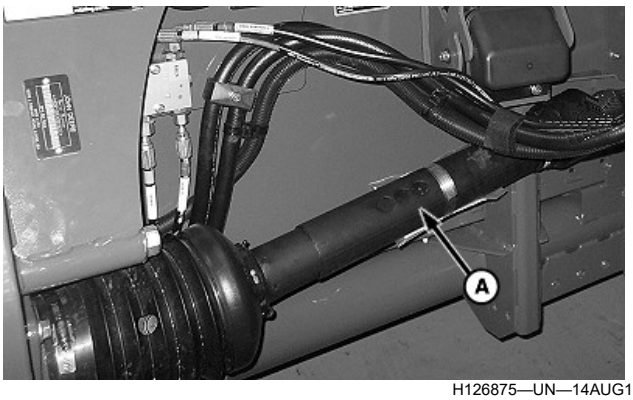


H130419—UN—09JUN20

Умовні позначки	Обслуговування	Кожні 50 годин
A	Змащувальний ніпель приводного вала	•

BJN2CS6,000019E-UK-18JUN20

Змащувальний ніпель приводного вала



H126875—UN—14AUG19

A—Щиток приводного вала

ВАЖЛИВО: У разі пошкодження чи відсутності змащувального ніпеля його необхідно негайно замінити. Пробки завжди потрібно вставляти щільно.

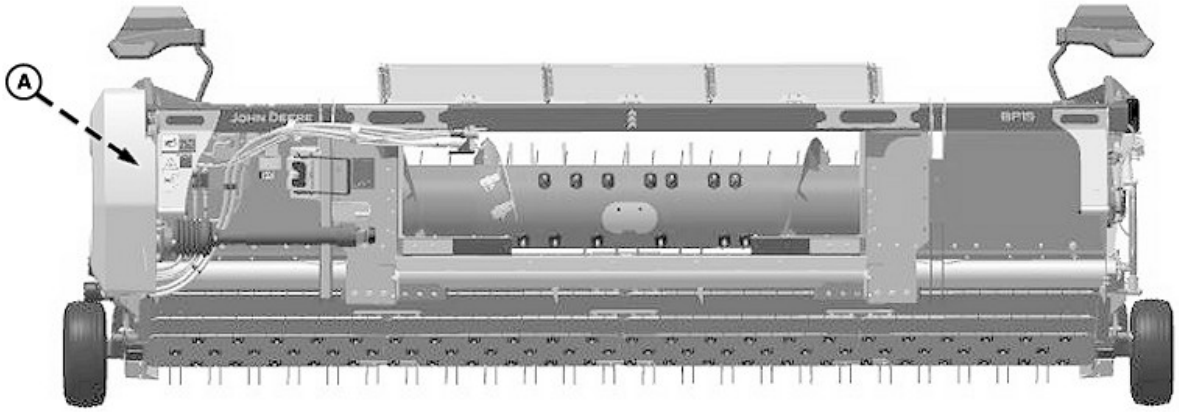
*ПРИМІТКА: Щоб уникнути пошкоджень обладнання та відмов, спричинених забрудненням системи, обов'язково очищайте змащувальні ніпелі перед **і** після змащування.*

1. Для розташування змащувального ніпеля вирівняйте отвір у щитку приводного вала (A).
2. Введіть мастило через змащувальний ніпель.

BJN2CS6,000019C-UK-15JUL20

Технічне обслуговування (кожні 200 мотогодин)

Таблиця інтервалів обслуговування — Кожні 200 мотогодин

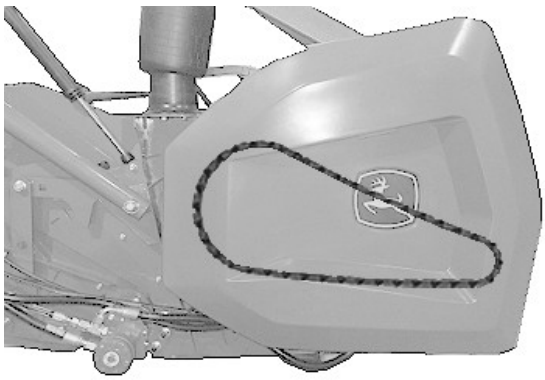


H130420—UN—09JUN20

Умовні позначки	Обслуговування	Кожні 200 годин
A	Змащування приводного ланцюга	•

BJN2CS6,000019F-UK-08JUN20

Змащування приводного ланцюга



H126876—UN—15AUG19

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб уникнути серйозних травм, категорично заборонено змащувати ланцюги під час роботи двигуна.

ПРИМІТКА: Перш ніж починати змащування, дайте попрацювати стрічковому підбирачу кілька хвилин. Нагрітий ланцюг поліпшує проникнення оливи між штифтами й втулками. Прогрівши ланцюг, вимкніть двигун, активуйте стоянкове гальмо й вийміть ключ.

Змащуйте ланцюг оливою SAE 30 або більш в'язкою кожні 200 мотогодин, а також на початку й наприкінці сезону.

Мастило для ланцюгів і кабелів John Deere доступне в аерозольних балончиках.

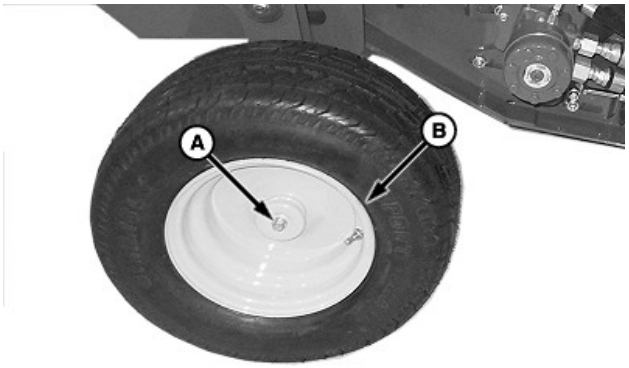
BJN2CS6,000019D-UK-18JUN20

Захисний упор гідравлічного циліндра

Увімкніть аварійний вимикач прийомної камери молотарки (див. п. «Приєднання переднього начіпного знаряддя до комбайна» в розділі «Приєднання й від'єднання» цієї інструкції з експлуатації).

OUO6041,0000ECF-UK-25JUN20

Заміна/обслуговування шини/копіювального колеса для регулювання висоти стрічкового підбирача



H128469—UN—30JAN20

A—Ковпачковий гвинт і шайба
B—Копіювальне колесо для регулювання висоти стрічкового підбирача

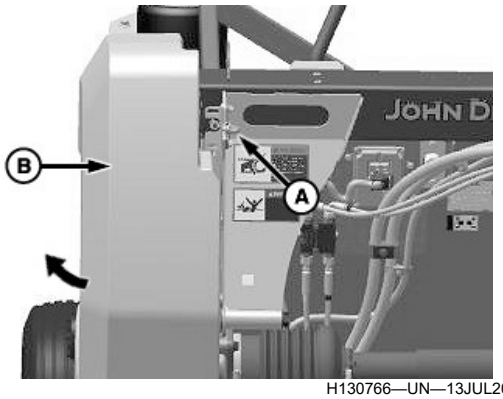
1. Визначте копіювальне колесо для регулювання висоти стрічкового підбирача, яке потребує обслуговування, і підійміть це колесо над землею.
2. Зніміть ковпачковий гвинт, шайбу (A) та колесо для регулювання висоти стрічкового підбирача (B).
3. Виконайте обслуговування або замініть шину чи копіювальне колесо для регулювання висоти стрічкового підбирача.
4. Для встановлення колеса виконайте наведені вище інструкції у зворотному порядку.
5. Затягніть ковпачковий гвинт із рекомендованим моментом затягування.

Технічні вимоги

Гвинт—Момент затягування. . . . . 46°Нм (34 фнт-фт)

OUO6041,0000FD7-UK-18JUN20

Відкрийте бічний щиток



H130766—UN—13JUL20

Тільки лівий бік

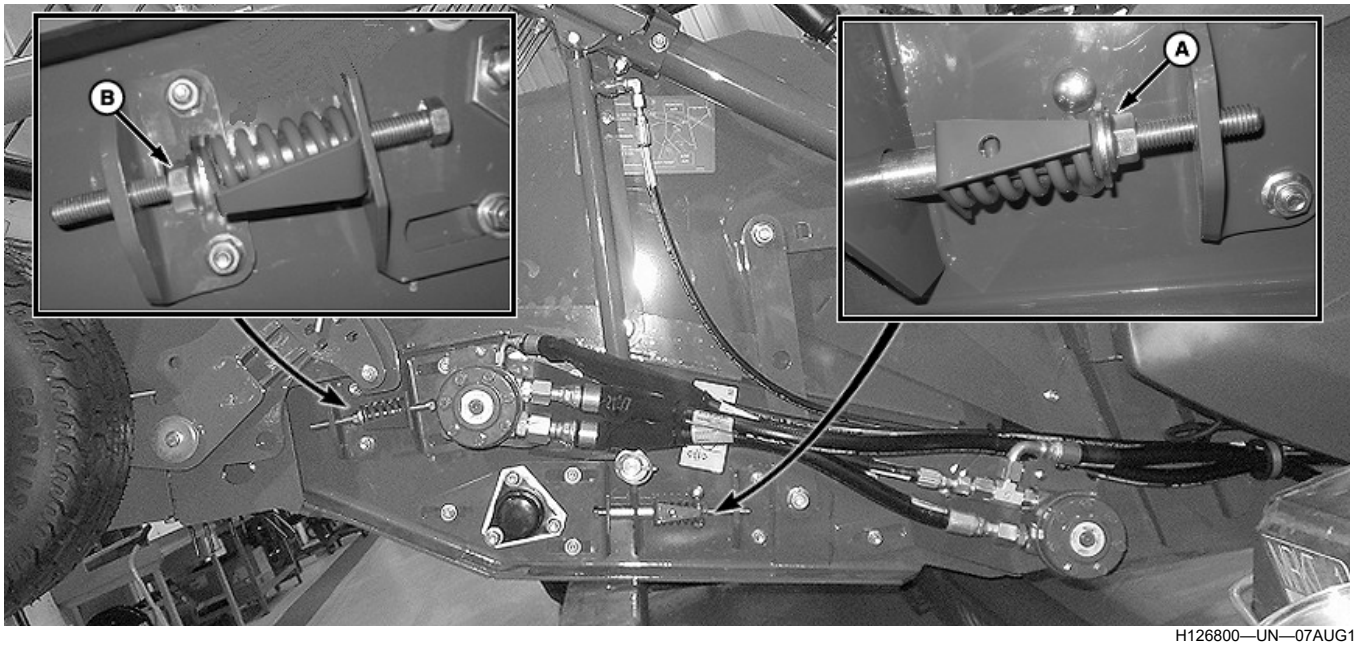
A—Поворотний регулятор
B—Бічний щиток

Поверніть обертовий регулятор (A) і відкрийте боковий щиток (B).

Закрийте в зворотному порядку.

OUO6041,0000E9C-UK-13JUL20

Заміна стрічок підбирача

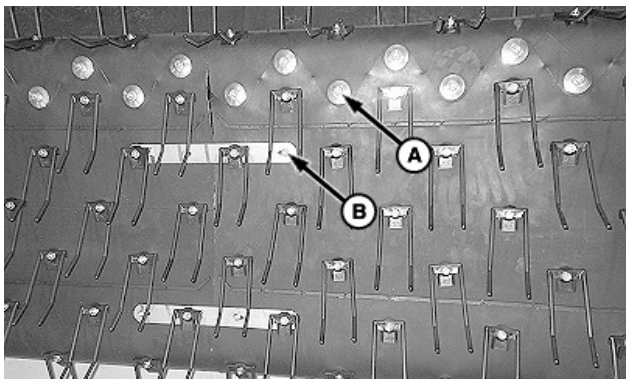


H126800—UN—07AUG19

Показано лівий бік

A—Регулювальна гайка задньої стрічки

1. Послабте натяг заднього ременя, послабивши регулювальну гайку (A). Повторіть із правого боку стрічкового підбирача.
2. Послабте натяг переднього ременя, послабивши регулювальну гайку (A). Повторіть із правого боку стрічкового підбирача.



H126801—UN—05AUG19

Передня стрічка

B—Регулювальна гайка передньої стрічки

H126802—UN—08AUG19

Задня стрічка

A—Стяжна гайка
B—З'єднувальні гайки (B) і з'єднувач.

3. Щоб отримати доступ до кріплення шва, поверніть ремінь, наскільки це необхідно.
4. Зніміть стяжні гайки (A) з наявного ременя.
5. Відкрутіть з'єднувальні гайки (B) і зніміть з'єднувачі (B).
6. Зніміть ремінь
7. Установіть ремінь, як показано на схемі.
8. Установіть попередньо зняті з'єднувачі, закрутіть з'єднувальні та стяжні гайки.
9. Затягніть з'єднувальні й стяжні гайки належним чином.

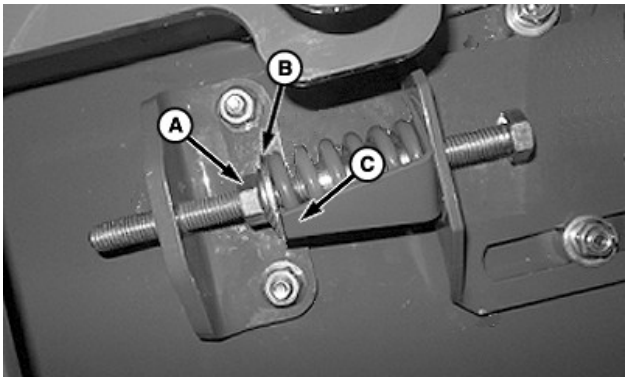
Технічні вимоги

З'єднувальні й стяжні гайки—Момент затягування. . . . . 6°Нм (53 фнт-дюйм)

ВАЖЛИВО: Під час регулювання не допускайте, щоби шайба виступала за край індикатора. Якщо занадто стиснути пружину, стрічка почне зміщуватися.

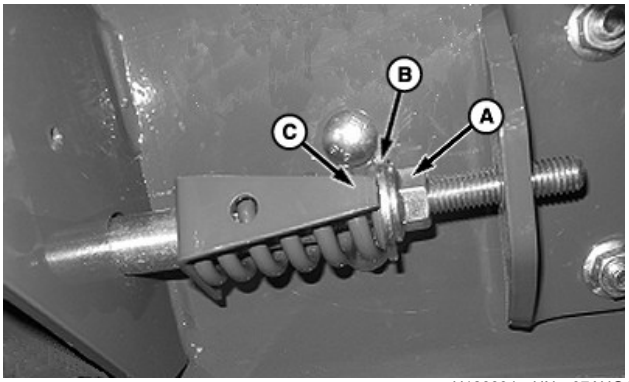
ПРИМІТКА: Порядок регулювання на правому й лівому боці однаковий.

Валки стрічок постійно підпружинені.



H126803—UN—07AUG19

Стрічка підбирача (передня стрічка)



H126804—UN—07AUG19

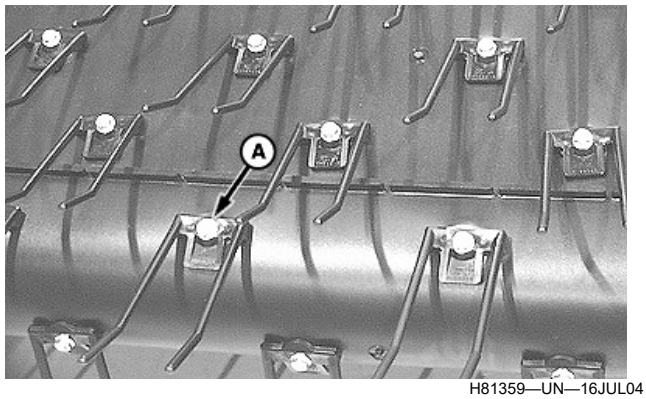
Стрічка транспортера (задня стрічка)

A—Регулювальна гайка
B—Шайба
C—Індикатор

10. Закручуйте регулювальну гайку (A), доки шайба (B), як зображено, не зрівняється з вимірювачем (C).
11. Повторіть із протилежного боку стрічкового підбирача.
12. Запустіть стрічки й переконайтеся, що їх не перекошує (див. п. «Перекошування стрічок» у розділі «Регулювання— стрічковий підбирач»).

OUO6041,0000E9D-UK-08JUL20

Заміна пальців підбирача



H81359—UN—16JUL04

A—Стопорна гайка

Якщо пальці зносилися, зігнулися або пошкоджені, негайно виправте їх або замініть.

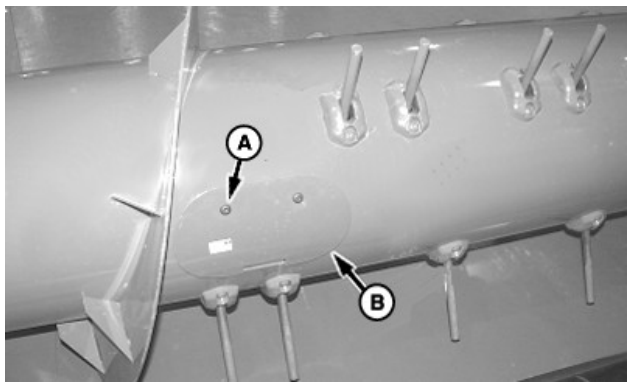
1. Провертайте стрічковий підбирач, доки пальці, які підлягають заміні, не опиняться безпосередньо над верхнім або нижнім валком.
2. Замініть гайку і пошкоджений палець.
3. Замінюючи палець, зорієнтуйте новий так само як інші, а потім зафіксуйте. Закріпіть за допомогою стопорної гайки (A). Заплечики болта мають спиратися на основу пальця. Затягніть гайки згідно з технічними характеристиками.

Технічні вимоги

Стопорна гайка—Момент затягування. . . . . 6°Нм (5 фнт-фт)

BJN2CS6,00001E1-UK-08JUL20

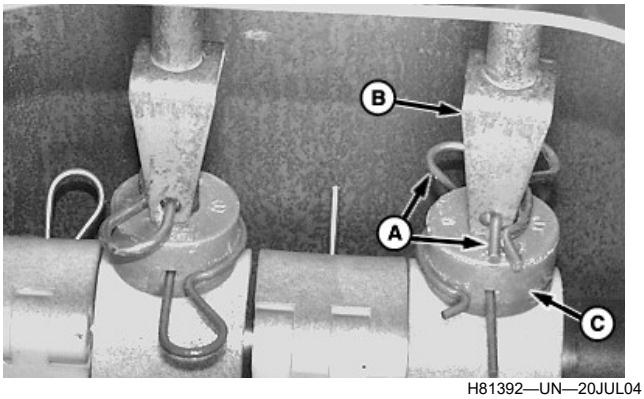
Заміна пальців і фіксаторів шнека



H128467—UN—30JAN20

A—Гвинт кришки люка (2 шт.)
B—Кришка люка

1. Викрутіть гвинти кришки люка (A) й зніміть кришку люка (B).



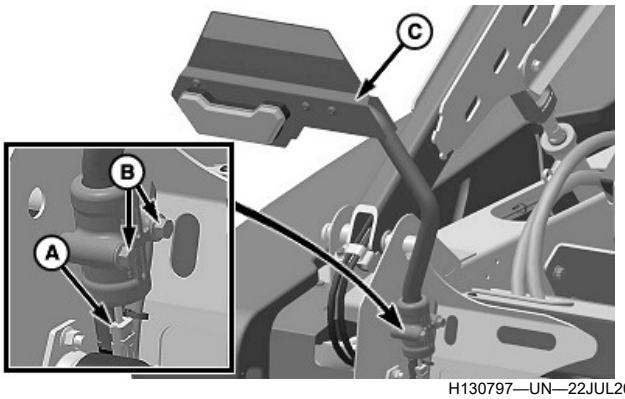
H81392—UN—20JUL04

A—Штифт (2 шт.)
B—Палець шнека
C—Фіксатор

2. Видаліть штифти (A), палець шнека (B) і фіксатор (C). Видаліть зламані частини.
3. Установіть частини для заміни в порядку, зворотному видаленню.

OUO6041,0000FD4-UK-18JUN20

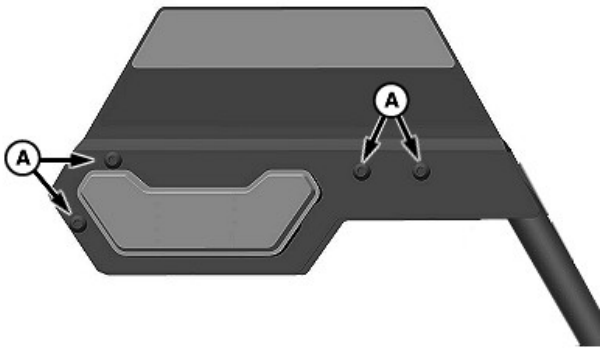
Заміна індикаторів попередження (за наявності)



H130797—UN—22JUL20

A—Проводка
B—Ковпачковий гвинт і гайка (2 шт.)
C—Блок світлових приладів

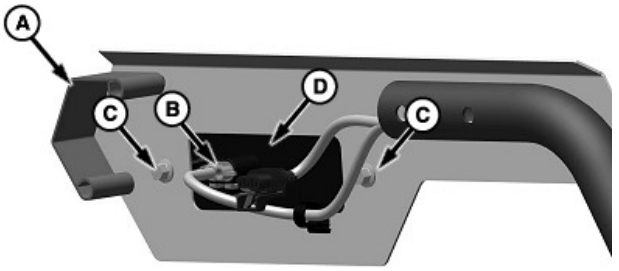
1. Визначте, який індикатор потрібно замінити.
2. Від'єднайте джгут електропроводки (A).
3. Зніміть ковпачки гвинтів і гайки (B) та вузол індикатора (C) з рами стрічкового підбирача.



H130795—UN—22JUL20

A—Ковпачковий гвинт із внутрішнім шестигранником, шайба та гайка (4 шт.)

4. Викрутіть гвинти з внутрішнім шестигранником, гайки та шайби (A) й відокремте корпус індикатора.



H130794—UN—21JUL20

A—Захисний кожух для з'єднань
B—Роз'єм джгута проводки
C—Гвинт (2 шт.)
D—Світловий прилад

5. Зніміть захисний кожух для з'єднань (A) і від'єднайте роз'єм джгута проводки (B) від світлового приладу.
6. Демонтуйте ковпачкові гвинти (C) та світловий прилад (D).
7. Установіть змінний світловий прилад у зворотному порядку.

OUO6041,0001155-UK-05AUG20

Синхронізація циліндрів притискача валків

Якщо один кінець притискача для валків нижче за інший, приведіть козирок у крайнє верхнє або нижнє положення, а потім утримуйте натиснутою кнопку підіймання/опускання на кілька секунд довше, щоби циліндри втягнулися або витягнулися до потрібного рівня.

Після того, як штоки обох циліндрів повністю витягнуться або втягнуться, поверніть притискач валків у вихідне положення, і він автоматично

вирівняється. Якщо притискач валків не вирівнявся, це означає, що в системі утворилися повітряні пробки, і їх потрібно випустити.

OUO6041,0000FD5-UK-18JUN20

Виявляння й усування несправностей

Стрічковий підбирач

Більшість експлуатаційних відмов стрічкового підбирача можна віднести на рахунок невірного регулювання. У цьому розділі можна знайти допомогу в усуненні несправностей. Тут наведено ймовірні причини виникнення несправності та можливі рішення для їх усунення.

Намагаючись вирішити проблему, переконайтеся, що її джерело дійсно там, де вона проявляється, а не десь в іншому місці.

Ознака	Несправність	Вирішення
Труднощі з підбиранням валків або смуги врожаю не підбираються.	Скошування культури з короткою стернею, вдавлення у зораний ґрунт або в борозни від коліс.	Підніміть копіювальні колеса для регулювання висоти стрічкового підбирача, щоби пальці рухалися ближче до землі.
	Копіювальні колеса для регулювання висоти стрічкового підбирача не завжди торкаються ґрунту.	Опустить стрічковий підбирач, щоби він міг працювати з меншим подовжнім нахилом.
	Занадто мала швидкість підбирача.	Збільште швидкість підбирача.
Підбирається сміття	Неправильне налаштування копіювального колеса для регулювання висоти стрічкового підбирача.	Опустить копіювальні колеса для регулювання висоти стрічкового підбирача, щоби пальці підбирача не закопувалися в землю.
	Занадто малий подовжній нахил підбирача.	Підійміть стрічковий підбирач, щоб площина між центральними і приводними валками була паралельною землі.
	Занадто велика швидкість підбирача.	Зменште швидкість підбирача.
Підбирається каміння	Неправильне налаштування копіювального колеса для регулювання висоти стрічкового підбирача.	Опустіть копіювальні колеса для регулювання висоти стрічкового підбирача (на 12,5 мм [1/2 дюйма] за один раз), щоби збільшити зазор між пальцями й землею.
	Занадто велика швидкість підбирача.	Зменште швидкість підбирача.
	Занадто малий подовжній нахил підбирача.	Підійміть стрічковий підбирач, щоби збільшити подовжній нахил.
Підбирач подає матеріал занадто високо на шнек	Занадто великий подовжній нахил підбирача.	Опустіть стрічковий підбирач.
	Пальці притискача відрегульовані неправильно.	Відрегулюйте пальці притискача, щоби забезпечити щільніше стиснення культури в задній частині підбирача.

Ознака	Несправність	Вирішення
Підбирач котить валки перед собою	Козирок встановлено занадто високо.	Опустіть козирок.
	Занадто велика швидкість підбирача.	Зменште швидкість підбирача.
	Занадто мала швидкість підбирача.	Збільште швидкість підбирача.
Матеріал накопичується перед знімачем підбирача або між знімачем і шнеком	Занадто мала швидкість підбирача.	Збільште швидкість підбирача.
	Шнек стрічкового підбирача відрегульовано неправильно.	Відрегулюйте положення шнека стрічкового підбирача, опустивши його й подавши вперед.
Скупчення матеріалу в підбирачі	Неправильне регулювання притискача.	Підійміть притискач у верхнє положення.
Засмічення шнека стрічкового підбирача	Шнек відрегульовано неправильно.	Збільште зазор між шнеком і дном стрічкового підбирача. Перевірте пальці шнека.
	Відсутній плаваючий рух шнека.	Піднявши шнек, перевірте правий і лівий боки.
Матеріал не надходить належним чином у прийомну камеру молотарки	Недостатня подача культури.	Відрегулюйте положення шнека відносно знімача стрічкового підбирача, дна стрічкового підбирача або подовжувачі витків шнека за потреби.
	Занадто мала швидкість прийомної камери молотарки.	Установіть ланцюг на зірочку прийомної камери молотарки. Збільште швидкість прийомної камери молотарки (якщо швидкість регульована). *ПРИМІТКА: Якщо використовуєте приводну зірочку прийомної камери молотарки з 38 зубцями, стежте за тим, щоби швидкість заднього вала прийомної камери молотарки не перевищувала 600 об/хв.*
Зсув під час руху стрічок підбирача	Неправильне регулювання натягу стрічки.	Відрегулюйте натяг стрічки.
	Пневмопружини накачані нерівномірно.	Накачайте пневмопружини так, щоби тиск у них був однаковим.
Зморшки, хвилі або дрейф стрічок підбирача	Натяг стрічок занадто великий.	Відрегулюйте натяг стрічки.

OUO6041,0000FDF-UK-08JUL20

Вдосконалена система управління жаткою (AHC)™

Ознака	Несправність	Вирішення
Active Header Control (AHC)™ Не працює	Ручний підйом і опускання не працюють.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Вдосконалена система управління жаткою (AHC)™ не включена.	Включить необхідний режим вдосконаленої системи управління жаткою (AHC) ™, скориставшись дисплеєм кутової стійки.
	Прийомна камера молотарки не підключена до з'єднувача, або послабішало кріплення.	Підключіть належним чином.
	Датчик жатки підключений невірно або пошкоджений.	Підключіть або виправте датчик.
Вдосконалена система управління жаткою (AHC)™ здійснює спуск, але не підйом.	Дефектні реле або плата у вдосконаленій системі управління жаткою (AHC)™.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
Вдосконалена система управління жаткою (AHC)™ здійснює підйом, але не спуск	Дефектні реле або плата у вдосконаленій системі управління жаткою (AHC)™.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Обмеження для управління валом.	Перевірте обмеження.
	Клапан автоматичного регулювання швидкості опускання перекритий.	Налаштуйте вбудований клапан.
	Пневмопружини накачані надмірно.	Стравить тиск в пневмопружинах.
Цикли або кидки в системі	Неправильне регулювання швидкості опускання.	Налаштуйте вбудований клапан.
	Невірне налаштування гідроакумулятора.	Дивитесь посібник з експлуатації свого комбайна.
Епізодичні відмови системи після ручного підйому жатки над перешкодою.	Система була відключена.	Щоб знову ввести її в дію, натисніть кнопку включення на багатофункціональному важелі.
Жатка піднімається або опускається занадто повільно або надмірно швидко.	Неправильне регулювання швидкості опускання.	Відрегулюйте швидкість опускання штоку клапана.
	Несправний вбудований клапан.	Зверніться до вашого дилера John Deere.

SS43267,000063A-UK-06JUL15

Active Header Control (AHC) — це торгова марка компанії Deere & Company.

Кінець сезонних робіт

ВАЖЛИВО: Під час миття не направляйте струмені під високим тиском безпосередньо на підшипники або на інші ділянки, які можна пошкодити водою. Вода, що подається під високим тиском, здатна проникати через більшість ущільнень і викликати пошкодження. Протріть ці зони насухо, а потім змажте і запустіть комбайн.

ПРИМІТКА: Пневмопружини під час зберігання можна залишати під рекомендованим тиском.

Змастіть стрічковий підбирач. Змастіть різьби регулювальних болтів.

Ретельно очистіть стрічковий підбирач. Солома, а також сміття поглинають вологу й викликають іржавіння металу.

Якщо зберігаєте стрічковий підбирач на відкритому майданчику, зніміть стрічки підбирача і помістіть їх у сухе й прохолодне приміщення, де їх не буде пошкоджено. Не скручуйте стрічки.

Зафарбуйте місця, де фарба стерлася.

Якщо можливо, установіть стрічковий підбирач під навіс на сухому майданчику. Не зберігайте його приєднаним до комбайна.

Змастіть ланцюг.

BJN2CS6,00001E2-UK-15JUL20

Обслуговування на початку сезону

Відкрийте бічний щиток.

ВАЖЛИВО: Під час миття не спрямовуйте струмені під високим тиском безпосередньо на підшипники або на інші ділянки, які можна пошкодити водою. Вода, що подається під високим тиском, здатна проникати через більшість ущільнень і викликати пошкодження. Протріть ці зони насухо, змастіть і запустіть комбайн.

Змийте з машини бруд і пил, що осів під час зберігання.

Поверніть на місце або відрегулюйте стрічки, а також перевірте їх натяг.

Відрегулюйте належним чином натяг ланцюгів.

Перевірте тиск пневмопружини.

Змастіть стрічковий підбирач, як описано в розділі цього посібника «Змащування й технічне обслуговування».

Перевірте, щоб усі кріпильні деталі було затягнуто згідно з технічними характеристиками й усі шплінти було загнуто.

Дайте стрічковому підбирачу попрацювати на половинній швидкості протягом кількох хвилин. Перевірте, чи не перегрілися підшипники, чи немає витоків робочих рідин і зміщення стрічок.

Відкалібруйте стрічковий підбирач і машину (див. розділ «Калібрування й налаштування» цього посібника).

Перегляньте свій посібник з експлуатації.

OUO6041,0000EA3-UK-19JUN20

Технічні характеристики

Модель BP15	
Ширина в транспортному положенні	5348 мм (210-1/2 дюйма)
Керування висотою піднімання жатки	Гідравлічний
Стрічки підбирача	
Ширина стрічок	1130 мм (44-1/2 дюйма)
Кількість стрічок	4 в підбирачі — 4 в транспортері (всього 8)
Сумарна ширина підбирача	4546 mm (179 in)
Робоча швидкість стрічок	3–150 м/хв (10–475 фт/хв)
Кількість валків	2 в підбирачі — 2 в транспортері (всього 4)
Пальці підбирача	
Тип	Пластикові
Кількість пальців на стрічку	84 — на центральних ременях, 77 — на зовнішніх
Шнек	
Діапазон плавання	57 мм (2-1/4 дюйма)
Діаметр	662 мм (26 дюйм)
Пальці шнека	Посиленої конструкції, круглі, діаметром 15,9 мм (5/8 дюйма) з канавкою для відламування
Кількість пальців шнеку	19 STS (макс. 23)
Схема розташування шнекових пальців	Послідовна, висувні
Зона охоплення пальця	152 мм (6 дюйм)
Робоча швидкість	181 об/хв за швидкості привода прийомної камери молотарки 520 об/хв (15-зубцева зірочка) 218 об/хв за швидкості привода прийомної камери молотарки 520 об/хв (18-зубцева зірочка)
Шини	
Тиск	103 кПа (1 бар) (15 фунт/кв. дюйм)
Приблизна маса брутто (з транспортувальним піддоном)	
Стрічковий підбирач BP15	1655 кг (3650 фунтів)

OUO6041,0000FD6-UK-08JUL20

Відомості про відповідність (якщо застосовно)

Інформація щодо Декларації відповідності нормам ЄС застосовується тільки до продукції, яка має знак відповідності ЄС держав-членів Європейського союзу.

OUO6075,0004EDA-UK-12AUG20

Декларація відповідності нормам ЄС

Deere & Company
Молін, Іллінойс США

Цей документ засвідчує, що:

Тип машини: BP15 — стрічковий підбирач
Модель (моделі): BP15

відповідає всім відповідним нормам і основним вимогам таких директив:

ДИРЕКТИВА	НОМЕР	МЕТОД СЕРТИФІКАЦІЇ
Директива з машинного обладнання	2006/42/ЄС	Самосертифікація згідно зі статтею 5 Директиви
Директива з електромагнітної сумісності	2014/30/EU	Самосертифікація згідно з Додатком II Директиви

Виріб відповідає таким стандартам та (або) іншим нормативним документам:

EN ISO 14982: 2009

Ім'я та адреса особи в Європейському співтоваристві, уповноваженої на складання комплекту технічної документації:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Регіональний центр Мангайм
John Deere Strasse 70
Мангайм, Німеччина D-68163

Виробник несе повну відповідальність за дані, наведені в цій декларації відповідності.

Місце підписання декларації: East Moline, Illinois, U.S.A.
Дата підписання декларації: 31 жовтня 2020 р.
Виробничий комплекс: John Deere Harvester Works, East Moline, Illinois, U.S.A.

П.І.Б.: Крег Аманн (Craig Amann)
Посада: Глобальний директор, Жатка, Машинобудування, Підрозділ Ag and Turf

CE

DXCE01—UN—28APR09
OUO6075,0004E9E-UK-12AUG20

Євразійський економічний союз

EAC

TS1738—UN—26APR16

Маркування ЄЕС

Ця інформація застосовується тільки до продукції, яка має знак відповідності ЄЕС держав-членів Євразійського економічного союзу.

Виробник:
Deere & Company, Moline (Молін), Illinois (штат Іллінойс), США

Назва авторизованого представника в Євразійському економічному союзі:
Товариство з обмеженою відповідальністю “John Deere Rus”

Адреса авторизованого представника:
142050, Росія, Московська область, Домодедівський район, Домодєдово, мікрорайон Білі Стовпи, володіння «Склад 104», будинок 2

Для отримання технічної підтримки зверніться до вашого дилера.

Дата виробництва вказана на маркуванні продукту або поруч з табличкою із заводським номером.

DX,EAC-UK-27APR16

Проектний ресурс машини

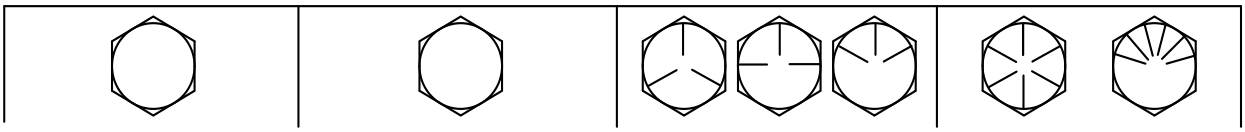
Цю машину спроектовано та виготовлено для забезпечення довгої і продуктивної експлуатації, проте фактичний досяжний ресурс залежить від ряду факторів, в тому числі важкості робочих умов і виконання рекомендованого технічного обслуговування. (Див. розділ «Технічне обслуговування» в цій інструкції).

Періодично виконуйте перевірку технічного стану машини разом з вашим дилером John Deere. По результатах перевірки можуть бути зроблені рекомендації щодо технічного обслуговування, ремонту, відновлення або заміни компонентів або виведення машини з експлуатації, якщо строк її експлуатації закінчився. (Інформація про утилізацію та переробку компонентів машини наведена в розділі, що стосується виводу машини з експлуатації).

Забороняється експлуатувати машину, якщо їх компоненти, пов'язані з безпекою, відсутні або потребують технічного обслуговування. Всі відсутні або пошкоджені компоненти, пов'язані з безпекою, в тому числі попереджувальні знаки, необхідно відремонтувати або замінити перед експлуатацією машини.

DX,MACH,DESIGN,LIFE-UK-14SEP15

Значення щільності затягування болтів і гвинтів зі стандартною дюймовою нарізкою



TS1671—UN—01MAY03

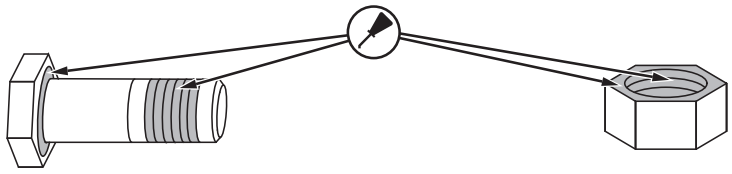
Розмір болта або гвинта	SAE клас 1[a]				SAE клас 2[b]				SAE клас 5, 5.1 або 5.2				SAE, клас 8 або 8.2			
	Шестигранна головка[c]		Фланцева головка[d]		Шестигранна головка[c]		Фланцева головка[d]		Шестигранна головка[c]		Фланцева головка[d]		Шестигранна головка[c]		Фланцева головка[d]	
	Н·м	фнт-дюймів	Н·м	фнт-дюймів	Н·м	фнт-дюймів	Н·м	фнт-дюймів	Н·м	фнт-дюймів	Н·м	фнт-дюймів	Н·м	фнт-дюймів	Н·м	фнт-дюймів
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													Н·м	фунто·фути	Н м	фунто·фути
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									Н·м	фунто·фути	Н м	фунто·фути				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					Н·м	фунто·фути	Н м	фунто·фути								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	Н·м	фунто·фути	Н м	фунто·фути												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8

Розмір болта або гвинта	SAE клас 1[a]				SAE клас 2[b]				SAE клас 5, 5.1 або 5.2				SAE, клас 8 або 8.2			
	Шестигранна головка[c]		Фланцева головка[d]		Шестигранна головка[c]		Фланцева головка[d]		Шестигранна головка[c]		Фланцева головка[d]		Шестигранна головка[c]		Фланцева головка[d]	
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Нижче наведено загальні номінальні значення щільності затягування, за умови, що похибка затягування становить 20% (наприклад, затягування вручну за допомогою динамометричного ключа).
ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використовувати ці значення, якщо для конкретного випадку вказані інші значення щільності затягування або наведено інший порядок затягування.
Значення для стопорних гайок, для кріпильних елементів з неіржавкої сталі або для гайок на підковоподібні болти див. інструкції щодо затягування в кожному окремому випадку.

Кріпильні елементи повинні замінюватися на аналогічні того самого класу міцності або на клас вище. Кріпильні елементи вищого класу міцності повинні бути затягнуті з таким самим зусиллям, що й ті, які були встановлені до них.

- Переконайтеся, що нарізь кріпильних елементів чиста.
- Нанесіть тонкий шар мастила Hy-Gard™ або еквівалентного мастила під головку й на нарізі кріпильного елемента, як показано на наступному рисунку.
- Не наносьте забагато мастила, щоб у глухих отворах не було гідравлічного блокування.
- Правильно накручуйте нарізь.

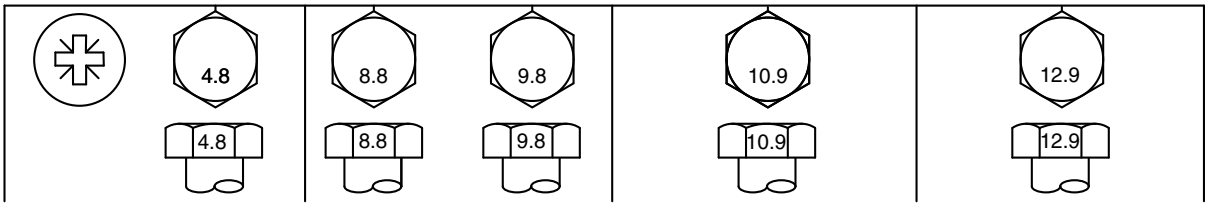


TS1741—UN—22MAY18

[a]Клас 1 стосується гвинтів з шестигранною головкою завдовжки понад 6 дюймів (152 мм), а також болтів і гвинтів усіх інших типів будь-якої довжини.
[b]Клас 2 стосується гвинтів з шестигранною головкою (не болтів з шестигранною головкою) завдовжки до 6 дюймів (152 мм).
[c]Значення, які наведено в стовпці для шестигранних головок, стосуються шестигранних головок, які відповідають стандартам ISO 4014 і ISO 4017, шестигранних головок, які відповідають стандарту ISO 4162, і шестигранних гайок, які відповідають стандарту ISO 4032.
[d]Значення, які наведено в стовпці для шестигранних фланців, стосуються шестигранних фланцевих виробів, що відповідають стандартам ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 або EN 1665.

DX,TORQ1-UK-30MAY18

Значення щільності затягування болтів і гвинтів з метричною наріззю



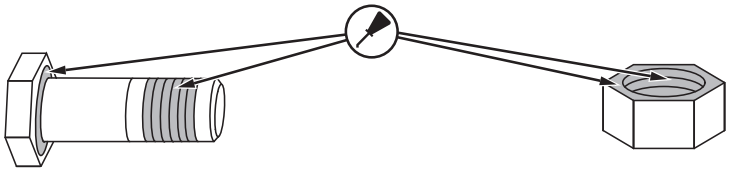
TS1742—UN—31MAY18

Розмір болта або гвинта	Клас міцності 4.8				Клас міцності 8.8 або 9.8				Клас міцності 10.9				Клас міцності 12.9			
	Шестигранна головка[a]		Фланцева головка[b]		Шестигранна головка[a]		Фланцева головка[b]		Шестигранна головка[a]		Фланцева головка[b]		Шестигранна головка[a]		Фланцева головка[b]	
	Н·м	фнт-дюйм-мів	Н·м	фнт-дюйм-мів	Н·м	фнт-дюйм-мів	Н·м	фнт-дюйм-мів	Н·м	фнт-дюйм-мів	Н·м	фнт-дюйм-мів	Н·м	фнт-дюйм-мів	Н·м	фнт-дюйм-мів
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									Н·м	фунто·фути	Н м	фунто·фути	Н м	фунто·фути	Н м	фнт·-фт
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			Н·м	фунто·фути	Н м	фунто·фути	Н м	фнт·-фт								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	Н·м	фнт·-фт														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Нижче наведено загальні номінальні значення щільності затягування, за умови, що похибка затягування становить 20% (наприклад, затягування вручну за допомогою динамометричного ключа).
ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використовувати ці значення, якщо для конкретного випадку вказані інші значення щільності затягування або наведено інший порядок затягування.
Значення для стопорних гайок, для кріпильних елементів з неіржавкої сталі або для гайок на підковоподібні болти див. інструкції щодо затягування в кожному окремому випадку.

Кріпильні елементи повинні замінюватися на аналогічні того самого класу міцності або на клас вище. Кріпильні елементи вищого класу міцності повинні бути затягнуті з таким самим зусиллям, що й ті, які були встановлені до них.

- Переконайтеся, що нарізь кріпильних елементів чиста.
- Нанесіть тонкий шар мастила Hy-Gard™ або еквівалентного мастила під головку й на нарізі кріпильного елемента, як показано на наступному рисунку.
- Не наносьте забагато мастила, щоб у глухих отворах не було гідравлічного блокування.
- Правильно накручуйте нарізь.



TS1741—UN—22MAY18

[a]Значення, які наведено в стовпці для шестигранних головок, стосуються шестигранних головок, які відповідають стандартам ISO 4014 і ISO 4017, шестигранних головок, які відповідають стандарту ISO 4162, і шестигранних гайок, які відповідають стандарту ISO 4032.
[b]Значення, які наведено в стовпці для шестигранних фланців, стосуються шестигранних фланцевих виробів, що відповідають стандартам ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 або EN 1665.

DX,TORQ2-UK-30MAY18

Ідентифікаційні номери

Ідентифікаційні номери

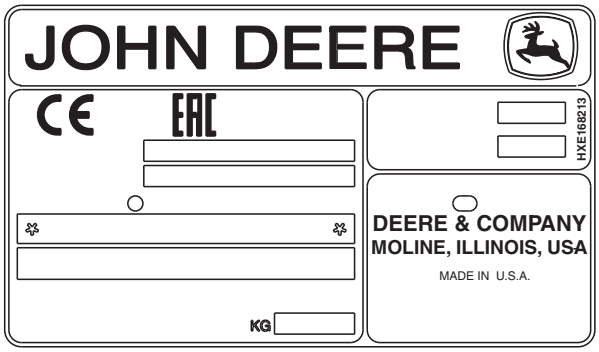
На машині встановлені різноманітні ідентифікаційні таблички. Літери й цифри, відтиснуті на щитках, ідентифікують компонент або вузол. УСІ ці символи потрібні для замовлення деталей або ідентифікації машини або компонента в рамках будь-якої програми підтримки продукції John Deere. Крім того, вони потрібні правоохоронним органам для відстежування вашої машини в разі її крадіжки. Точно запишіть ці символи в полях на кожній з наведених фотографій.

OUO6075,0004EB8-UK-06JUL20

Ідентифікаційна табличка

H130701—UN—06JUL20

Зразок ідентифікаційної таблички



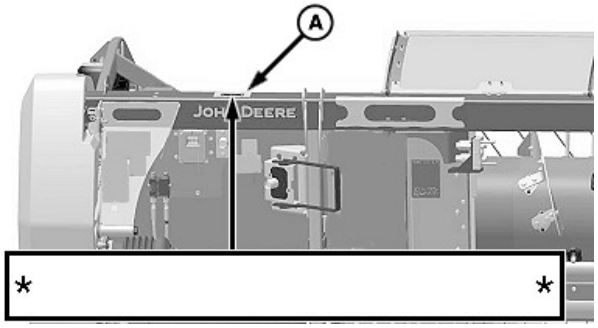
H130698—UN—06JUL20

Зразок ідентифікаційної таблички

ПРИМІТКА: Ідентифікаційні таблички відрізняються залежно від місця поставки машини. Знайдіть ідентифікаційну табличку на машині й порівняйте дані на ній із наведеною тут інформацією.

OUO6075,0004EB6-UK-06JUL20

Місце розташування ідентифікаційної таблички



H130724—UN—08JUL20

A—Ідентифікаційна табличка/Мітка відповідності

Ідентифікаційна табличка (A) розташована у верхньому лівому куті головної рами.

Мітка відповідності Євразійського економічного союзу (якщо потрібна)

ПРИМІТКА: Ця інформація застосовується тільки до продукції, яка має знак відповідності ЄЕС держав-членів Євразійського економічного союзу.

Мітка відповідності (A) розташована в лівому верхньому куті головної рами.

OUO6075,0004EC5-UK-08JUL20

Зберігайте підтвердження права власності

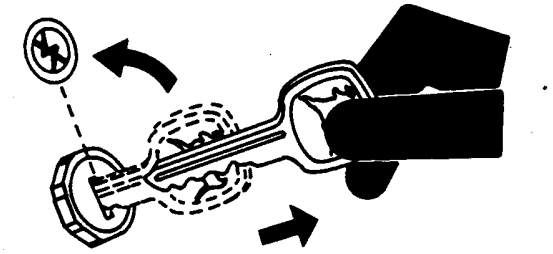
TS1680—UN—09DEC03

1. Тримайте в безпечному місці актуалізований перелік всіх серійних номерів виробів та компонентів.
2. Регулярно перевіряйте, що номерні знаки не були зняті. Повідомляйте про крадіжку номерних знаків органу правопорядку та замовте дублікати номерних знаків.
3. Інші заходи, яких можна вжити:

- Позначте машину за допомогою своєї власної системі нумерації
- Зробіть кольорові фотографії кожної машини під декількома кутами

DX,SECURE1-UK-18NOV03

Забезпечте безпеку машини



TS230—UN—24MAY89

1. Встановіть антивандальні пристрої.
2. Під час зберігання машини:
   - Опустіть обладнання на землю
   - Встановіть колеса в максимально широке положення, щоб ускладнити вантаження
   - Вийміть всі ключі та акумуляторні батареї
3. При паркуванні в приміщенні поставте велике обладнання перед виходами та закрийте на замок ваші будівлі сховищ.
4. При паркуванні на вулиці ставте машину у добре освітленому місці, обнесеному парканом.
5. Реєструйте підозрілі дії та одразу повідомляйте про будь-які крадіжки органам правопорядку.
6. Повідомляйте вашому дилеру John Deere про будь-які втрати.

DX,SECURE2-UK-18NOV03

Індекс

А

Автоматичний вибір швидкості пасів/мотовила 40-8

Б

Безпека, мастильні матеріали..... 45-1
Безпека, уникайте впливу рідин під високим тиском
  Уникайте впливу рідин під високим тиском . 10-6
Бічний щиток
  Відкривання 60-1

В

Важливо..... 50-2
Валки
  Великі валки
    Регулювання 35-5
Висота
  Копіювальне колесо для регулювання висоти стрічкового підбирача 40-1
Висота піднімання жатки
  Опис автоматичної системи..... 35-2
Від'єднання
  Переднє начіпне знаряддя від комбайна 25-7

Д

Дисплей
  Кутова стійка
    Активне керування стрічковим підбирачем 35-1
    Опис системи автоматичного регулювання висоти підйому жатки 35-2
Дисплей активного керування стрічковим підбирачем..... 35-1
Догляд і технічне обслуговування ременів
  Ремені, догляд і технічне обслуговування .. 50-1

Е

Експлуатація, автоматичний вибір коефіцієнта швидкості пасів/мотовила..... 40-8
Експлуатація, висота підбирача..... 35-3
Експлуатація, подовжній нахил підбирача 35-3
Експлуатація, подовжній нахил підбирача (кам'янистий ґрунт)..... 35-4
Експлуатація, подовжній нахил підбирача (нормальні умови) 35-4
Експлуатація, подовжній нахил підбирача (погані умови для збирання врожаю) 35-4
Експлуатація, регулювання швидкості опускання прийомної камери молотарки й чутливості . 30-3
Експлуатація, швидкість підбирача..... 35-3
Елементи керування
  Функції підлокітника..... 35-1

Ж

Жатка
  Дисплей активного керування стрічковим підбирачем 35-1
  Калібрування..... 30-2, 30-3

З

Задній знімач
  Регулювання..... 40-5
Заміна
  Пальці й фіксатори шнека..... 60-3
Заміна індикаторів попередження..... 60-4
Заміна пальців 60-3
Заміна світлодіодного індикатора попередження ... 60-4
Заміна стрічки підбирача..... 60-2
Заміна стрічки транспортера 60-2
Заходи безпеки
  Запобіжний фіксатор прийомної камери молотарки 60-1
  Заходи безпеки при виконанні технічного обслуговування..... 10-4
  Обслуговування шин..... 40-1
  Перемикач від'єднання для транспортування автомобільними шляхами (автодорожній перемикач) 10-4
  Піктографічні знаки безпеки..... 15-1
  Прийомна камера молотарки 50-2
Зберігання мастильних матеріалів
  Зберігання, мастильний матеріал 45-1
Зберігання, кінець сезону 70-1
Змащувальний ніпель
  Кожні 50 мотогодин
    Приводний вал стрічкового підбирача....55-A-1
Змащувальні ніпелі приводного вала 55-A-1
Змащування й технічне обслуговування
  Кожні 50 мотогодин 55-A-1
  Кожні 200 мотогодин
    Ланцюги.....55-B-1
Змішування мастильних матеріалів..... 45-1
Значення щільності затягування болтів і гвинтів
  З метричною наріззю 75-4
  Зі стандартною дюймовою наріззю 75-3
Значення щільності затягування болтів і гвинтів з метричною наріззю..... 75-4
Значення щільності затягування болтів і гвинтів зі стандартною дюймовою наріззю 75-3
Значення щільності затягування кріпильних елементів
  З метричною наріззю 75-4
  Зі стандартною дюймовою наріззю 75-3
Знімач із підлоги
  Регулювання..... 40-5

І

Ідентифікаційна табличка 80-1
Ідентифікаційні номери 80-1
Ідентифікація за серійним номером 80-1
Індикатор попередження
  Заміна 60-4

К

Кабіна
  Кутова стійка
    Дисплей активного керування стрічковим підбирачем 35-1
    Коди помилок 30-1
    Опис системи автоматичного регулювання висоти підйому жатки 35-2
  Перемикачі
    Перемикач від'єднання для транспортування автомобільними шляхами (автодорожній перемикач) 10-4
Калібрування
  Калібрування жатки 30-2, 30-3
  Час виконання калібрування 30-1
Кнопка
  Від'єднання для транспортування автомобільними шляхами 10-4
  Кнопки на підлокітнику 35-1
Коди помилок 30-1
Коди помилок калібрування 30-1
Кожні 50 мотогодин експлуатації
  Змащування 55-A-1
Кожні 200 мотогодин експлуатації
  Змащування 55-B-1
Козирок
  Регулювання 35-5
Комбайн
  Перевезення 20-1
  Підлокітник 35-1
    Перемикачі
      Перемикач від'єднання для транспортування автомобільними шляхами (автодорожній перемикач) 10-4
Копіювальне колесо для регулювання висоти
  Заміна й обслуговування 60-1
Кутова стійка
  Дисплей
    Активне керування стрічковим підбирачем 35-1
    Опис системи автоматичного регулювання висоти підйому жатки 35-2

Л

Ланцюг
  Відрегулюйте натяг ланцюга шнека 40-6
  Інтервал змащування 55-B-1

М

Маса 75-1
Мастило
  Для надвисокого тиску та багатоцільове 45-1
  Ніпель приводного вала 55-A-1
Мастильний матеріал
  Змішування 45-1
Мастильні матеріали, безпека 45-1
Місце розташування ідентифікаційної таблички 80-1
  Мітка відповідності Євразійського економічного союзу (ЄЕС) 80-1
Місце розташування мітки відповідності Євразійського економічного союзу 80-1

Н

Налаштування
  Стрічковий підбирач — висота копіювального колеса для регулювання висоти 40-1
  Функції підлокітника 35-1
Налаштування копіювального колеса для регулювання висоти стрічкового підбирача — висота колеса
  Налаштування копіювального колеса стрічкового підбирача — колесо 40-1
Натяг ланцюга шнека
  Регулювання 40-6
Натяжна стрічка
  Перекіс 40-8
  Стрічка підбирача 40-7
  Стрічковий транспортер 40-6

О

Обслуговування
  Прийомна камера молотарки
    Заходи безпеки 50-2
  Таблиця інтервалів обслуговування
    Кожні 50 мотогодин 55-A-1
    Кожні 200 мотогодин 55-B-1
Обслуговування на початку сезону 70-1
Обслуговування, кінець сезону 70-1
Омивачі
  Використання омивачів високого тиску 50-1
Особливі умови
  Висота шнека 35-5

П

Пальці й фіксатори шнека
  Заміна 60-3
Пас
  Пошук та усунення несправностей 40-8
  Регулювання автоматичного вибору коефіцієнта швидкості пасів/мотовила 40-8
  Регулювання натягу
    Стрічка підбирача 40-7
    Стрічковий транспортер 40-6

Стрічки для заміни 60-2
Перевезення
на комбайні 20-1
На причепі 20-1
Перевірка
Тиск пневмопружини 40-2
Перевірте тиск пневмопружини 40-2
Перед калібруванням
Калібрування 30-1
Переднє начіпне знаряддя
Від'єднання від комбайна 25-7
Приєднання до комбайна 25-2
Перемикач від'єднання для транспортування автомобільними шляхами (автодорожній перемикач) 10-4
Перемикачі
Перемикач від'єднання для транспортування автомобільними шляхами (автодорожній перемикач) 10-4
Підлокітник 35-1
Під'єднання й від'єднання
Розташування подовжувача заднього знімача шнека 25-1
Підлокітник
Кнопки 35-1
Коди помилок 30-1
Перемикачі 35-1
Перемикач від'єднання для транспортування автомобільними шляхами (автодорожній перемикач) 10-4
Функції 35-1
Швидкість пасів/мотовила 40-8
Пневмопружина
Налаштування пневмопружини 30-1
Повітря
За допомогою стиснутого повітря 50-1
Попереджувальні слова, значення 10-1
Пошук та усунення несправностей 65-1
Приєднання
Переднє начіпне знаряддя до комбайна 25-2
Прийомна камера молотарки
Захисний стопор циліндра 60-1
Обслуговування
Заходи безпеки 50-2
Регулювання швидкості опускання й чутливості . 30-3
Проектний ресурс машини 75-3

Р

Регулювання
Автоматичний вибір швидкості пасів/мотовила .. 40-8
Натяг ланцюга шнека 40-6
Передавальне число стрічки 40-8
Підлокітник 35-1
Пневмопружини 40-1
Притискач для валків (козирок) 35-5
Плаваюче положення 35-5
Фіксоване положення 35-5, 40-2
Синхронізація пальців 40-4
Швидкість опускання жатки 30-3
Швидкість стрічкового підбирача 35-3
Швидкість шнека 40-3
Шнек 40-2
Регулювання
Задній знімач 40-5
Знімач із підлоги 40-5
Натяг стрічкового транспортера 40-6
Регулювання натягу стрічки підбирача 40-7

С

Світлодіодний індикатор попередження
Заміна 60-4
Світлодіодний індикатор попередження
Заміна 60-4
Символи зі вказівками щодо змащування 50-1
Синхронізація пальців
Регулювання 40-4
Система автоматичного керування висотою підйому жатки 35-2
Стоянка
Вихід із машини 10-2
Стрічка підбирача
Відрегулюйте натяг 40-7
Заміна 60-2
Перекіс 40-8
Стрічки підбирача
Перекіс 40-8
Регулювання натягу
Стрічка підбирача 40-7
Стрічковий транспортер 40-6
Стрічковий підбирач
Запобіжні пристрої 05-1
Підготовка до приєднання 25-1
Стрічковий підбирач
Технічні характеристики 75-1
Стрічковий підбирач — висота копіювального колеса для регулювання висоти 40-1
Стрічковий транспортер
Відрегулюйте натяг 40-6
Заміна 60-2
Перекіс 40-8

Т

Таблиці значень щільності затягування
З метричною наріззю 75-4
Зі стандартною дюймовою наріззю 75-3
Таблиця інтервалів
Кожні 50 мотогодин 55-A-1
Кожні 200 мотогодин 55-B-1

Технічне обслуговування
Аварійні вимикачі 60-1
Відкривання бічного щитка 60-1
Змащування
Кожні 50 мотогодин 55-A-1
Кожні 200 мотогодин 55-B-1
Таблиця інтервалів
Кожні 50 мотогодин 55-A-1
Кожні 200 мотогодин 55-B-1
Шини 40-1
Технічні характеристики 75-1
Транспортування
Перемикач від'єднання для транспортування автомобільними шляхами (автодорожній перемикач) 10-4

Ш

Швидкість опускання жатки
Регулювання 30-3
Швидкість стрічкового підбирача 35-3
Шина, накачування 40-1
Шнек
Налаштування 40-2
Регулювання синхронізації пальців 40-4
Регулювання швидкості шнека 40-3
Розташування подовжувача заднього знімача ... 25-1

Доступна література з сервісного обслуговування машин John Deere™

Технічна інформація

Технічну інформацію можна придбати в компанії John Deere. Публікації доступні в друкованій формі або на компакт-диску.

Для замовлень:

- Магазин технічної інформації John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Тел. 1-800-522-7448
- Зверніться до вашого дилера John Deere

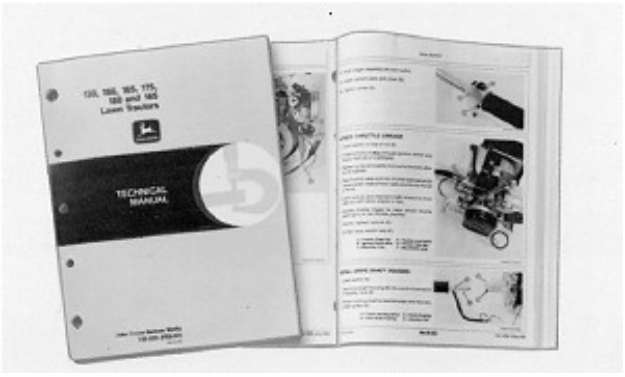
Доступна інформація включає:

TS189—UN—17JAN89

В КАТАЛОГАХ ЗАПЧАСТИН перелічені запчастини, доступні для вашої машини, з ілюстраціями в розібраному вигляді, що доможе вам з визначенням правильних деталей. Це також допоможе при збиранні та розбиранні.

TS191—UN—02DEC88

ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ містять інформацію, яка стосується правил техніки безпеки, експлуатації та технічного обслуговування.



TS224—UN—17JAN89

ТЕХНІЧНІ ІНСТРУКЦІЇ містять інформацію щодо технічного обслуговування вашої машини. Тут містяться специфікації, ілюстровані процедури збирання та розбирання, схеми гідравлічних магістралей та електричних з'єднань. Деякі продукти мають окремі інструкції з ремонту та діагностики. Деякі компоненти, наприклад, двигуни, розглядаються в окремій технічній інструкції.

TS1663—UN—10OCT97

НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА включає п'ять серій книжок з базовою інформацією, незалежно від виробника:

- Серія Agricultural Primer (Сільське господарство для початківців) охоплює технології ведення фермерського господарства та скотарства.
- Серія Farm Business Management (Менеджмент фермерського господарства) розглядає реальні проблеми та пропонує практичні рішення в сфері маркетингу, фінансів, вибору обладнання та дотримання нормативних вимог.
- Інструкції серії Fundamentals of Service (Основні принципи технічного обслуговування) містять інструкції з ремонту та технічного обслуговування позашляхової техніки.
- Інструкції серії Fundamentals of Machine Operation (Основні принципи експлуатації машин) містять опис функцій машин, процедури регулювання, методи покращення ефективності машин, а також оптимізації польових робіт.
- Інструкції серії Fundamentals of Compact Equipment Service (Основні принципи технічного обслуговування компактного обладнання) містять інструкції з технічного обслуговування

обладнання з механізмом відбору потужності до 40 кінських сил.

DX,SERVLIT-UK-07DEC16

Запчастини John Deere

TS100—UN—23AUG88

Ми допомагаємо мінімізувати простої, оперативно поставляючи вам оригінальні запчастини John Deere.

Тому ми підтримуємо великий запас різноманітних запчастин для своєчасного задоволення ваших потреб.

DX,IBC,A-UK-04JUN90

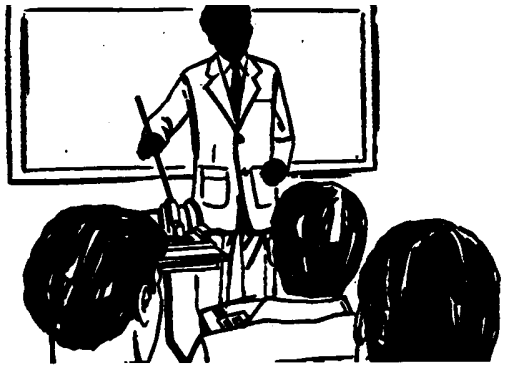
Правильні інструменти

TS101—UN—23AUG88

Прецизійні інструменти та випробувальне обладнання дозволяють нашому відділу сервісного обслуговування швидко виявляти та усувати проблеми. . . щоб заощадити ваш час та гроші.

DX,IBC,B-UK-04JUN90

Висококваліфіковані технічні спеціалісти



TS102—UN—23AUG88

В компанії John Deere спеціалісти з технічного обслуговування постійно підвищують свою кваліфікацію.

Ми регулярно організовуємо навчальні курси, які дають нашому персоналу знання про наше обладнання та порядок його технічного обслуговування.

Результат?

Досвід, якому ви можете довіряти!

DX,IBC,C-UK-04JUN90

Оперативне обслуговування

TS103—UN—23AUG88

Наша мета — надавати оперативну та ефективну технічну підтримку, коли і де вона вам необхідна.

Ми можемо виконувати ремонтні роботи у вас на місці або у нас, в залежності від обставин: ви можете покластися на нас.

ВИСОКОЯКІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ВІД JOHN DEERE: Ми завжди поруч, коли ми вам потрібні.

DX,IBC,D-UK-04JUN90